

## CREACIÓN DE UNA BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EN CIUDAD RODRIGO. AÑO 1811

### RESUMEN

Ciudad Rodrigo (Salamanca) sufrió un duro asedio de las tropas napoleónicas entre abril y julio de 1810, y a pesar de la heroica resistencia, tuvo que rendirse el 10 del último mes y año citado. Fue reconquistado por las tropas que mandaba el general Wellington, al que luego se daría el título de Duque de Ciudad Rodrigo, pero en el período intermedio, bajo el gobierno intruso francés, se expoliaron las librerías de personas e instituciones, privadas y públicas, para constituir la primera biblioteca pública municipal mirobrigense, datada en 1811. Fue un proceso de aluvión en la aportación de volúmenes, de las más diversas materias e idiomas, fundamentalmente en español, latín y francés, así como de temática religiosa, porque los principales titulares, a los que se privaron de sus bibliotecas, eran las comunidades religiosas de la localidad (dominicos, agustinos y franciscanos), así como los eclesiásticos, especialmente prebendados de la catedral Civitatense.

*Palabras clave:* Biblioteca pública, municipio, Ciudad Rodrigo, 1811, Guerra de la Independencia, Clero, librería,

### ABSTRACT

City Rodrigo (Salamanca) suffered a hard siege of the Napoleonic troops between April and July, 1810, and in spite of the heroic resistance, one had to exhaust 10 of last month and mentioned year. It was reconquered by the troops that there was ordering the general Wellington, to whom then would give himself the Duke's title of City Rodrigo. But in the intermediate period, under the intruder French government, there were pillaged the persons' bookshops and institutions, private and public, to constitute the first public municipal library mirobrigense, dated in 1811. It was a process of alluvium in the contribution of volumes, of the most diverse matters and languages, fundamentally in Spanish, Latin and Frenchman, as well as of religious subject matter, because the principal holders, which were deprived of his libraries, were the religious communities of the locality (Dominicans, Agustinians and Franciscans), as well as the ecclesiastics, specially canons of the cathedral Civitatense.

*Keywords:* Public library, municipality, City Rodrigo, 1811, War of the Independence, Clergy, bookshop.

Miróbriga tuvo, desde la Baja Edad Media, algunas gentes muy ilustradas, que acopiaron multitud de obras del mayor interés científico-literario y muy apreciadas por los bibliófilos, sin las cuales no puede entenderse algunas de las elaboraciones intelectuales que dieron a la luz de la imprenta ciertos hijos ilustres de la localidad, pero también otros sabios que llegaron a la ciudad del Águeda por motivos muy diversos.

Normalmente, su vínculo con Ciudad Rodrigo se produjo a causa de su adscripción a la Mitra Civitatense, como los obispos del siglo XVI, entre los que destacamos al toledano Diego de Covarrubias, el Bártole español que brilló no solo en las aulas salmantinas sino también en el Concilio de Trento, y al valli-soletano Diego de Simancas, sin olvidar la trascendencia formativa de Pedro Ponce de León y su participación en las sesiones tridentinas<sup>1</sup>, por citar algunos de los más relevantes<sup>2</sup>, pero en otras ocasiones fueron prebendados insignes del cabildo catedralicio, entre los que sobresalen por sus ingentes tratados, referentes durante toda la Edad Moderna entre los más destacados corifeos de la cultura europea, el teólogo-jurista granadino Miguel de Palacios Salazar, nuestro magistral y lectoral, después de su paso por las aulas de la ciudad del Tormes<sup>3</sup>, y el jurista placentino, graduado *in utroque iure* por el Estudio salmantino, que asumió la prebenda doctoral durante varias décadas, Juan Gutiérrez<sup>4</sup>.

Aunque las comunidades religiosas ubicadas en los conventos mirobrigenses dispusieron de sus respectivas bibliotecas, con objeto de atender las necesidades formativas y de preparación intelectual para los integrantes de cada una de ellas, Ciudad Rodrigo careció, como municipio-ayuntamiento, de un fondo bibliográfico que estuviera a disposición de sus habitantes antes de

1 Vid. por todos, SÁNCHEZ CABAÑAS, A., *Historia Civitatense*, Salamanca 2001, pp. 296-321; GONZÁLEZ DÁVILA, G., *Theatro eclesiástico de la ciudad, y santa iglesia de Ciudad Rodrigo, vidas de sus obispos y cosas memorables de su obispado*, reimpr., Ciudad Rodrigo 2000, pp. 29-42; HERNÁNDEZ VEGAS, M., *Ciudad Rodrigo. La catedral y la ciudad*, reimpr., t. II, Salamanca 1982, pp. 60-70; AA.VV., *Episcopologio Civitatense. Historia de los Obispos de Ciudad Rodrigo (1168-2009)*, Salamanca 2010, pp. 193-205.

2 En pleno siglo de la Ilustración, en virtud de una Real cédula de Carlos III, el cardenal Francisco Antonio de Lorenzana, titular de la primada de Toledo, abrió el año 1773 las puertas de su magnífica biblioteca arzobispal, formada con valiosos fondos muy diversos, comenzando por la bibliografía procedente de sus predecesores, para uso público de los ciudadanos, y ha servido de base para una de las relevantes colecciones de la actual Biblioteca pública del Estado, Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha, ubicada en la capital de este territorio hispano.

3 Vid. GARCÍA SÁNCHEZ, J., *Formación universitaria de Miguel de Palacios Salazar*, en Estudios homenaje al P. Benigno Hernández S. J., Salamanca 1999, pp. 413-441; id., *Miguel de Palacio Salazar, fundador en 1585 del Colegio de San Miguel de los PP. Agustinos de Ciudad Rodrigo*, en Archivo Agustiniانو 82 (1998) 3-105 y 83 (1999) 203-301.

4 GARCÍA SÁNCHEZ, J., *Juan Gutiérrez. Abogado y jurista placentino, graduado en Leyes por la Universidad de Salamanca*, en Salamanca. Revista provincial de estudios 24-25 (1987) 83-111; id., *Datos inéditos en la biografía de Juan Gutiérrez Vázquez, legista salmantino del siglo XVI*, en REDC 61 (2004) 473-548.

la invasión francesa de 1810, cuya gesta heroica, por la defensa de los ideales patrios fue entonces reconocida por las máximas instituciones del Estado, y felizmente seguimos celebrando con ocasión de la efeméride, la última de las cuales tuvo lugar hace casi un lustro.

Producida la ocupación del recinto amurallado y arrabales, tras la cruenta y prolongada batalla de asedio, a pesar de la desproporción notoria entre los sitiadores y las personas que se resistieron hasta última hora a la rendición, ejecutada el 10 de julio de 1810, bajo la dirección del general Herrasti, a finales del mismo año, el Gobierno intruso, presidido por José Napoleón Bonaparte, hermano del Emperador, cuyas tropas intentaban inútilmente conquistar Portugal, adoptó una de las medidas políticas de gran importancia para los ciudadanos, consistente en la creación de bibliotecas públicas municipales<sup>5</sup>.

El procedimiento no era legal, pero propio de una guerra de conquista, en la que se confiscaron los bienes particulares, de personas físicas y jurídicas, sin contraprestación alguna.

El Decreto de José Napoleón, dado en Madrid a 20 de febrero de 1809, disponía en el art. 2º: «Luego que se resuelva la supresión de un convento, el Ministro de Negocios Eclesiasticos deberá dar aviso de ello al de Hacienda para que tome conocimiento de sus temporalidades, y cuyde de la administración, venta o aplicación de ellas, según nuestras ordenes. Art. 3º. Asimismo, el Ministro de Negocios Eclesiasticos dará aviso al de Ynterior de los conventos que se supriman, para que este puecda cuidar de poner en cobro, y de dar aplicación con arreglo a nuestras órdenes a las Bibliotecas, Pinturas, y demas efectos pertenecientes a Ciencias y Artes»<sup>6</sup>.

En abril de 1809, un mercedario madrileño, pregunta por el depósito de los libros que integraban su biblioteca conventual, respetando su titularidad, a lo que accede el responsable político del Gobierno intruso, señalando que todos los conserve, salvo los de Bellas Artes, Ciencias Naturales y Economía Política<sup>7</sup>. Por otra parte, el 2 de mayo inmediato posterior pide «qué obras contienen los índices de los libros de la biblioteca», referidos a Artes, Litera-

5 En este punto es interesante la aportación de ALCAIDE IBIECA, A., *Discurso sobre lo necesario que es generalizar la enseñanza de las primeras letras y establecer bibliotecas públicas: leído a la Real Sociedad Aragonesa en la Junta General ordinaria que celebró el 11 de septiembre de 1818*, Zaragoza, en la of. de A. Sebastian, s. a.

6 AGS. GyJ. Leg. 1248, fol. s. n.rv. Juan Llorente era el consejero de Estado, comisionado por S. M. para la colectación de los bienes y efectos pertenecientes a los combentos mandados suprimir, mientras era ministro interino de Negocios Eclesiasticos, Miguel José de Azauza.

7 AGS. GyJ, leg. 1248, fol. s. n.rv: «El P. fray Juan Martinez Serrano, de la Merzed Calzada de Madrid y a cuyo cargo dejaron los comisionados la custodia de su biblioteca manifiesta en oficio de hoy que su comunidad debe trasladarse por mi orden al convento de San Cayetano y me pregunta que debe hacer de la biblioteca... me parece muy justo llebarsela en su traslación al edificio concedido por el Rey con la excepción de los libros escogidos sobre Bellas Artes y Ciencias Naturales, junto a los de Economía politica... Madrid 23 de abril de 1809, Firma y rubrica Juan Llorente, y destinatario Excmo. Sr. D. Manuel

tura, Instrucción pública, Economía política y otros objetos pertenecientes a la atribución francesa, pues el decreto disponía el espolio de «todos los efectos relativos a las Artes e Instrucción publica, librerías y demas que se baian recogiendo en los conventos suprimidos para conserbarlos en el Colegio de San Geronimo». El Gobierno de José Bonaparte constituye como depositario de todos ellos a D. Cesar Gutiérrez de Arce, al mismo tiempo que ordena redactar unos índices, tal cual se impuso legalmente desde 1808, lo que se extiende a otras librerías pertenecientes a conventos sitios fuera de Madrid, y ello permite que se haga «normativamente» una biblioteca pública centralizada en Granada, Toledo, Sevilla etc.

Aunque ya se había dispuesto el depósito, inventario y catalogación de esos libros secuestrados en Ávila durante 1809, especialmente de los pertenecientes a los conventos de carmelitas calzados y descalzos, sin embargo el 22 de marzo de 1811, D. Pablo Antonio Zapata, arcediano de Arévalo y dignidad de la catedral de Avila, pide que

«se le entreguen los libros de los conventos suprimidos de aquel obispado que estan sin orden y sin arreglo, por no haver persona alguna que cuide de ellos y siendo una de las atribuciones del Ministerio del Interior la inmediata inspeccion de dichos libros, por parte de D. Jerónimo de la Cuesta, intendente de la Provincia, y porque provenían de los exregulares del obispado, con la finalidad de colocarlos con el orden debido en la casa que fue del Marqués de las Navas, secuestrada por orden de S. M. Y. y R. Napoleón I, a fin de que se establezca una Biblioteca que sea util a todos...».

Se le respondió en oficio del 24 de marzo dándole la comisión y que se le asigne presupuesto, y esto mismo se dispuso para la ciudad de Segovia, el 5 de julio de 1811, recordando que tal disposición ya se había establecido anteriormente por orden del 14 de junio y 18 de septiembre de 1810 «para el establecimiento de biblioteca publica, con el fin de conservarlos, arreglarlos e inventariarlos»<sup>8</sup>.

Ciudad Rodrigo tuvo dispuesta la lista de libros disponibles, previamente espoliados, a principios del mes de marzo de 1811, y el administrador de los bienes nacionales de la prefectura, bajo cuyo mandato gubernativo inmediato puso el invasor a nuestra población, toma nota de la lista elaborada con ese objeto, y la remite al ministro de Asuntos Eclesiásticos, para que lo traslade, por medio del Ministro del interior, a la máxima autoridad francesa del territorio hispano, titular de la prefectura:

---

Romero». Se resuelve a 26 del mismo mes y año. En otro oficio se habla del índice de los libros que contiene la Biblioteca «a fin de hacer en su vista la separacion prebenida».

<sup>8</sup> AGS. G y J. Leg. 1248, fols. s. n. rv.

«Ciencias y Artes. Librerías. N.º 238

Excmo. Señor

Paso a V. E. para los usos que estime oportunos la adjunta lista de libros pertenecientes á Conventos y Casas confiscadas en Ciudad Rodrigo, que me ha remitido con oficio de 2 del corriente el Administrador principal de bienes nacionales de aquella Prefectura, al qual prevengo con esta fecha que separando los que haya de rezo y canto divino y uniendolos a los ornamentos y efectos eclesiasticos, tenga los demas libros a disposicion de ese Ministerio y se estienda directamente con V. E. sobre este punto; y de su recibo espero se sirva V. E. darme aviso.

Dios guarde a V. E. muchos años. Palacio 26 de Marzo de 1811. El Ministro interino de Negocios Eclesiasticos. Duque de Santa Fé. Rubricado.

Señor Ministro de lo Interior./

Madrid 1.º de Abril 1811. Se avisó el recibo dando gracias al Señor ministro<sup>9</sup>.

Ciencias y Artes. Librería. N. 26. Excmo. Sr. Queda en mi poder el inventario que V. E. se ha servido remitirme de los libros procedentes de Conventos suprimidos y casas confiscadas en Ciudad Rodrigo, y doy a V. E. las devidas gracias por haber prevenido al Administrador general de bienes nacionales de aquella prefectura, que separando los libros de rezo y canto divino, tenga los demas a disposición del Ministerio de mi cargo, y se entienda directamente conmigo sobre este punto. Madrid 1.º de abril de 1811. Ministerio de Negocios Eclesiasticos<sup>10</sup>.

Es preciso señalar, que el primer elenco de las obras se asigna a un término genérico, identificado como «Comunidades», de modo que por su contenido es evidente que debieron pertenecer a los premostratenses de La Caridad<sup>11</sup>, cuyo convento se transformó durante el sitio en la residencia del mariscal Mas-sena; a los trinitarios, contiguos a la muralla y cuyo cenobio se destruyó por los nacionales, para mejor defensa urbana; a los dominicos de Santo Domingo<sup>12</sup>, aunque se mantuviera formalmente el edificio por su irrelevancia militar<sup>13</sup>, y al de San Francisco, testigo mudo de los combates<sup>14</sup>. Todos ellos estaban extramuros, a diferencia de los agustinos<sup>15</sup>, si bien el catálogo bibliográfico no hace

9 AGS. G y J. Leg. 1248, fol. 1 rv.

10 AGS. G y J. Leg. 1248, fol. s. n. rv.

11 ARDURA, B., O. Praem., *Los premostratenses en España y en la diócesis de Ciudad Rodrigo*, en Actas del congreso de H<sup>a</sup> de la diócesis de Ciudad Rodrigo, vol. II, Ciudad Rodrigo 2002, pp. 443-455.

12 AGS. G. y J., leg. 1267, fols. s. n. rv: En la lista, que incorpora un cuadro con los conventos de los PP. Dominicos de España, separados Andalucía y Castilla, en esta última, figuran: «Ciudad Rodrigo. Santo Domingo. Ciudad Rodrigo, 9 individuos. San Juan de Letran, en San Felices, 9 individuos. Nuestra señora de la Peña de Francia, Peña de Francia, 25 individuos», y no se indica una data respecto de la nómina de conventos y numero de religiosos.

13 Vid. BARRADO BARQUILLA, J., O. P., *Los dominicos en Ciudad Rodrigo*, en Actas del congreso de H<sup>a</sup> de la diócesis de Ciudad Rodrigo, vol. II..., pp. 515-539.

14 Vid. SÁNCHEZ FUERTES, C., O. F. M., *Los franciscanos y franciscanas en Ciudad Rodrigo*, en Actas del congreso de H<sup>a</sup> de la diócesis de Ciudad Rodrigo, vol. II..., pp. 457-514.

15 AGS. G. y J., leg. 1265: fol. s. n.: A 6 de mayo de 1809, y a petición de Juan Llorente, consejero de Estado, colector de conventos, el vicario general de España y provincial de los agustinos calzados

distinciones entre los cenobios civitatenses<sup>16</sup>, a diferencia de otros conventos diocesanos, despojados ulteriormente de sus respectivas bibliotecas, como los capuchinos del Abadengo, y los dominicos de San Felices de los Gallegos<sup>17</sup>.

No resulta elevado el grupo de particulares mirobrigenses que vienen identificados con sus nombres y apellidos, y solamente en el ámbito de los seculares se especifica el nombre de un conocido boticario mirobrigense, Manuel Martínez, con oficina en el arrabal de San Francisco, pero muy vinculado al Hospital de la Pasión<sup>18</sup>. También se alude al médico Nafría, y suponemos que era cirujano, por el grupo de obras que aporta, D. Antonio Gago.

Fue muy significativa la contribución del clero secular y diocesano, especialmente del catedralicio<sup>19</sup>, desde Tomás Villaranda, arcediano de Sabugal,

---

de Castilla hace un elenco de conventos o casas, figurando en la provincia de Castilla: «Ciudad Rodrigo, obispado Ciudad Rodrigo, familia 12». Vid. ALONSO, C., O. S. A., *Los agustinos y las agustinas en Ciudad Rodrigo*, en Actas del congreso de H<sup>a</sup> de la diócesis de Ciudad Rodrigo, vol. II..., pp. 623-641.

16 Llama la atención que en la Junta de Defensa de Ciudad Rodrigo se encontraban los responsables de todas estas comunidades religiosas: «El Reverendísimo P. Maestro D. José Hirmano Rodríguez, Abad del Convento de Canónigos Premostratenses de La Caridad; El Rmo. P. Maestro Fray Nicolás Patiño, prior del Convento de Santo Domingo; el Rmo. P. Fray Juan Guerrero, Guardian del Convento de San Francisco y Predicador jubilado; el Rmo. P. Fray Francisco Estévez, Presidente en su Convento de la Trinidad Calzada y el Rmo. P. Maestro Fray Francisco Roma, Prior de los Agustinos Calzados. Cf. *Manifiesto de las ocurrencias mas principales de la Plaza de Ciudad Rodrigo...*, Salamanca, en la oficina de la viuda e hijos de Tózar, en AHN. Sección Estado, legajo 65, 264, pp. 36-38.

17 En la *relatio* de la visita *ad limina* que Pedro Manuel Ramírez de la Piscina efectuó en 1820, como sucesor en la mitra Civitatense de fray Benito de Uría, fallecido durante el asedio francés, todavía se hace memoria del estado de los cenobios diocesanos: «*Extra Civitatem est Conventus Premostratensium cum parochia... alter Sancti Dominici, qui destructus fuit, et nunc partim reedificabitur; alter Sancti Francisci, qui partim est reedificatus, sicut in Civitate alter Sancti Augustini...*». TELLECHEA IDÍGORAS, J. I., *La diócesis de Ciudad Rodrigo. Las relaciones de visitas ad Limina (1594-1952)*, Roma 1996, p. 140. Los conventos vienen referenciados sumariamente en el padrón municipal mirobrigense de 1829: SAN FRANCISCO: 24 religiosos. SANTO DOMINGO: 7 religiosos. LA TRINIDAD: 7 religiosos. SANTA CRUZ: sin noticia alguna. SANTA CLARA: 13 religiosos. SAN AGUSTIN: 4 religiosos. LA CARIDAD: 11 religiosos. SANTI SPIRITUS: 8 religiosas, aunque en 1829 solamente eran 3. RELIGIOSAS DESCALZAS: 16. AMCR. Caja 539: padrones de habitantes, rectificaciones. Sign.539,0,0 1770-1840, fols. s. n. rv.

18 Vid. GARCÍA SÁNCHEZ, Jerónimo, *La botica del Hospital de la Pasión de Ciudad Rodrigo*, 2 tomos. Inédita. Investigación defendida en la Facultad de Farmacia de la Universidad Complutense, con la calificación de Sobresaliente *cum laude* por unanimidad del tribunal. Año 1985.

19 AHDRC. Libro de acuerdos espirituales de la catedral Civitatense, de 16 de julio de 1812-1868, sign. 325-1-0: Cabildo espiritual de San Miguel de 1812: asiste «Zespedes». En el cabildo de 5/2/181, asiste «Cespedes», y firma el acta Gallardo. En la sesión capitular de 5/5/1813, con ocasión de la elección de oficios (fols.7v-8 r) figuran como contadores de hacienda, los señores Céspedes y Sánchez; maestro de ceremonias, Bajo (José María?); secretario capitular, el señor Quirós; fabricante, el señor Losada; contador de horas, el Arcediano capitular, quien además lleva la toma de la razón, y comisario de obras, el señor Gallardo. Este mismo año, 1812, se enumeran entre los individuos del cabildo los señores «Xerez, Losada, Zéspedes, Argüelles, Correa, Bajo y Gallardo». El 3/10/1817, aparece Céspedes como comisario de misas. El 5/10/1830, son jueces de lo Criminal, los señores Losada, Céspedes y Rengel, quien el 12/1/1831, está comisionado del subsidio. El 4/10/1833, eran jueces de lo criminal, los señores Céspedes y Losada. El 4/10/1834, se incluye, en el elenco de capitulares, a los señores Rengel y Céspedes, así como en el de 7/10/1835. El 5/10/1836, son contadores, los señores José María del Hierro y Rengel, mientras el señor Rengel se encarga de los subsidios. Por último, en AHDRC. Libro de acuerdos capitulares, año 1841-1842, sign. 96-5, figuran en la nómina de individuos de la santa iglesia catedral, entre otros,

pasando por el doctoral y vicario general de los reales ejércitos, Dr. Vicente Ruiz de Alvillos, o D. Benito Céspedes, canónigo, que eran miembros de la Junta, junto a otros párrocos de la localidad como eran los de San Cristóbal y Arrabal del Puente, ambos extramuros, y el tercenista Juan Galeas, o el vocal secretario de la Junta de Defensa, José María del Hierro, beneficiado de la catedral, además de rector de San Isidoro y Santo Tomé, intramuros, por citar algunos de los más relevantes.

Por otro lado, la enumeración de las obras se realizó, al menos por lo que afecta al amanuense ignoto, al que suponemos iban dictándose verbalmente los títulos para su anotación, por personas escasamente cualificadas en ese tipo de bibliografía, y sin experiencia en la tarea encomendada, puesto que no se separan con claridad el autor del título, y rara vez hay una especificación completa del texto impreso, todo lo cual dificulta nuestra tarea actual de asignar, a cada uno de los enunciados, no solo la imprenta que los dio a luz, sino el año de edición y el lugar de aparición, así como el título exacto correspondiente.

Hemos preferido transcribir literalmente el listado de los libros que se citan en el memorial remitido desde Miróbriga a la Villa y Corte, para que pueda apreciarse fácilmente su inconcreción:

«Estado de todos los Libros existentes que se han recaudado en esta Administración de Bienes Nacionales tanto de los conventos suprimidos como de particulares, cuyos bienes han sido confiscados y son los siguientes.

#### COMUNIDADES

- 12 .... tomos de Narduini Concilia Generalia en folia mayor<sup>20</sup>
- 20 .... tomos Biblia Patria Yd.<sup>21</sup>
- 18 .... tomos Biblia Maxima Yd.<sup>22</sup>

---

Antonio Villoria Rengel, como canónigo; era deán, Ignacio Buitrago; canónigo, Jose María del Hierro, y medio racionero, Agapito Gallardo.

20 Muy probablemente se trata de BINIUS, S., *Concilia generalia et provincialia, graeca et latina, quaecunque reperiri potuerunt omnia: item epistolae decretales et romanorum pontificum vitae*, opera et studio R. D. Severini Bini, Lutetiae Parisiorum, sumpt. C. Morelli, 1636, nueve vols. Vid. LUPUS, Ch., *Synodorum generalium et provincialium decretis et canones, scholiis, notis ac historica actorum dissertatione illustrati*, Venetiis 1724.-1729, 12 vols.

21 Biblia. Poliglota. *Biblia, 1. Hebraica, 2 Samaritana, 3. Chaldaica. 4 Graeca. 5 Syriaca. 6 Latina, 7 Arabica: quibus textus originales totius Scripturae Sacrae quorum pars in editione Complutensi deinde in Antuerpiensi regijs sumptibus extat, nunc integri ex manuscriptis toto fere orbe quaesitis exemplaribus exhibentur*, Lutetiae Parisiorum, exc. A. Vitré, 1629-1645, 9 tomos en 10 vols. Cf. *Biblia hebraica, eorundem Latina interpretatio Xantis Pagnini lucencis: recenter Benedicti Ariae Montani Hispani et quorundam aliorum collato studio, ad hebraicam dictionem diligentissime expensa: accesserunt et huic editioni libri Graece scripti qui vocantur Apochryphi cum interlineari interpretatione latina ex Bibliis Complutensibus petita Beniti Ariae Montani, Antuerpiae, ex off. Christophori Plantini, 1584; Aureliae Allobreogum, exc. P. de la Roviere, 1609.*

22 *Biblia maxima versionum, ex linguis orientalibus: pluribus sacris ms. codicibus innumeris fere SS. Et veteribus Patribus, et interpretibus orthodoxis collectarum: earumque concordia cum Vulgata et eius expositione literali, cum annotationibus Nicol. De Lyra Minoritae, Ioan. Cagnaei... Giul. Estii...*

- 1 ..... tomo Divi Bernardi opera Yd.<sup>23</sup>  
 5 ..... tomos San Crisostomo opera Yd. Pergamino<sup>24</sup>  
 8 ..... tomos Santo Tomas Summa Yd. Pergamino<sup>25</sup>  
 1 ..... tomo San Alexandro Yd.<sup>26</sup>  
 4 ..... Criticas de Josef Yd.<sup>27</sup>  
 2 ..... tomos Divi Bernardi opera Yd.<sup>28</sup>  
 6 ..... tomos Suarez de virtute religione censueris, fide, de legibus, de virtute Reviji, y de comentario<sup>29</sup>.  
 12 .... tomos de San Agustin opera, de a folio<sup>30</sup>  
 2 ..... Laexvi teolijia yd.<sup>31</sup>

*Ioan. Menochii et Iacobi Tirini...* auctore R. P. Ioanne de la Haya... in Gallis Minorum Procuratore Generali: omnia novendecim voluminibus comprehensa, Lutetiae Parisiorum, ex typ. Ioan. Henault, 1660.

23 *Sancti Bernardi Claraevallensis Abbatis primi, Religiosissimi Ecclesiae Doctoris... Opera omnia... Accesserunt S. Bernardi aliquot Epistolae e Bibliotheca S. Victoris Parisiensis numquam editae, et notae F. Io. Picardi, eiusdem monasterij canonici regularis, Parisiis, apud societ. antiquiorem Bibliopolarum, 1615.*

24 *Operum Divi Ioannis Chrysostomi Archiepiscopi Constantinopolitani, Lugduni, apud Hugonem et haer. Ae. a Porta, Parisiis, ex off. C. Guillard, 1543, 5 tomos.*

25 *Angelici doctoris Sancti Thomae Aquinatis Summa Theologica, edit. novissima in decem tomos distributa, Romae 1773; Divi Thomae Aquinatis... Summa Theologica: ad mss. Codices a Francisco Garcia, Gregorio Donato... Ioanne Nicolai ac Thoma Madalena diligentissime collata, Matriti, ex typ. Ios. Doblado, 1782-1783, 6 tomos.*

26 MÉNDEZ BERMEJO, A., (ALEJANDRO DE SAN ANTONIO, O. de M. D.), *Sermones varios que a diferentes assumptos predico*, en Madrid 1730-1737, 6 vols.; id., *Sermones varios de María Santissima: sobre sus principales mysterios, festividades y titulos*, Madrid 1735.

27 CONSTANTINI, J. A., *Cartas criticas sobre varias questiones eruditae, cientificas, physicas, y morales, a la moda y al gusto del presente siglo*. Escritas en idioma toscano por... traducelas al castellano Antonio Reguart, 2ª imp. corr. y enm., Madrid 1776, dos tomos.

28 *Sancti Bernardi Claraevallensis Abbatis primi, Religiosissimi Ecclesiae Doctoris... Opera omnia... Accesserunt S. Bernardi aliquot Epistolae e Bibliotheca S. Victoris Parisiensis numquam editae, et notae F. Io. Picardi, eiusdem monasterij canonici regularis, Parisiis, apud societ. antiquiorem Bibliopolarum, 1615.*

29 SUÁREZ, F., S. J., *Operis de virtute et statu religionis, Lugduni 1613-1614, dos vols.; id., Defensio fidei catholicae et apostolicae adversus anglicanae sectae errores: cum responsione ad apologiam pro iuramento fidelitatis et praefationem monitoriam serenissimi Iacobi Magnae Britanniae Regis, Moguntiae 1619; id., Tractatus de legibus ac Deo legislatore in decem libros distributi, Moguntiae 1619; id., Operis de religione, 4 vols., Lugduni 1630-1634; id., Opera omnia hactenus edita, Venetiis, apud S. Coleti, 1740-1751, 23 tomos. Tomus quintus: tractatus de legibus, ac Deo legislatore, in decem libros distributus; tomos decimus. *Varia opuscula theologica, 1. De concursu, motione et auxilio Dei libri III...*; tomos undecimus: *Opus de triplici virtute theologica, fide, spe et charitate*; tomos duodecimus-decimus quintus. *Opus de virtute et statu religionis*, volumen primum-IV et ultimum; tomos vicesimus. *De censuris in communi, excommunicatione, suspensione et interdictio, itemque de irregularitate disputationes complectens*; tomos vicesimus primus. *Defensio fidei catholicae et apostolicae adversus Anglicanae sectae errores.**

30 *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis Episcopi Opera omnia tomis XI comprehensa*, a theologis lovaniensibus opera manuscriptorum codicum ab innumeris mendis expurgata et eruditus ubique censuris illustrata, Lugduni 1664; id., Parisiis 1696, diez tomos..

31 Ignoramos el autor de referencia, pero podría referirse a ECHARRI, F., O. F. M., *Instrucción y examen de ordenandos: en que se contiene una clara explicación de la doctrina christiana y principales de la Teología moral*, 6ª imp. corr., Barcelona, por los consortes Sierra y martí, c. 1790. Cf. CORNAZZI, G. B., *La coscienza illuminata dalla teología di San Tomaso d'Aquino*, ristretta e volgarizzata dal conte..., Colonia, por G. A. Bauntir, 1711, 4 tomos. Menos probable es la referencia a CARAMUEL, J., *Theologia moralis fundamentalis*, 2ª ed., Romae, apud I. de Lazaris, 1656, 2 vols., o a GUIJARRO, F., O. P., *Buen*



- 2 ..... Biblia de Dahame<sup>32</sup>  
 1 ..... Epistolas de San Pablo<sup>33</sup>  
 1 ..... tomo San Buenaventura opera<sup>34</sup>  
 2 ..... Menochio explicacio S. Escritura<sup>35</sup>  
 2 ..... Divi Bernardi Senez opera<sup>36</sup>  
 1 ..... Biblia Ebreá<sup>37</sup>  
 1 ..... tomo Tirini Escritura en pergamino<sup>38</sup>  
 1 ..... tomo Anselmi opera en pasta<sup>39</sup>  
 1 ..... Alexand. in Evangel. Yd.<sup>40</sup>  
 2 ..... tomos en pergamino Luca donaciones y Adm.es<sup>41</sup>  
 1 ..... tomo Anselmi cantuariense teologia en pergamino<sup>42</sup>  
 1 ..... tomo Roncaji Teologia pergamino<sup>43</sup>  
 8 ..... San Geronimo opera en pasta<sup>44</sup>

uso de la Teología moral: según la doctrina y espíritu de la Iglesia, Valencia, en la of. de B. Monfort, 1794, 4 tomos. Vid. NOYDENS, B. R., CC. RR. MM., *Practica de curas y confesores y doctrina paa penitentes: en que con mucha erudición se tratan todas las materias de la teología moral*, 16ª ed., Madrid, imp. de a. García, 1679.

32 DU HAMEL, J. B., *Biblia Sacra vulgatae editionis Sixti V et Clementis VIII Pont. Max. auctoritate recognita, cum notis chronologicis et historicis exemplaris vitreni et indice geographico* J. B. Du-Hamel, Matriiti, typ. Ioach. De Ibarra, 1783, 2 vols.

33 *Epistolas de San Pablo apóstol, traducidas de la Bulgata e ilustradas con notas sacadas de los Santos Padres y expositores sagrados por don Francisco Ximenez... Añadidas las Canonicas de los apóstoles Santiago, S. Pedro. San Juan y San Judas Thadeo*: ilustradas con notas, Madrid, imp. de J. Collado, 1804.

34 *Opuscula plurima Sancti Bonaaventurae, Argentinae* 1495.

35 MENOCHIO, J. St., *Commentarii totius S. Scripturae*, edit. novis. diligenter a P. Tournimino recognitae accessit supplementum, Venetiis, ex typ. Remondiniana, 1758, 3 vols.; Avenione, apud J. Tilan, 1768, 4 vols.

36 *Divi Bernardi Claraevallensis abbatis primi, Opera omnia*, Parisiis 1586, dos tomos.

37 *Biblia hebraica: ad optimorum tam impressorum, speciatim Clodii, Leusdenii, Iablonski, Opitii... direxit opus, novas capitum in scriptiones praefationemque adposuit D. Io. Henr. Maiaus... annotationem ac interpretationem... quanto potuit accurato studio, addidit M. Georgius Christianus Bürcklin*, Frankfurt ad Moenum, typ. Joan. Koelneri, 1716.

38 TIRINO, Jac., S. J., *In universam Sacram Scripturam commentarius*, tribus tomis comprehensus, Lugduni 1723; Venetiis 1774; Venetiis 1785-1786.

39 *Omnia Divi Anselmi Archiepiscopi Cantuarinensis... Opuscula Antonii Democharis Ressonaei industria nunc primum restituta*, Parisiis, apud A. Parvum, 1549.

40 ALEXIUS, Alexander, *Commentarius in Evangelium Joannis*, Basileae 1553.

41 Probablemente se trata de LÓPEZ DE PALACIOS RUBIOS, J., *Commentaria, et repetitio rubricae et capituli, per vestras, de donationibus inter virum et uxorem... adiectis annotationibus eruditissimi doctoris Ioannis Bernardi Diaz de Luco, episcopi Calagurritani*, Salmanticae, ex off. Il. A Terranova et Neyla, 1578.

42 *Omnia Divi Anselmi Archiepiscopi Cantuarinensis... Opuscula Antonii Democharis Ressonaei industria nunc primum restituta*, Parisiis, apud A. Parvum, 1549.

43 Pudiera tratarse de RICHELMI, G. F., *Saggio di avvertimenti sopra l'opera del P. Concina intitolata: Della storia del probabilismo e del rigorismo...*, Lubiana, i. d. Venezia, por A. Poletti, 1745; id., *Lettera di un teólogo all'autore dell'opera intitolata Risposta alla lettera del padre Paolo Segneri della Compagnia di Gesu su la materia del probabile, dove si propongono li veri principj della teología morale...*, Verona, por P. Berno, 1734.

44 *Divi Hieronymi opera*, Antuerpiae, ex off. Chr. Plantini, 1578, 8 tomos.

- 11 .... D. Aureli Agustini opera en pergamino<sup>45</sup>/  
 1 ..... Gonet compendio opera en id.<sup>46</sup>  
 2 ..... Concordia evangelica en pasta<sup>47</sup>  
 1 ..... Tirrini Escritura en pasta<sup>48</sup>  
 1 ..... Concilia Teologia moral pergamino<sup>49</sup>  
 1 ..... Conquista de Mexico pergamino<sup>50</sup>  
 1 ..... Concina compendio de Teologia pergamino<sup>51</sup>  
 2 ..... Divi Tomas en pergamino<sup>52</sup>  
 4 ..... tomos obras de San Agustin pasta viejos<sup>53</sup>  
 2 ..... Noudri viblioteca misterio pergamino<sup>54</sup>

45 *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis episcopi, Opera omnia*, tomis XII comprehensa, Lugduni 1664.

46 GONET, J. B., O. P., *Manuale thomistarum seu totius theoligiae brevis cursus: in gratiam et commodum studentium editus*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1778.

47 JANSENIUS, C., obispo de Gante, *Concordia evangelica* in qua praterquam quod suo loco ponuntur quae Evangelistae non servato recensent ordine, Lovanii, typ. B. Gravii, 1549.

48 TIRINUS, Jac., S. J., *In sacram Scripturam commentarius: duobus tomis comprehensus*, Antuerpiae, apud Hier. Et Ioan. Bapt. Verdussen, 1668, 2 vols.; Venetiis, apud N. Pezzana, 1747, dos tomos en vol.

49 Probablemente se trata de CONCINA, D., O. P., *Theologia christiana dogmatico-moralis*, edit. tertia, Romae, apud S. Occhi, 1758, 6 tomos; id., *Theologiae christianae dogmatico-moralis compendium*, iuxta exemplar Bononiae excusum, Romae 1762, 2 vols.; id., *Theologia christiana dogmatico-moral: compendiada en dos tomos... traducida al idioma castellano y añadida en muchas partes... por el P. D. Joseph Sanchez de la Parra de la congregacion de presbyteros seculares de San Phelipe Neri de Murcia*, Madrid 1771; 4ª ed., Madrid 1776. Menos probable es que se trate de la obra de AGOSTINO DA CONEGLIANO, O. F. M. Cap., *Theologia moralis nova metodo concinnata*, in tres tomos distributa, Pisauri, in off. Joan. Tybemini, 1747, 3 tomos.

50 SOLÍS Y RIVADENEYRA, A. de, *Historia de la conquista de Mexico, poblacion y progresos de la America septentrional conocida por el nombre de Nueva España*, Madrid, imp. de B. Roman, 1776.

51 CONCINA, D., O. P., *Ad Theologiam christianam dogmatico-moralem apparatus*, Romae, apud S. Occhi, 1751, 2 tomos; id., *Theologia christiana dogmatico-moralis*, 2ª ed., Romae, apud S. Occhi, 1755, 9 vols; id., *Theologiae christianae dogmatico-moralis compendium*, iuxta exemplar Bononiae excusum, Romae 1762, 2 vols.; id., *Theologia christiana dogmatico-moralis contracta in tomos duos*, Matriti, apud Joach. Ibarra, 1764.

52 *Divi Thomae Aquinatis, Opera omnia*, Romae, apud haer. A. Bladi et Ioan. Osmarr. Lilliotum socios, 1569-1571, 18 tomos en 18 vols; id., *Opera. Accedunt vita seu elogium eius a Iacobo Echardo diligentissime concinnatum et B. M. de Rubeis in singula opera admonitiones praeviae*, Venetiis, exc. Io. Betinelli, 1750.

53 *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis episcopi, Operum*, Parisiis, exc. F. Muguet, 1679-1700, 11 tomos en 15 vols.; id., *Las confesiones de N. G. Padre San Agustin: enteramente conformes a la edicion de San Mauro: nuevamente traducidas del latin al castellano, è ilustradas con varias notas theologicas, chronologicas y criticas por el R. P. Fr. Eugenio de Zeballos, del orden de San Agustin*, 2ª ed., Madrid, imp. de Pedro Marin, 1786, 3 vols.; 3ª ed., Madrid, imp. de la viuda e hijo de Marín, 1793, 3 vols.; id., *La ciudad de Dios del gran Padre... San Agustin de Hipona: dividida en veinte y dos libros: traducida del latin al castellano por... Don Joseph Cayetano Diaz de Beyral y Bermudez*, Madrid, Imp. Real, 1737; Madrid 1793; id., *Meditaciones, soliloquios i manual del gran padre San Agustin: nuevamente traducidas del latin al castellano por el R. P. Fr. Eugenio de Zeballos*, Madrid, por D. Geronimo Ortega, hijos de Ibarra i compañía, 1788, 2 vols.

54 HOUDRY, V., S. J., *Bibliotheca concinatorum theologica: complectens mysteria Domini nostri et B. Virginis, insuper et caeremonias, consuetudines, et Ecclesiae placita*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1761, 2 tomos; Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1772, 2 tomos; id., tomus quartus: *in quo continetur supplementum ad eadem mysteria: opus e gallico in latinum translatum*, Augustae Vindelocorum 1764, dos tomos.

- 4 ..... Noudri Biblioteca conciona permagino<sup>55</sup>  
 2 ..... Noudri Biblioteca Panegirico permagino<sup>56</sup>  
 4 ..... Noudri Biblioteca pasta  
 1 ..... Noudri Miterio pasta  
 1 ..... Noudri Panejirico pasta  
 4 ..... Rigant ad religion Cancel pasta<sup>57</sup>  
 4 ..... Bellarm contran pasta<sup>58</sup>  
 1 ..... Silverir in apocalsi pasta<sup>59</sup>  
 1 ..... D. Tomas ad anib pasta<sup>60</sup>  
 1 ..... Iure parrochorum ad oblationes permagino<sup>61</sup>  
 1 ..... Voto de Santiago permanino<sup>62</sup>  
 1 ..... Canon de Locis permagino<sup>63</sup>  
 3 ..... Berguier de religione pasta<sup>64</sup>  
 1 ..... Calatague Doct pract permagino<sup>65</sup>

55 HOUDRY, V., S. J., *Bibliotheca concionatoria ethices christianae praecipua continens argumenta: ordine alphabetico digesta, e gallico sermone in latinum translata*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1750, 4 tomos: tomus primus, A-D; tomus secundus, E-I; tomus tertius, L-P; tomus quartus, R-Z; Venetiis, ex typ. Remondiniana, 1764; Augustae Vindelicorum 1775

56 HOUDRY, V., S. J., *Bibliotheca concionatoria complectens panegyricas orationes sanctorum*, Venetiis 1756, dos tomos.

57 RIGANTI, J. B., *Commentaria in regulas, constitutiones et ordinationes Cancellariae Apostolicae*, opus posthumum, Coloniae Allobrogum, apud fratres de Tournes, 1751, 4 tomos.

58 BELLARMINI, R., S. J., *Disputationum... de controversiis christianifidei, adversus huius temporis hereticos*, Lugduni, apud Ioan. Pillehotte, 1589-1593, tres tomos.

59 SYLVEIRA, J. da, *Commentariorum in Apocalypsim B. Ioannis apostoli...: in quo multa tractantur de sacrosancta Eucharistia, de beatissima Virgine Maria ac duodecim apostolis*, Lugduni, 1663-1669, 2 vols.

60 SANCTI TOMAE, O. P., *Praeclarissima commentaria in quartum librum Sententiarum Petri Lombardi... per R. P. Fratrem Ioannem Nicolai Ordinis Praedicatorum*, Parisiis, apud Soc. Bibliopolarum, 1660.

61 Probablemente es la obra de PUENTE, C. I., *Disquisitio theologica de iure parrochorum: ad oblationes ex consuetudine praestari solitas singulis dominicis diebus per integrum annum ab obitu alicujus paroeci, et in aliis quibusdam solemnitatibus*, Matriti, ex typ. A. Marin, 1767. Podría tratarse de TRULLENCH, J. Aeg., *Tractatus de iure parochi seu de parochiali et de vicario perpetuo ac temporali*, Valentiae, apud Cl. Macé, 1647. También puede referirse a MURGA, P. de, O. S. B., *Quaestiones pastorales, seu de iure et potestate parochi unitarum ecclesiarum: addita duplici disquisitione, canonica et regulari, de iure et potestate prioris conventualis annexi, una et altera, de iure, et potestate Reverendissimi Generalis, et Patrum Diffinitorum Ordinis N...*, Lugduni 1657

62 *Privilegio de los Señores Reyes Catholicos Don Fernando y Doña Ysabel del Voto que hizieron al glorioso Apostol Santiago Patron de España, en reconocimiento de la merced y favor, que del recibieron en la conquista, victoria, y triumpho del Reyno de Granada*, Granada 1620. Vid., *Addicion a el memorial ajustado del pleyto que en esta real chancilleria se litiga por el reverendo padre arzobispo, dean y cabildo de la iglesia de señor Santiago, con don Pedro de Estefania Sorriba, secretario de su magestad, sobre la paga de veinte y quatro mil reales, en que se remataron las rentas de los votos de el santo apostol de los obispados de Coria y Ciudad-Rodrigo, el año de 1705, en Juan Martinez Calvo, vezino de la villa de Hornillos*, s. 1, 1712.

63 CANO, M., O. P., *De locis theologicis libri duodecim*, Salmanticae, exc. M. Gastius, 1563.

64 BERGIER, N. S., abate, *Tractatus historico-dogmaticus de vera religione: quod etiam errores variis saeculis eidem oppositi refelluntur*, Venetiis 1790, 3 vols.

65 CALATAYUD, P. de, S. J., *Doctrina practica que hizo el P...*, misionero de la Compañía de Jesus, en Valladolid, imp. de la Congregación de la Buena Muerte, 1748.

- 1 ..... Puente de las Monarquias del Parn pergamino<sup>66</sup>  
 1. 6º. Obras de fray Luis pasta<sup>67</sup>  
 1 ..... Yndice de Libros prohibidos pasta<sup>68</sup>  
 1 ..... Teorica y practica de comercio y marina Yd.<sup>69</sup>  
 2 ..... Vini Instituta pergamino<sup>70</sup>  
 1 ..... Paolo Segneri pasta<sup>71</sup>  
 1.2º .. Berguier de religione pasta<sup>72</sup>  
 1 ..... Empresas politicas de Saabedra pergamino<sup>73</sup>  
 2 ..... Bossuet Historia universal pasta<sup>74</sup>//  
 Fol. 3r  
 2 ..... Noceti Veritas vindicata pergamino<sup>75</sup>

66 PUENTE, J. de la, O. P., *De la conveniencia de las dos Monarquias Catolicas, la de la Iglesia Romana y la del Imperio Español, y defensa de la precedencia de los Reyes Catolicos de España a todos los Reyes del mundo*, en Madrid, Imprenta Real, 1612.

67 LUIS DE GRANADA, O. P., *Obras del venerable padre maestro fray...*, en Pamplona, en la imprenta de J. de Domingo, 1780-1800, 12 vols. El tomo sexto «Segunda y tercera parte de la introduccion al simbolo de la fe». Impreso en 1789.

68 Puede tratarse del *Indice ultimo de los libros prohibidos y mandados expurgar, para todos los Reynos y Señorios del catolico Rey Carlos IV: Contiene en resumen todos los libros puestos en el índice expurgatorio del año 1747, formado y arreglado por mandado del Excmo. D. Agustin Rubin de Cevallos, Inquisidor General, y señores del Supremo Consejo de la Santa General Inquisicion*, Madrid, imp. de A. de Sancha, 1790.

69 Es probable que se refiere a la obra de HEVIA BOLAÑOS, J. de, *Laberinto del comercio terrestre y naval: donde breve y compendiosamente se trata de la mercancia y contratacion de tierra y mar*, Madrid, por L. Sanchez, 1619.

70 VINNIUS, A., *In quatuor libros Institutionum imperialium commentarius academicus et forensis*, Jo. Gott. Heinneccius rec. et praef. notulasque adjecit; de hac novissima editione lugdunense adornata eiusdem Vinnii Quaestiones juris selectae..., Venetiis, typ. Balleoniana, 1804, 2 vols.

71 SEGNERI, P., S. J., *Concordia entre la quietud y la fatiga de la oracion... y vida del venerable siervo de Dios... escriviola en lengua italiana el padre J. Massei, de la misma Compañía. Respuesta del padre Pablo Señeri a la consulta de un gran prelado, acerca de la probabilidad de las opiniones*, Madrid, imp. de A. Balvás, 1733.

72 BERGIER, N. S., abate, *Tractatus historico-dogmaticus de vera religione: quod etiam errores variis saeculis eidem oppositi refelluntur*, Venetiis 1790, 3 vols.

73 SAAVEDRA FAJARDO, D. de, *Idea de un principe politico christiano: representada en cien empresas*, Monaco, imp. de N. Enrico, 1640; Amberes, en casa de Ier. Y J. B. Verdussen, 1655; Valencia, por Ger. Villagrasa, 1655; id., *Empresas politicas*, Madrid, por B. Cano, 1789.

74 BOSSUET, Jac. B., obispo Meldense, *Discurso sobre la historia universal: para explicar la continuacion de la religion y las mudanzas de los imperios, escrito en lengua francesa... y traducido al idioma español por A. de Salcedo*, Madrid, por la viuda de J. García Infanzón, 1728, tres vols.; Valencia, por B. Monfort, 1772; id., *Discursos sobre la historia universal para explicar la inalterable continuacion de la religion y las mudanzas de los imperios a Su Alteza el Delfin: desde el principio del mundo hasta el imperio de Carlo-magno*, León de Francia, por J. Certe, 1751, tres vols.; id., *Continuacion de la historia universal... desde el año 800 hasta el año 1700 inclusive*, Leon de Francia, por J. Certe, 1751, tres tomos.

75 NOCETI, C., S. J., *Veritas vindicata sive permultae sententiae auctorum Societatis Jesu in theologia christiana dogmatico-morali minus sincere relatae suaeque integritati a quodam ejusdem Societatis Theologo restituae*, Lucae, typ. Ph. M. Benedini, 1753. Vid. CONCINA, D., O. P., *Ad R. P. Carolum Nocetium epistolae octo: de singularibus argumentis in ejusdem libro inscripto veritas vindicata contentis: accedunt opiniones laxae quamplurimae ex variis causistis collectae. Item censura R. P. Eusebii Amort... item epistola nona ad eumdem P. Carolum Nocetium de nonnullis ejusdem antithetis in epistolam secundam P. M. Dinelli*, Venetiis, apud S. Occhi, 1755; Venetiis, apud S. Occhi, 1767.

- 1 ..... Bosuet Historia Universal pergamino<sup>76</sup>
- 1 ..... Bosuet Defensa del clero pasta<sup>77</sup>
- 1 ..... Año cristiano pasta<sup>78</sup>
- 4 ..... Sermones de Bosuet pergamino<sup>79</sup>
- 4 ..... Divi Bernardi opera pasta<sup>80</sup>
- 9 ..... Aguirre en pasta<sup>81</sup>
- 1 ..... Cañada Fondopio Pasta<sup>82</sup>
- 1 ..... Leyes Recopilacion pasta<sup>83</sup>
- 1.2º .. El bajo Institut canosue.<sup>84</sup>
- 1.13º Burdalue Exortaciones<sup>85</sup>
- 1 ..... Solis Historia de Mejico<sup>86</sup>

76 BOSSUET, Jac. B., obispo Meldense, *Discurso sobre la historia universal: para explicar la continuación de la religión y las mudanzas de los imperios, escrito en lengua francesa... y traducido al idioma español por A. de Salcedo*, Madrid, por la viuda de J. García Infanzón, 1728, tres vols.

77 BOSSUET, Jac. B., *Defensa de la declaración de la Asamblea del Clero de Francia de 1682 acerca de la potestad eclesiastica... traducida en español por el doctor don Francisco Martinez Molés*, Madrid, en la of. de P. Marin, 1771, 6 vols.

78 CROISSET, J., S. J., *Año cristiano o Exercicios devotos para todos los días del año, escrito en francés por el padre... traducido al castellano por el padre Josef Francisco de Isla, de la misma Compañía; y adicionado con las vidas y festividades de los santos por fray Pedro Centeno y fray Juan Fernandez de Roxas, del orden de San Agustin*, Madrid, imprenta de la Real Compañía, 1804, 12 vols.

79 BOSSUET, Jac. B., obispo de Meaux, *Sermones del Illmo. Señor D.... traducidos del frances por D. Domingo Morico*, Valencia, en la of. de B. Monfort, 1774-1776, 6 vols.

80 *Sancti Bernardi abbatís primi Clarae-Valencis opera... adjecta appendice E. Martene*, 3ª edit. veneta, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1781, 6 tomos en 4 vols.

81 Podría referirse a SÁENZ DE AGUIRRE, J., *Collectio maxima Conciliorum Hispaniae, epistolarumque decretalium celeberrimum a Josepho cardinali de Aguirre edita... A Sylvestro Pueyo... amplexitur concilia usque ad Gregorii IX compilationem celebrata*, Matriti, apud Ioach. Ibarra, 1784; id., *Synopsis collectionis maximae Conciliorum omnium Hispaniae et novi orbis: quorum primus continet concilia et monumenta facta Hispaniae a tempore Apostolorum usque ad annum 303. Secundus ab anno 303 usque ad annum 700. Tertius ab anno 701 usque ad 1511. Quartus ab anno 1511 usque ad 1600*, Romae, ex typ. A. de Rubéis, 1695. También es probable que se trate de AGUIRRE, S., *Prontuario alfabético y cronológico por orden de materias de las instrucciones, ordenanzas, reglamentos, pragmáticas, y demas reales resoluciones no recopiladas que han de observarse para la administracion de justicia y gobierno en los pueblos del Reyno*, 2ª impr., Madrid, por B. Cano, 1794; 3ª ed. corr. y aum., Madrid, Imprenta Real, 1799, 3 vols. Se hicieron las ediciones separadas del denominado *Quaderno de continuacion y suplemento a las dos impresiones que van hechas del Prontuario alfabético y cronológico por orden de materias*, Madrid 1794, Madrid 1795, Madrid 1796, Madrid 1797 y 1798.

82 ACEDO Y RICO, J., conde de la Cañada, *Observaciones prácticas sobre los recursos de fuerza: modo y forma de introducirlos, continuarlos y determinarlos en los Tribunales Reales Superiores*, 2ª ed., Madrid, of. de B. Cano, 1794.

83 *Recopilacion de las leyes destos reynos: hecha por mandado de Phelipe Quinto, que se ha mandado reimprimir con las leyes y pragmáticas que despues de la ultima impresion se han publicado, assi por la magestad del rey don Phelipe Quarto el Grande como la del rey don carlos Segundo y del rey don Phelipe Quinto...* esta recopilacion va dividida en quatro tomos, Madrid, imp. de J. de Aritzia, 1723, 3 vols.

84 SELVAGGIO, G. L., *Antiquitatum christianarum institutiones: nova methodo*, in quatuor libros tribuata ad usum Seminarii Neapolitani, Matriti, ex typ. A. de Sancha, 1779-1780, 3 tomos en 2 vols.

85 BOURDALOUE, L., S. J., *Tomo primero de Las Exortaciones e instrucciones del P.... de la extinguida Compañía llamada de Jesus, nuevamente traducidos del frances al castellano por Don Miguel del Castillo... y decimotercio de la obra*, Madrid, imp. de A. Fernandez, 1778.

86 SOLÍS Y RIVADENEYRA, A. de, *Historia de la conquista de Mexico, poblacion y progresos de la America septentrional conocida por el nombre de Nueva España*, Madrid, imp. de B. Roman, 1776.

- 1 ..... Cizeron pergamino viejo<sup>87</sup>  
 1 ..... Lombardi novariensis pergamino<sup>88</sup>  
 1 ..... Cathecismo practico pergamino<sup>89</sup>  
 1 ..... Busembaun teolojia pergamino<sup>90</sup>  
 1 ..... Establecimiento de la Iglesia pasta<sup>91</sup>  
 1 ..... Risco España Sagrada pasta<sup>92</sup>  
 3 ..... Varcarcel Desengaños filosoficos pasta<sup>93</sup>  
 7 ..... Herrera Historia del Riejo testamento pasta<sup>94</sup>  
 18 .... Obras de fray Luis de Granada pasta<sup>95</sup>  
 1 ..... Historia de Mejico pasta<sup>96</sup>  
 1.2º.. Coleccion del obispado de Osma pasta<sup>97</sup>

87 Pudiera tratarse de *M. T. Ciceronis, De philosophia volumen secundum, id est, De natura deorum libri 3. De divinatione libri 2. De fato liber 1. De legibus libri 3. De universitate liber 1. Q. Ciceronis de petitione consulatus ad Marcum fratrem liber 1. Cum scholijs et coniecturis Pauli Manutij de locis aliquot obscurioribus*, Venetijs 1548.

88 LOMBARDI, P., novariensis, Episcopi parisiensis, *Sententiarum libri quatuor...* per Ioannem Aleaume, Antuerpiae 1757. Menos probable es, LOMBARDI, G. F., neapolitani theologi, *Oratio habita in Synodo tridentina de Sancti Stephani Protomartyris anno 1561*, Brixiae, apud L. Sabiensem, 1561. También, LOMBARDI, F., *Compendio cronologico delle vite degli arcivescovi Baresi*, Napoli 1697, dos tomos.

89 CALATAYUD, P. de, S. J., *Cathecismo practico, y muy util, para la instruccion, y enseñanza facil de los fieles, y para el uso, y alivio de los señores parrochos, y sacerdotes*, 6ª impr., Salamanca, imp. de A. J. Villagordo, 1747; 2ª impr., Valladolid, imp. de la Congregacion de la Buena Muerte, 1749.

90 BUSEMBAUM, H., S. J., *Medulla theologiae moralis... accedunt propositiones ad hanc usque diem proscriptae... nec non epistolae encyclicae, atque decreta apostolica Benedicti Papae XIV*, Romae 1748.

91 MONTREUIL, B. de, S. J., *Historia de los principios y establecimiento de la Iglesia, desde el nacimiento del Messias, hasta la muerte de todos los Apostoles... y su continuacion hasta el fin de las vidas de los apostoles, tomada de las memorias eclesiasticas de Mr. Luis Sebastian Lenain de Tillemont; la traduce del frances al castellano otro padre de la misma Compañía*, Madrid, imp. de Joac. Ibarra, 1753, 6 vols.; Madrid, en la of. de G. Ramírez, 1753, 6 vols.

92 Ignoramos la edición y el tomo concreto de la obra: *España sagrada. Theatro geographico-historico de la iglesia de España: origen, divisiones y términos de todas sus provincias antigüedad, traslaciones y estado... en todos los dominios de España y Portugal*, en Madrid, por M. F. Rodríguez, 1747-1961, 56 tomos, que fue continuada por el P. Manuel Risco desde el tomo 30 hasta el 42, y posteriormente por fray Antolín Merino, prosiguiendo la tarea otros colaboradores ulteriores. Por ello reseñamos, a modo de ejemplo: FLÓREZ DE SETIÉN Y HUIDOBRO, E., O. S. A., *España Sagrada. Tomo XXXVIII. De la Iglesia exenta de Oviedo desde el medio del siglo XIV hasta fines del siglo XVIII: historia de la fundacion del Principado de Asturias... su autor el R. P. M. Fr. Manuel Risco*, Madrid, of. de la viuda e hijo de Marin, 1795.

93 FERNÁNDEZ VALCARCE, V., *Desengaños filosóficos, que en obsequio de la verdad, de la religion y de la patria da al publico el doctor don...*, Madrid, B. Román, 1787-1797, 4 vols.

94 ERRA, C. A., Sch. P., *Historia del Viejo y Nuevo Testamento. Su autos... de la Congregacion de Clérigos Reglares de la Madre de Dios; traducida del latín al castellano por un sacerdote secular*, Madrid, por Joach. Ibarra, 1774-1775, 8 tomos en vol., Madrid, Imprenta Real, 1787, 6 tomos.

95 LUIS DE GRANADA, O. P., *Obras del venerable maestro... t. XVIII, que contiene el tratado del menosprecio del mundo e imitacion de Christo: y la vida del V. e Illmo. Sr. D. Fr. Bartholomé de los Martyres, Arzobispo de Braga*, Madrid, por A. de Sancha, 1789.

96 SOLÍS Y RIVADENEYRA, A. de, *Historia de la conquista de Mexico, poblacion y progresos de la America septentrional conocida por el nombre de Nueva España*, Madrid, imp. de B. Román, 1776.

97 LOPERRAEZ CORVALÁN, J., Colección diplomática citada en la descripción histórica del Obispado de Osma, Madrid, Imprenta Real, 1788, 3 tomos.

- 1 ..... Heter Retorica pasta<sup>98</sup>
- 1 ..... Concilio tridentino pasta<sup>99</sup>
- 1.2° .. Lugdonensis compendio pasta<sup>100</sup>
- 1 ..... Providentia numinis pasta<sup>101</sup>
- 1.3° .. Horacio Satiras pasta<sup>102</sup>
- 1 ..... A colection of Letters pasta<sup>103</sup>
- 1 ..... Concilio Tridentino pasta<sup>104</sup>
- 1 ..... Reflesiones sobre el buen gusto de las ciencias pasta<sup>105</sup>
- 1.2° .. Pitavi Ratio pasta<sup>106/</sup>
- 2 ..... Feijoo Ylustrado pasta<sup>107</sup>
- 2 ..... Cartas edificantes pasta<sup>108</sup>

98 Pudiera tratarse de HORNERO, C., *Elementos de retórica, con exemplos latinos de Cicerón y castellanos de fray Luis de Granada para uso de las Escuelas*, 4ª imp., Madrid, por B. Cano, 1802. Vid. AMEYUGO, F. de, O. F. M., *Retorica sagrada y evangelica: ilustrada con la practica de diversos artificios retboricos...*, 3ª imp., Madrid, por A. Garcia de la Iglesia, 1673; CESENA, G. A. de, *Compendio de la retborica, en la qual se da un nuevo, fácil y utilizimo método de enseñar el arte oratoria...*, Valencia, imp. de la viuda de Ger. Conejos, 1748-1749, 2 vols.

99 *Concilium Tridentinum: hoc est, canones et decreta oecumenici et generalis Concilij Tridentini, Sacrae Scripturae et sanctorum canonum concordatiis illustrata...*, Lovanii, apud P. Sangrium tiletanum, 1567.

100 *Institutiones theologicae, auctoritate D. D. Archiepiscopi Lugdunensis, ad usum scholarum suae dioecesis editae*, Lugduni, apud fratres Perisse, 1784, 6 tomos en 3 vols.

101 LESSIUS, L., S. J., *De providentia numinis et animi immortalitate libri duo adversus atheos et politicos*, 2ª ed., Antuerpiae, ex off. Plantiniana, apud B. et Ioan. Moretos, 1617.

102 *Quinti Horatii Flacci opera, interpretatione et notis illusravit Ludovicus Desprez*, 11ª ed., Londini 1752.

103 La identificación concreta de este título resulta imposible, por el numeroso elenco, de modo que citamos algunos de los títulos y su autor: ALBERMARIE, G. M., duke of, *A collection of letter weritem by His Excellency General George Monk... relating to the Restoration of the royal family*, London 1714; ARBUCKLE, J., *A collection of letters and essays on severall subjects*, in tuo volumes, Longon 1729; BENTIVOGLIO, G., cardenal, *A collection of luetters written by Cardinal Bentivoglio to divers persons of eminence, during bis nunciature in France and Flanders*, Leghorn 1721, 2 vols; London 1764; BOURIGNON, A., *A collection of letters written by Mrs. Antoinette Bourignon*, London 1708; *A collection of letters, on serious subjects*, Manchester 1798.

104 *Concilium Tridentinum: hoc est, canones et decreta oecumenici et generalis Concilij Tridentini, Sacrae Scripturae et sanctorum canonum concordatiis illustrata...*, Lovanii, apud P. Sangrium tiletanum, 1567.

105 MURATORI, L. A., *Reflexiones sobre el buen gusto en las ciencias y en las artes: traduccion libre de las que escribio en italiano Luis Antonio Muratori. Con un discurso sobre el gusto actual de los españoles en la literatura por Don Juan Sempere y Guarinos*, Madrid, imp. de A. de Sancha, 1782.

106 Probablemente se trata de PUTZ, J. T., *Aulae tyrocinium sive civiliter et discrete vivendi ratio: ex praeceptis et coniecturis tum ethicis tum politicis miscellaneè collecta manuductio in usum et reminiscen-tiam illustrissimorum baronum Udalrici Francisci Liebsteinsky a Kolourat, regi Hungariae et Bohemiae a cubiculis equitis militiae Calatravensis et Udalrici Adami Popelli a Lobcowitz e. S. Iacobi fratrum consobrinum*, Viennae Austriae, exc. M. Rictius, 1629.

107 FEIJOO Y MONTENEGRO, B. J., O. S. B., *Ilustracion apologetica al primero, y segundo tomo del Theatro critico, donde se notan mas de quatrocientos descuidos al Autor del Anti-Theatro y de los setenta que este imputa al Autor de el Theatro Critico, se rebaxan los sesenta y nueve y medio*, Madrid, por F. del Hierro, 1729; Madrid, imp. de Música de Don E. Bienco, 1754; Madrid, por B. Román, 1781; Madrid, por M. Escribano, 1773, 2 tomos en un vol.

108 *Cartas edificantes y curiosas escritas de las misiones estrangeras, y de Levante, por algunos misioneros de la Compañía de Jesus: traducidas del idioma francés por el padre Diego Davin de la*

- 2 ..... Feijoo Apolagetia pasta<sup>109</sup>  
 3 ..... Sermones de Pacao pasta<sup>110</sup>  
 2 ..... Sandin Vita Pontificia pasta<sup>111</sup>  
 1 ..... Sandin Disputas historicas pasta<sup>112</sup>  
 1 ..... Sandin Historia apostolica pasta<sup>113</sup>  
 1 ..... Sandin Historia familiar pasta<sup>114</sup>  
 4... .. Orsi de auc Rom. Po. Pergamino<sup>115</sup>  
 4 ..... Rogaci S. uno neces. Pergamino<sup>116</sup>  
 7 ..... Monteiro filosofia pergamino<sup>117</sup>  
 2.ºs Goudin Filosofia pergamino<sup>118</sup>  
 5 ..... Historia del Pueblo cristiano pergamino<sup>119</sup>

*misma Compañía*, en Madrid, imp. de la viuda de M. Fernandez, imp. del Supremo Consejo de la Inquisición, y de la Reverenda Camara Apostolica, 1753-1757, 16 vols.

109 FEIJOO Y MONTENEGRO, B. J., O. S. B., *Obras apologéticas*, Madrid, imp. de A. Sanz, 1785. Vid. SARMIENTO, M., benedictino, *Demonstracion crítico-apologética del Theatro crítico universal que dio a luz el R. P. M. Fr. Benito Geronymo Feijoo...*, Madrid, por la viuda de F. del Hierro, 1732, 2 tomos.

110 PACAUD, P., C. O., *Discours de piété sur les plus importants objets de la religion, ou Sermons pour l'Avent, le Carême, et les principaux Mysteres*, 2ª ed., Liege, chez J. E. Philippart, 1762. Vid. LAFITAU, P. F., obispo de Sisteron, *Sermones, traducidos del idioma francés al español por Don Francisco Jacinto de Narva*, Madrid, por P. Marin, 1770, 4 vols. Menos probable es que se refiera a la obra de PASCUAL, M. A., *Sermones*, Madrid 1705, o a la de PAREDES, E. de, *Sermones*, Valladolid 1688, por no omitir la de PALOMINO, P., *Sermones varios para los domingos y ferias de Quaresma*, Madrid 1684.

111 SANDINI, A., *Vitae pontificum Romanorum ex antiquis monumentis collectae*, Patavii, typis Seminarii, apud Ioan. Manfrè, 1739; 4ª edit. italica, Ferrariae 1763, 2 vols.; 5ª edit. italica, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1768, 2 vols.

112 SANDINI, A., *Disputationes historicae ad vitas Pontificum Romanorum viginti*, Ferrariae 1755; Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1768.

113 SANDINI, A., *Historia apostolica: ex antiquis monumentis collecta*, 4ª ed. italica, Patavii, typ. Seminarii, apud Joan. Manfrè, 1765.

114 SANDINI, A., *Historia familiae sacrae ex antiquis monumentis collecta*, Patavii, typis Seminarii, apud Ioan. Mamfre, 1734.

115 ORSI, G. A., O. S. A., *De Romani Pontificis in synodos oecumenicas et earum canones potestate*, Romae, typ. P. Junchi, 1771; Romae 1772, 2 partes en 1 vol. Vid., id., *De irreformabili Romani Pontificis in definiendis fidei controversiis iudicio*, Romae, typ. P. Junchi et N. Barbiellini, 1771, 2 tomos en 3 vols.; id., *Historia ecclesiastica... traducida del idioma italiano por fray Julian Sanz*, Madrid, en la of. de Joac. Ibarra, 1754-1763, 23 tomos. Cf. SOLORZANO Y CASTILLO, G. B. de, Obispo de Avila, *De auctoritate Summi Romani Pontificis ac de eius potestate supra consilia universalis...*, Salmanticae, ex off. A. a Cossio, typ. Universitatis, 1647.

116 Podría referirse a VALCÁRCCEL, J., *El doctrino instruido en lo necesario para confesarse bien, dispuesto para la escuela que en el Vierzo fundó su autor...*, Santiago de Compostela, por I. Aguayo, 1788.

117 MONTEIRO, I., S. J., *Philosophia libera seu eclecticica rationalis, et mechanica sensuum: ad studiosae iuventutis institutionem accomodata ac per lectiones digesta*, Venetiis, typ. A. Zatta, 1766.

118 GOUDIN, A., O. P., *Philosophia iuxta inconcussa tutissimaque Divi Thomae dogmata quattuor tomis comprehensa*, edit. nova, Coloniae Agrippinae 1726; Matriti, apud A. a Ramirez, 1765; edit. novissima, Matriti, apud G. Ramirez, 1769, 4 vols.

119 BERRUYER, I. J., S. I., *Historia del Pueblo de Dios: segunda parte: sacada solamente de los libros santos, o el sagrado texto de los libros del Nuevo Testamento, reducido a un cuerpo de historia, desde el nacimiento del Messias, hasta el fin de la Synagoga, en que se comprende el nacimiento de la Iglesia, hechos apostólicos y principios del pueblo christiano, escrita en idioma francés por... y traducida al español por el P. A. Espinosa*, Madrid, imp. de la viuda de M. Fernandez, 1755-1756, 6 vols.



- 10 .... Historia del Pueblo de Dios pergamino<sup>120</sup>
- 5 ..... Roselli Filosofia pergamino<sup>121</sup>
- 3 ..... Historia del Establecimiento de la Yglesia pergamino<sup>122</sup>
- 4 ..... Año cristiano pergamino<sup>123</sup>
- 1 ..... Fleolio Oracion funebre pergamino<sup>124</sup>
- 1 ..... Yd. Sermones morales pergamino<sup>125</sup>
- 1 ..... Florez Reinas Catolicas<sup>126</sup>
- 4 ..... Yd. España Sagrada<sup>127</sup>
- 2 ..... Viva teolojia Escolastica<sup>128</sup>
- 1 ..... Fray Luis Guia de Pecadores<sup>129</sup>
- 1 ..... Peñalosa<sup>130</sup>
- 3 ..... Tesauros<sup>131</sup>

120 PEÑALVER, J., O. F. M., *Historia cronológica del Pueblo de Dios desde Adan hasta Jesu-Christo, y descripción de la tierra que habitó el mismo. Escrita y delineada por fray... de la Orden de San Francisco de la Observancia... sacala a luz don Juan Hernandez Delgado*, Alcalá, imp. de la Real Universidad, 1793.

121 ROSELLI, S. M., O. P., *Summa philosophica ad mentem angelici doctoris S. Thomae Aquinatis*, 2ª edit., Romae, apud A. Fulgonium, 1783-1785, 4 vols.

122 MONTREUIL, B. de, S. J., *Historia de los principios y establecimiento de la Iglesia, desde el nacimiento del Messias, hasta la muerte de todos los Apostoles... y su continuacion hasta el fin de las vidas de los apostoles, tomada de las memorias eclesiasticas de Mr. Luis Sebastian Lenain de Tillemont; la traduce del frances al castellano otro padre de la misma Compañia*, Madrid, imp. de Joac. Ibarra, 1753, 6 vols.; Madrid, en la of. de G. Ramírez, 1753, 6 vols.

123 CROISSET, J., S. J., *Año cristiano o Exercicios devotos para todos los dias del año, escrito en francés por el padre... traducido al castellano por el padre Josef Francisco de Isla, de la misma Compañia; y adicionado con las vidas y festividades de los santos por fray Pedro Centeno y fray Juan Fernandez de Roxas, del orden de San Agustin*, Madrid, imprenta de la Real Compañia, 1804, 12 vols.

124 FLECHIER, E., *Collección de oraciones fúnebres, pronunciadas por el Ilmo. Señor... obispo de Nimes, con un compendio de la vida del autor, traducidas al castellano por Juan de Arribas y Soria*, 2ª ed., Madrid, en la of. de A. Fernandez, 1775; 3ª ed., Madrid, imp. de B. Román, 1784.

125 FLECHIER, E., obispo de Nimes, *Sermones morales: con sus discursos synodales, y otros Sermones predicados en la apertura de los Estados de Lenguadoc y en su Catedral, predicados delante del rey por... traducidos al castellano por Don Juan de Arribas y Soria*, 3ª ed., Madrid, imp. de B. Cano, 1784-1785, 3 vols.; 4ª ed., Madrid, en la of. de A. Fernandez, 1775-1776, 6 vols.

126 FLÓREZ DE SETIÉN Y HUIDOBRO, E., O. S. A., *Memorias de las Reynas Catholicas: historia genealogica de la casa Real de Castilla y Leon*, 2ª ed., Madrid, por A. Marin, 1770, 2 vols.

127 *España sagrada. Theatro geographico-historico de la iglesia de España: origen, divisiones y términos de todas sus provincias antigüedad, traslaciones y estado... en todos los dominios de España y Portugal*, en Madrid, por M. F. Rodríguez, 1747-1961, 56 tomos, que fue continuada por el P. Manuel Risco desde el tomo 30 hasta el 42, y posteriormente por fray Antolín Merino, prosiguiendo la tarea otros colaboradores ulteriores.

128 VIVA, D., S. J., *Cursus theologicus ad usum tyronum elucubratus et in quotidianis praelectionibus a P... suis auditoribus traditus... dicatus Bartholomaeo V. de Capua*, 5ª ed., Patavii, ex typ. Seminarii, apud Joan. Manfrè, 1726.

129 LUIS DE GRANADA, O. P., *De la guía de pecadores y exhortacion a la virtud*, Madrid, Imprenta Real, por J. Rodriguez de Escobar, 1711.

130 PEÑALOSA, P. de, S. J., *Retiro espiritual y locucion de Dios al corazon del sacerdote y eclesiastico y demas que aspiran a este estado*, Madrid, imp. de B. Cano, 1787, 2 tomos.

131 TESAURO, E., Conte de, *Panegirici et ragionamenti del conte...*, Torino, por B. Zavatta, 1660, 3 vols.

- 1 ..... Molina orazion<sup>132</sup>  
 1 ..... Molina sacerdotes<sup>133</sup>  
 2 ..... Lugdonensis Filosofia<sup>134</sup>  
 4 ..... Gonet compendio<sup>135</sup>  
 4 ..... Jaquier Filosofia<sup>136</sup>//  
 Fol. 4r  
 1 ..... Diccionario de Amor<sup>137</sup>  
 7 ..... Charmes teolojia<sup>138</sup>  
 1 ..... Calepino de Salas<sup>139</sup>  
 1 ..... Cristianos misterior<sup>140</sup>  
 1 ..... Suma moral<sup>141</sup>  
 1 ..... Escuela de canto llano<sup>142</sup>

132 MOLINA, A. de, *Exercicios espirituales de las excelencias, provecho y necesidad de la oracion mental: reducidos a doctrina y meditaciones de los santos padres*, Burgos, por J. B. Varesio, 1621; Burgos, por P. Gomez de Valdivielso, 1630; Madrid, imp. de P. Aznar, 1767.

133 MOLINA, A., *Instrucción de sacerdotes en que se les da doctrina muy importante para conocer la alteza del Sagrado Oficio sacerdotal y para exercitarle debidamente: sacada toda de los santos padres y doctores de la Iglesia*, Burgos, por J. B. Varesio, 1610; Granada, imp. de N. Prieto, por A. Fernandez, 1713.

134 *Institutiones Philosophicae, auctoritate D. D. Archiepiscopi Lugdunensis ad usum scholarum suae Dioecesis editae*, 2ª ed. Hispana, Matriri, typ. B. Cano, apud A. Baylo, 1798, 5 vols.

135 GONET, J. B., O. P., *Clypeus Theologiae thomisticae, in tres partes divisus et quinque voluminibus comprehensus*, ed. novis., post tres gallicanas, secunda in Germania, tractatibus aliquod auctior et correctior, Coloniae Agrippinae 1671-1677, 5 vols; id., *Manuale thomistarum seu brevis Theologiae cursus*, Patavii, ex typ. Seminarii, apud Joan. Manfre, 1757, 6 tomos;

136 JACQUIER, F., O. F. M. Cap., *Institutiones filosoficas, escritas en latin por el P. Fr. Francisco Jacquier; traducidas al castellano por Don Santos Diez Gonzalez*, Madrid, imp. de A. Lopez, 1787-1788, 6 tomos; *Philosophia moralis*, Matriri, typ. Viud. Pl. Barco Lopez, 1813.

137 ARMESTO Y GOYANES, J. O. S. B., (Joseph Artemos Gynaseo y Vicente Sarratel), *Diccionario histórico, cronológico, geográfico y universal de la Santa Biblia: con la declaración de muchas frases, y voces de la Sagrada Escritura y varias reflexiones morales*, Madrid, en la of. de B. Román, 1788-1791, 4 vols.

138 THOMAS A CHARMES, O. F. M. Cap., *Theologia univversa ad usum S. Theologiae candidatorum*, 3ª ed., Nanceii, ex typ. P. Antoine, 1759; id., *Compendium Theologiae univversae ad usum examinandum*, 3ª edit. Veneta, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1779.

139 SALAS, Calepino de, *Diccionario*, Barcelona 1800.

140 BOSSUET, Jac. B., *Elevaciones del alma a Dios sobre todos los misterios de la religion christiana, obra escrita en frances por... traducida al español por don Miguel Joseph Fernandez*, Madrid, por A. Ortega, 1769, 2 vols. También puede tratarse de UROSA, Fr. de, *Instrucciones de novicios cistercienses de la congregación de San Bernardo y observancia de Castilla, y meditaciones de los principales misterior de nuestra santa fe, para el exercicio de la oracion*, Valladolid 1678.

141 ENRIQUE DE VILLALOBOS, O. F. M., *Suma de la teologia moral y canonica*, corr. y em., Madrid, imp. de la viuda de F. Martinez, 1646, 2 vols. También puede referirse a CORELLA, J., *Suma de Theologia moral*, 3ª ed., Barcelona 1700, 3 tomos.

142 MARCOS Y NAVAS, F., *Arte o compendio del Canto-llano, figurado, y organo en método facil: ilustrado con algunos documentos ó capitulos muy precisos para el aprovechamiento y enseñanza: dividido en cinco tratados*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1777. Pudiera referirse a MARTIN Y COLL, A., *Arte de canto llano y breve resumen de sus principales reglas para cantores de choro: dividido en dos libros, en el primero, se declara lo que pertenece a la Theorica, y en el segundo, lo que se necessita para la Practica y las entonaciones de los Psalmos con el organo*, Madrid, por la viuda de J. Garcia Infançon, 1714. Incluso puede remitirse a JOSEPH DE LA FUENTE, O. F. M., *Reglas de canto llano que en metodo y estilo, el mas breve y claro apra aprenderlo explicò y dispuso en forma de dialogo el P. Fr.... la que lo saca a luz para*

- 1 ..... Moya de partitionibus<sup>143</sup>  
 1 ..... Curia ecclesiastica<sup>144</sup>  
 2 ..... Noticias de California<sup>145</sup>  
 1 ..... Magis natural<sup>146</sup>  
 1 ..... Lombardi<sup>147</sup>  
 2 ..... Cunilla Teología moral<sup>148</sup>  
 1 ..... Maximas de Garay<sup>149</sup>  
 1 ..... Instituciones de Castilla<sup>150</sup>  
 1 ..... Arte portugueses<sup>151</sup>  
 1 ..... Maximas de San Ygnacio<sup>152</sup>

que estudien sus hijos cantar con toda perfeccion las divinas alabanzas en sus choros, Sevilla, por P. J. Diaz, 1742, o a CERVERA, J. F., *Arte y summa de canto llano*, Valencia 1595.

143 AYERBE DE AYORA, A., *Tractatus de partitionibus bonorum communium inter maritum et uxorem et filios ac haeredes eorum*, Compluti, exc. Ioan. Iniguez a Lequerica, 1595.

144 MATTEUCCI, A., O. F. M., *Officialis curiae ecclesiasticae: ad praxim pro foro ecclesiastico, tum saeculari, tum regulari utiliter aptatus*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1728.

145 SALES, L. de, *Noticias de la provincia de California: en tres cartas de un sacerdote religioso hijo del Real Convento de Predicadores de Valencia a un amigo suyo*, Valencia, por los hermanos de Orga, 1794, 3 tomos en un vol. También puede referirse a VENEGAS, M. de, S. J., *Noticia de la California y de su conquista temporal y espiritual hasta el tiempo presente, sacada de la historia manuscrita formada en Mexico año de 1739 por el Padre... de la Compañía de Jesus y de otras noticias y relaciones antiguas y modernas: añadida de algunos mapas particulares y uno general de la America Septentrional*, Madrid, imp. de la viuda de M. Fernandez y del Consejo de la Inquisicion, 1757, 3 vols.

146 DELLA PORTA, G. B., neapolitano, *Magiae naturalis libri viginti*, Amstelodami, apud E. Weyers-traten, 1664.

147 LOMBARDI, P., obispo de París, *Sententiarum libri quatuor*, Matriti, apud A. Corradi, 1754.

148 CUNILIATI, F., O. P., *Theologia moralis universa in compendium redacta... Eustachio Maria Ameleni, in II tomos distributa*, Venetiis, apud Th. Bettinelli, 1770; 2ª ed., Venetiis, apud Th. Bettinelli, 1781.

149 Probablemente se refiere a BLASCO DE GARAY, *Refranes o proverbios españoles, traducidos en lengua francesa por César Ondin: con cartas en refranes de Blasco de Garay*, Bruxelles, por R. Velpins, 1612; id., *Refranes o proverbios en romance que coligio y glossò bernan Nuñez y la Filosofia vulgar de Juan de Mal Lara en mil refranes glossados. Van juntamente las Quatro cartas de Blasco de Garay, hechas en refranes, para enseñar el uso de ellos*, Madrid, por J. de la Cuesta, 1619; Lérida 1621. También pueden considerarse: GARAY, M., O. F. M., *Trutina miscellanae chronologiae sacro-profanæ*, Matriti, ex typ. causae venerabilis Matris Mariae a Jesu de Agreda, 1752; id., *Compendio chronologico, con nuevas addiciones, a la primera parte de la chronica de la Santa Provincia de Burgos*, Pamplona, of. de P. J. Ezquerro, 1742; id., *A los pueblos de Castilla, al arma castellanos, todas las provincias luchan con heroico teson por defender su independencia*, Valencia, imp. de J. Estevan y hermanos, 1809. Puede tratarse de HORTIZ DE GARAY, T., *El eclesiastico instruido en los principales ministerios y obligaciones de su estado: practica, direccion y consideraciones para los diez dias de exercicios espirituales de San Ignacio*, Sevilla, imp. real de la viuda de D. Lopez de Haro, 1752.

150 ASSO Y DEL RÍO, I. J. de – MANUEL Y RODRÍGUEZ, M. de, *Instituciones de Derecho civil en Castilla: van añadidas al fin de cada titulo las diferencias que de este Derecho se observan en Aragón por disposición de sus Fueros por...*, 4ª ed. corr. notab. y aum. la parte histórica que comprehende la introducción, Madrid, imp. de A. de Sotos, 1786.

151 Pudiera referirse a la obra de PIMENTER, M., *Arte de navegar, en que se ensinam as regras praticas, e o modo de cartear pela carta plana, e reduzida, o modo de graduar a Balestilla por via de numeros, et multos problemas uteis a navegaçao, et Roteiro das viagens e costas maritimas de Guiné, Angola, Brasil, Indias, et Ilhas Occidentales et Orientaes*, Lisboa, na off. Real Deslandesiana, 1712.

152 BAGNATI, S., *El alma en soledad en un dia de retiro de cada mes para santificar la muerte: con las máximas de los exercicios espirituales de San Ignacio de Loyola, obra que en idioma italiano*

- 1 ..... Concilio tridentino<sup>153</sup>
- 1 ..... Catecismo de San Pio V<sup>154</sup>
- 1 ..... Catecismo romano<sup>155</sup>
- 2 ..... Larraga<sup>156</sup>
- 2 ..... Oraculo de nueva filosofia<sup>157</sup>
- 1 ..... Espejo de concepcion<sup>158</sup>.

escribió el padre... traducida al español por Manuel Mariano de Iturriaga y Alzaga, Madrid, imp. de B. Cano, 1796. También, vid. SALAZAR, F. de, S. J., *Afectos y consideraciones devotas sobre los quatro novissimos, añadidos a los exercicios de la primera semana de nuestro padre San Ignacio de Loyosa... añadense en esta impresión Cuatro maximas de christiana filosofia, sacadas de quatro consideraciones de la eternidad por J. B. Manni... traducidas del italiano en español por otro padre de la misma Compañía*, Barcelona, por los consortes Serra y Martí, 1793.

153 *Concilium Tridentinum: hoc est, canones et decreta oecumenici et generalis Concilij Tridentini, Sacrae Scripturae et sanctorum canonum concordatis illustrata...*, Lovanii, apud P. Sangrium tiletanum, 1567.

154 *Catecismo del Santo Concilio de Trento para los párrocos, ordenado por disposición de San Pio V*, Cuenca, imp. de F. de la Madrid, 1803.

155 *Catecismo romano: compuesto por decreto del Sagrado Concilio Tridentino para los parrocos de toda la Iglesia y publicado por San Pio V, traducido del latín al castellano por don Lorenzo Agustin de Manterola*, Pamplona, imp. de B. de Coscuyuela, 1777, 2 tomos en 2 vols.; 2ª ed., Pamplona, en las of. de B. Cosculluela y J. Longás, 1780, 2 vols.; 3ª ed., Pamplona, en la of. de J. Longas, 1786, 2 vols.

156 LARRAGA, F. de, O. P., *Promptuario de la Theologia moral: muy util para todos los que se han de exponer de confesores y para la debida administracion del Santo Sacramento de la Penitencia, nuevamente reconocido, mejorado, corregido y añadido por su autor el P. Fr...*, 28 impression, Madrid 1746; id., *Promptuario de la Theologia Moral que compuesta el convento de Santiago, Universidad de Pamplona del Sagrado Orden de Predicadores, siguiendo las doctrinas del M. R. P. M. Fr. Francisco Larraga, prior que fue de dicho convento, en el que se reforman y corrigen muchas de sus opiniones, y se ilustra con la explicacion de varias constituciones de Benedicto XIV*, Madrid, en la of. de M. Martin, 1760; id., *Prontuario de la Teologia moral, compuesto primeramente por el P. Fr... despues reformado y corregido y ahora ultimamente acabado de reformar por F. Santos Grosin, nuev. corr. ret. y añadido por el mismo autor*, Madrid, imp. de la viuda e hijo de Marin, 1801. Vid. *Compendio breve, claro y substancial, en forma de diálogo del prontuario de Teologia moral compuesto primeramente por Francisco Larraga, y ahora reformado, añadido y reducido por Francisco Santos Grosin*, Madrid, imp. de Ruiz, 1805, 2 vols.

157 GUYON, Cl. M., *El oráculo de los nuevos Filosofos: M. Voltayre impugnado y descubierto en sus errores por sus mismas obras*, en dos tomos, escritos en francés por un anónimo: y traducidos al español por Pedro Rodriguez Morzo, del Real Orden de la Merced, Madrid, imp. de G. Ramirez, 1770, 2 tomos; reimpr. en Madrid, imp. de P. Marin, 1775

158 ESPEJO, L. de, S. J., *Corona de doce estrellas ideada en doce sermones que se consagran a la serenissima reyna de los angeles en el dulce mysterio de su Inmaculada Concepcion*, Cordoba, imp. hispano-latina del colegio de Nuestra Señora de la Assumpcion, por P. Jimenez, s. a. También puede tratarse de NABASA, A. de, O. F. M., *Candor divino, reberverando en el Espejo Purissimo de Maria, formando la imagen de la divina Bondad en el primer instante de su ser: oracion panegyrica de su Purissima Concepcion, en la solemmissima fiesta que consagran los dos muy illustres brazos cabildo y ciudad de Jacca, en el convento de San Francisco, en cumplimiento de el voto, que el año del contagio bizo a Maria Santissima en este Mysterio*, Zaragoza, por M. Montañer, 1729, o la obra de NAXARA, J. de, O. F. M. Cap., *Espejo mystico en que el hombre interior se inicia prácticamente ilustrado, para los conocimientos de Dios y el exercicio de las virtudes, guarnecido de símiles y exempos prácticos y verdades desnudas, ofrecele con rendimiento humilde esclavo, a María Santissima Señora nuestra en su Concepción Inmaculada, y desde el primer instante de su ser natural*, Madrid por L. A. de Bedmar, 1672.

LIBROS DE CASA DE DON ANTONIO PALACIOS<sup>159</sup>

- 1 ..... Calepino de Salas<sup>160</sup>
- 1 ..... Directorio moral<sup>161</sup>
- 1 ..... Discursos predienbles sic los Evangelios<sup>162</sup>
- 1 ..... Racional de la Fee<sup>163</sup>
- 1 ..... Suma de casos de conciencia<sup>164</sup>/
- 1 ..... Ynstrucion de sacerdotes<sup>165</sup>
- 1 ..... Esplicacion de la Bula de la Cruzada<sup>166</sup>
- 1 ..... Juicio de sacerdotes Doctrina practica<sup>167</sup>
- 1 ..... Filosofia Moral<sup>168</sup>
- 1 ..... Manual mistico para confesores<sup>169</sup>
- 1 ..... Tratados sobre los sacramentos<sup>170</sup>

159 En el padrón municipal mirobrigense de 1813, figura: «ANTONIO PALACIO Procurador bacendado, con domicilio intramuros, en la Rinconada de la Pasión».

160 SALAS, Calepino de, *Diccionario*, Barcelona 1800.

161 ECHARRI, F., O. F. M., *Directorio moral del reverendo padre...*, 2ª vez ilustrado, reformado, añadido y corregido por el R. P. Fr. Antonio Lopez Muñoz, Madrid, imp. de P. Marin, 1783.

162 MURILLO, D. de, O. F. M., *Discursos predicables sobre todos los evangelios que canta la Iglesia en las festividades de Christo Nuestro Redemptor*, Çaragoça, por A. Tavanno, 1607; id., *Discursos predicables sobre todos los Evangelios que canta la Iglesia, assi en las ferias como en los domingos, desde la Septuagesima hasta la Resurreccion del Señor*, Çaragoça, por A. Tavanno, 1605, 2 tomos.

163 BACA DE HARO, G., *Razional de la fe: empresas catholicas, repetidas platicas, para explicación del credo y artículos de la fe...*, Madrid, por L. A. de Bedmar y Narvaez, 1702. Vid. SAN ANSELMO, Arzobispo de Canterbury, *La razón y la fe: fides quaerens intellectum...* trad., introd. Por R. P. Labrousse, 1ª ed., La Plata 1645.

164 Podría tratarse de PEDRAZA, J. de, *Suma de casos de conciencia, en dos breves volumines*, Valencia, por J. Mey, 1582. Es más probable que se refiere a uno de los tomos de RODRIGUES, M., O. F. M., *Segundo tomo de la Suma de casos de conciencia*, Çaragoza, por L. de Robles, 1595; id., *Segundo tomo de la Suma de casos de conciencia y obras morales, contiene la explicacion de la Bula de la Cruzada, addiciones y el Orden Iudicial*, en Valladolid, por F. Fernandez de Cordova, 1621, 4 tomos.

165 TOLEDO, F. de, *Instrucción de sacerdotes y suma de casos de conciencia... con las addiciones y anotaciones de Andres Victorelo, puestas ahora al fin de cada capitulo: traducidas de latin en castellano por el doctor Diego Henriquez de Salas...*, corregida y enmendada en esta segunda impresion por el padre Juan de Salas de la Compañía de Jesus, Valladolid, por F. Fernandez de Cordova, 1613; id., *Instrucción de sacerdotes... base añadido un tratado de Ordine compuesto en latin por el P. Martin Fornario y traducido en castellano por el doctor Ioan Tovia*, Valencia, por P. P. Mey, 1614

166 *Explicacion de la Bula de la Santa Cruzada, que manda dar a luz el comisario de la misma*, Madrid, en la imp. de la Capitanía General, 1808.

167 CALATAYUD, P. de, *Juicio de los sacerdotes: doctrina practica anatomia de sus conciencias, dispuesta en seis platicas, que suele hacer al gremio eclesiastico en sus misiones, y una instrucción que da a un ilustrissimo señor obispo*, Madrid, imp. de Música de don E. Bienco, 1754.

168 Probablemente se trata de MURATORI, L. A., *La filosofia moral declarada y propuesta a la juventud, traduciala del toscano el P. M. Fr. Antonio Moreno Morales; Añadense las Advertencias morales de Monseñor Cesar Speziano, obispo de Cremona*, 3ª ed., Madrid, por B. Cano, 1790, 2 vols.

169 ASCARGORTA, J. de, O. F. M., *Manual de confesores, ad mentem Scoti por el R. P. Fr... Van añadidas las Direcciones practicas para los nuevos Confesores y al fin las Definiciones*, Sevilla, por A. Espinosa de los Monteros, 1743.

170 LUIS DE SAN JUAN EVANGELISTA, O. F. M., *Tratado sobre el quarto del maestro de las sentencias: donde... se tratan todas las materias de los sacramentos*, de nuevo corregido, Madrid, por D. Diaz de la Carrera, 1642.

- 1 ..... Exacion de eclesiasticos<sup>171</sup>
- 1 ..... Cathecismo Catholico<sup>172</sup>
- 1 ..... Discursos historico eclesiastico<sup>173</sup>
- 1 ..... Vida y costumbres del Duque de Granada<sup>174</sup>
- 1 ..... Practica del confesonario<sup>175</sup>
- 1 ..... Conferencias morales<sup>176</sup>
- 2 ..... P. Catatayud Doctrinas practicas<sup>177</sup>
- 1 ..... Lacroys Teologia<sup>178</sup>
- 1 ..... Medula de la Theologia<sup>179</sup>
- 3 ..... Santo Tomas Disciplina eclesiastica<sup>180</sup>
- 2 ..... Dominicales de Casavante<sup>181</sup>

171 Podría referirse a CASTILLO Y TAMAYO, T., *Extracto del gobierno con que se ha de manejar, por la dirección nombrada en la junta..., el cobro de los repartimientos hecbos por los estados eclesiásticos, secular y regular, y la exacción de los derechos que ban de satisfacer... por no ser comprendisoe en ellos pagar a la parte de la real hacienda la obligación contraida por dichos estados*, Granada 1746.

172 LEPE Y DORANTES, P., obispo de Calahorra y la Calzada, *Cathecismo catholico: en el qual se contiene la explicación de los principales misterios de nuestra Santa fê catholica y las demás cosas que debe el christiano saber para su salvación... para el aprovechamiento de todas las almas, que Dios nuestro Señor cometiô a su cuidado, por razon de el oficio pastoral*, Valencia, por J. Estevan Dolz, 1739, 2 tomos. También podría tratarse de la obra del jesuita CANISIO, P., santo, S. I., *Catecismo católico trilingüe, dispuesto para uso de la juventud española por D. Joseph Goya y Muniain*, Madrid, im. de B. Cano, 1798.

173 SANVENENO, J. A. de, *Discursos históricos miscelâneos-criticos, político-christianos fundados en la Sagrada Escritura y en los mas celebres autores de la eclesiástica y profana historia*, Madrid, por Joaq. Ibarra, 1765-1766, 2 tomos. Es poco probable que se refiera al *Ridiculum est, et satis abominabile dedecus... Discurso canonico, histórico, eclesiástico y legal en defensa de la muy noble, leal y fidelissima villa de Cuellar y su tierra*, Alcalá 1713.

174 CALATAYUD, P. S. I., *Resumen de la vida, y costumbres de el Excelentissimo señor Duque de Granada de Ega, conde de Xavier, marques de Cortes, vizconde de Zolina, etc.*, dala a luz publica..., Pamplona, por M. J. de Rada, 1756.

175 CORELLA, J. de, O. F. M. Cap., *Practica del confesonario, y explicación de las sesenta y cinco proposiciones condenadas por la santidad del Papa Innocencio XI*, primera y segunda parte, Madrid, por Joac. Ibarra, 1767.

176 CORELLA, J. de, O. F. M. Cap., *Conferencias morales*, Pamplona 1687.

177 CALATAYUD, P. de, S. I., *Doctrinas practicas, que suele explicar en sus misiones el padre...*, Valencia, en la of. De J. Estevan Dolz, 1737-1739, 2 vols.

178 LACROIX, Cl., S. I., *Theologia moralis, antebac breviter concinnata a R. P. Herm. Busembaum, Venetiis*, apud N. Pezzana, 1740, 2 vols.; BUSENBAUM, H., S. I., *Theologia moralis, nunc pluribus partibus aucta a Claudio la Croix S. I.*, Coloniae 1741, 1 tomo.

179 BUSENBAUM, H., S. I., *Medula de la teología moral*: que explica y resuelve sus materias y casos, escriviola en idioma latino el padre Hermano Busembaum de la Compañía de Iesus... redúcela al español y añade un *Tratado de la Bula de la santa Cruzada* el doctor Vicente Antonio Ibañez de Aoyz..., corregida y enmendada en esta ultima impression por el P. Andres Mendo de la Compañía de Iesus, 6ª imp., Madrid, por J. de Paredes, 1683.

180 Casi seguro que se refiere a CAPARRÓS, J. J., *Disciplina eclesiástica general de oriente y occidente particular de España y ultima del sancto Concilio de Trento*, Madrid, por G. Fuentenebro y compañía, 1807, 2 vols. Quizás puede tratarse de ALBA, F. de, *Puntos de disciplina eclesiástica propuestos a los señores sacerdotes, assi en las platicas de la corte, como en las de otros obispados... a lo ultimo se pone un tratado sobre la interpretación legitima, como también qual sea el espíritu de la verdad y qual el espíritu del error, cautela contra impostores*, Valencia, imp. de B. Monfort, 1770.

181 CARABANTES, J. de, O. F. M. cap., *Platicas dominicales y lecciones doctrinales de las cosas mas esenciales sobre los Evangelios de las dominicas de todo el año, para desempeño de párrocos y aprovechamiento de feligreses*, Madrid, por D. Fernandez de Arrojo, 1729, 2 tomos.

- 1 ..... Bocabulario eclesiastico<sup>182</sup>
- 2 ..... Suma de Ledesma<sup>183</sup>
- 1 ..... Florez España Sagrada<sup>184</sup>
- 1 ..... Suma del Concilio<sup>185</sup>
- 1 ..... Comentario de la Guerra de España<sup>186</sup>
- 1 ..... Oficios de los santos<sup>187</sup>
- 13 .... Rolui: Historia antigua<sup>188</sup>
- 7 ..... Pastorales de Benedicto XIV<sup>189</sup>

182 FERNÁNDEZ DE SANTAELLA, R., *Vocabularium, seu Lexicon ecclesiasticum latino-hispanum: ex sacris Bibliis, conciliis, pontificum, ac theologorum decretis, divorum vitis, dictionnariis, aliisque probatissimis scriptoribus concinnatum...* deinde a reverendissimo patre Ordinis Praedicatorum magistro Didaco Ximenex maxime castigatum, ac locupletatum: postea a doctore Josepho Marquez et magistro Martino David, auctum: nunc vero a D. Joanne de Lama Cubero... additum, Matriti, ex typ. Mercedaria, 1744. Menos probable es la obra de JIMENEZ ARIAS, D., *Lexicon ecclesiasticum latino-hispanicum: ex sacris Bibliis, Conciliis, Pontificum decretis, ac theologorum placitis, divorum vitis, variis dictionariis, aliisque probatissimis scriptoribus concinnatum: servata ubique vera etymologiae orthographiae et accentus ratione, ed. ultima locupletata a Martino David*, Barcinone, ex typ. M. A. Martí viduae, 1762.

183 LEDESMA, P. de, O. P. *Primera-segunda parte de la summa: en la qual se cifra y summa todo lo que toca y pertenece a los sacramentos con todos los casos y dudas morales resueltas y determinadas: principalmente lo que toca y pertenece al sacramento de la confesión y a las censuras eclesiásticas, 2ª imp. añadida de todo lo perteneciente al Sacramento del matrimonio*, en Salamanca, en casa de A. Ramirez viuda, 1605, 2 vols.

184 FLÓREZ, E., O. S. A., *España sagrada: teatro geographico-historico de la Iglesia de España...* tomo I..., Madrid, por M. F. Rodriguez, 1747; 2ª ed., Madrid, en la of. de A. Marin, 1754.

185 Probablemente se trata de ALLETZ, P. A., *Diccionario portátil de los Concilios: que contiene una suma de todos los Concilios generales, nacionales, provinciales basta después del Concilio de Trento: a la que se ha añadido una colección de los Canones mas notables... traducida, corregida y aumentada de muchos concilios y artículos y de un Diccionario de berejes y beregias por don Francisco Perez Pastor*, Madrid, imprenta real de la Gazeta, 1771, 2 tomos.

186 BACALLAR Y SANNA, V., marques de San Phelipe, *Commentarios de la guerra de España e historia de su Rey Felipe V el Animoso desde el principio de su reinado hasta la paz general del año 1725*, Genova, por M. Garvizza, 1700-1725, 2 tomos; Genova 1729, 2 vols.; Pamplona 1785.

187 *Officia nova sanctorum de praecepto recitanda, ac in breviario Romano, et missale apponenda, juxta decreta SS. D. N. Clementis XIV*, London 1770. También podrá referirse a: *Proprium sanctorum hispanorum: qui generaliter in Hispania celebrantur: ad formam Officii novi redactum, ex apostolica concessione et auctoritate S. Pii V, Gregorii XIII, Sixti V, Clementis VIII et Urbani VIII, Summorum pontificum*, Antuerpiae, ex Archityp. Plantiniana, 1761, varios tomos, o bien: *Officia propria sanctorum ordinis eremitarum Sancti Augustini: nuper auctoritate Clementis X ac Innocentii XII summorum Pontificum revisa, correctae et auctae*, Matriti, typ. F. E. de Mena, 1770, en varias partes.

188 ROLLIN, Ch., *Historia Antigua de los egipcios, de los asirios, de los babilonios, de los medos, y de los persas, de los macedonios, de los griegos, de los carthagineses, y de los romanos, compuesta y reducida a una por Don Francisco Xavier de Villanueva y Chavarri, de las dos que separadamente escribió Mr. Rollin*, Madrid, en la of. De J. Rico, imp. de F. X. Garcia y por Joac. Ibarra, 1755-1761, 13 tomos. Vid., DUCHESNE, J. B. *Compendio de la historia antigua o De los cinco grandes imperios que precedieron al nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo, escrita en francés por Juan Bautista Duchesne y traducida al castellano por D. B. F. C. M.*, Madrid, imp. de Ulloa, 1792-1793, 2 vols.

189 *SS. D. N. Benedicti XIV, Opera in duodecim tomos distributa*, Romae, exc. N. et M. Palearini, 1747-1751, 12 vols.; *id.*, *Pastoral de N. Santísimo padre Benedicto XIV... siendo Cardenal Arzobispo de la Santa Iglesia de Bolonia...*, traducidas del toscano por el Rmo. P. M. Fr. Juan Facundo Raulin, O. S. A., 3ª imp., Madrid, por Joac. Ibarra, 1761, 2 vols.; 4ª imp., Madrid, en la of. de M. Escribano, 1769, 2 vols.; 6ª imp., Madrid, Imprenta Real, 1790, 2 vols.

- 3 ..... Cliquie Flor del Moral<sup>190</sup>  
 8 ..... Molina teatro critico<sup>191</sup>  
 5 ..... Fajo: Cartas erudictas<sup>192</sup>//

Fol. 5r

- 1 ..... Crosin Prontuario de la Teología<sup>193</sup>  
 2 ..... Teatro critico universal<sup>194</sup>  
 7 ..... Año cristiano<sup>195</sup>  
 3 ..... Yd. Dominicas<sup>196</sup>  
 2 ..... Historia de Teodosio el Grande<sup>197</sup>  
 1 ..... San Pio V Catecismo<sup>198</sup>  
 1 ..... Costumbres de los Yrraelitas<sup>199</sup>

190 CLIQUET, J. F., O. S. A., *La flor del moral: esto es, lo mas florido y selecto que se balla en el jardín ameno y dilatado campo de la theologia moral... con las adiciones y correcciones que ha dispuesto el P. Maestro Francisco Belza*, 7ª ed., Madrid, por A. de Sancha, 1777, 3 tomos; 10ª ed., Madrid, por P. Marin, 1784-1785, 3 vols.

191 Podría referirse a varias comedias de Tirso de Molina, aunque no encontramos una edición que se intitule *Teatro crítico*. Este enunciado lo encontramos en FEIJOO, B. J., O. S. B., *Theatro critico universal o Discursos varios en todo genero de materias para desengaño de errores comunes*, nueva impr., Madrid, imp. de G. Ramirez, 1765.

192 FEIJOO, B. J., O. S. B., *Cartas eruditas y curiosas: en que por la mayor parte se continua el designio del Theatro critico universal impugnando o reduciendo a dudosas varias opiniones comunes*, 2ª imp., Madrid, por Joac. Ibarra, 1761, 5 tomos; Madrid, por Joac. de Ibarra, 1769, 5 vols.; nueva imp., Madrid, por A. Muñoz del Valle, 1777-1778, 5 vols.

193 LARRAGA, F., O. P., *Prontuario de la teología moral, compuesto por... después reformado y corregido en algunas de sus opiniones... y ahora últimamente acabado de reformar añadir y reducir a mejor método por Francisco Santos y Grosin, nuevamente corregido, retocado y añadido por el mismo autor*, Madrid, imp. de B. Cano, 1802.

194 FEIJOO, B. J., O. S. B., *Teatro critico universal ó Discursos varios en todo genero de materias, para desengaño de errores humanos, nueva imp. en la qual van puestas las adiciones del Suplemento en sus lugares*, Pamplona, imp. de B. Cosculluela, 1785, 8 tomos.

195 CROISSET, J., S. I., *Año cristiano ó Exercicios devotos para todos los domingos, días de Quaresma y fiestas movibles, escrito en francés por el padre Juan Croiset... , traducido al castellano por el doctor Don Joaquin Castellet... y adicionado con la traducción de las epístolas y evangelios por el R. P. Fr. Juan Fernandez de Roxas*, Madrid, imp. de la Real Compañía, 1804, 6 vols.

196 BURDALOUE, L., S. I., *Tomo quarto de las Dominicas del padre Luis Burdalue, de la extinguida Compañía llamada de Jesus, nuevamente traducidas del francés al castellano por Don Miguel del Castillo, tomo quinto-octavo de la obra*, Madrid, imp. de A. Fernandez, 1777.

197 FLÉCHIER, E., obispo de Nimes, *Historia de Theodosio el Grande: compuesta en lengua francesas para instrucción del Señor Delphin por el Illustrissimo Flechier, obispo de Nimes y traducida en lengua castellana para entretenimiento de la noble juventud*, Amberes 1748, 2 tomos. También pudiera referirse a ISLA, J. F. de, *El héroe español: historia del emperador Theodosio el Grande: sacada de la que dio a luz en lengua francesa Fléchier, obispo de Nimes, por el padre Joseph Francisco de Isla, de la Compañía de Jesus*, Madrid, por A. Balvás, 1731, 2 vols.

198 *Catecismo romano: compuesto por Decreto del Sagrado Concilio Tridentino para los párrocos de toda la Iglesia y publicado por San Pio V. Traducido del latin al castellano por Lorenzo Agustin de Manterola*, Pamplona, imp. de B. de Coscoyuela, 1777, 2 vols.; Cuenca, imp. de F. de la Madrid, 1803; traducido en lengua castellana por Agustin Zorita, Barcelona, imp. de Brusi y Ferrer, 1807, 2 tomos en un vol.

199 FLEURY, Cl., *Las costumbres de los israelitas: escritas en francés por... traducidas en español por don Manuel Martinez Pingarron*, Madrid, por J. de Zuñiga, 1737.



- 1 ..... Maximas de pulpito<sup>200</sup>
- 1 ..... Alagon Suma publica<sup>201</sup>
- 1 ..... Berti Historia eclesiastica<sup>202</sup>
- 1 ..... Benedicto XIV. Analuy<sup>203</sup>
- 1 ..... El orador cristiano Mayans<sup>204</sup>
- 1 ..... Figuera Suma episcopal<sup>205</sup>
- 1 ..... Virtud en el Estrado<sup>206</sup>
- 1 ..... Declamaciones generales<sup>207</sup>
- 1 ..... Discurso Yndustria popular<sup>208</sup>
- 1 ..... Muerte de Abel<sup>209</sup>
- 1 ..... Elogia Sagrada<sup>210</sup>
- 1 ..... El hombre confundido por si mismo<sup>211</sup>

200 GAICHIÉS, J., C. O., *Máximas para el ministerio del pulpito, escritas en lengua francesa por el R. P. J. Gaychies... traducidas en español por un eclesiástico del obispado de Lugo*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1775.

201 ALAGON, P., *S. Thomae Aquinatis Theologicae summa compendium*, Matriti, apud E. Alvarez typ., 1797.

202 BERTI, J. L., *Compendio de la historia eclesiástica: escrito en latin por Juan Lorenzo Berti, traducido al castellano, y continuado hasta el año presente por Giordiano Fraj*, Madrid, imp. de la viuda de Ibarra, hijos y compañía, 1786-1787, 4 vols.

203 Probablemente se trata de la obra *Annotazioni sopra le feste di Nostro Signore, e della Beatissima Vergine: secondo l'Ordine del Calendario romano, opera composta dall' cardinale Prospero Lambertini, ora Sommo Pontefice Benedetto XIV*, Roveredo 1740.

204 MAYANS Y SISCAR, G., *El orador christiano: ideado en tres diálogos*, Valencia, por J. i Th. de Orga, 1786.

205 FIGUERA, G. de la, S. I., *Suma espiritual, en que se resuelven todos los casos y dificultades que hay en el camino de la perfeccion...* sacado a luz por Toribio de Arenas, 11ª ed., Madrid, en la of. de D. Fernandez de Arrojo, 1763. Vid. FILGUERA, M. A. de, CC. RR. MM., *Summa de casos de conciencia que se disputan en la Teologia Moral...* 3ª imp., Madrid, imp. de M. Sanchez, 1684-1690, 2 tomos.

206 PAZ, J. de la, S. I., *La virtud en el estrado: vistas juiciosas: critica espiritual, su autor don Antonio Osorio de la Cadena*, Madrid, por M. Escribano, 1781.

207 LOREDANO, G. F., *Declamaciones geniales...*, traducidas de idioma italiano en español, con varios sonetos por Miguel Igual, Valencia, imp. de A. Bordazar, 1731. Vid. BLASCO Y LORENTE, E., O. C., *Curso quadragesimal evangelico: que contiene una continua serie de declamaciones morales...*, Zaragoza, por los her. de M. Roman, 1718-1727, 3 vols.; GARAU, F., S. I., *Declamaciones sacras, políticas y morales, sobre los Evangelios de Quaresma...*, Valencia, por J. de Bordazar, 1695.

208 Probablemente se trata de RODRIGUEZ CAMPOMANES, P., *Discurso sobre el fomento de la industria popular*, Madrid, imp. de A. de Sancha, 1774. También pudiera referirse a NATIVIDAD RUANO, F., *Demostracion, y discurso sobre el fomento de la industria popular en la ciudad de Salamanca, con los planes, que manifiestan su estado, cuerpos políticos, hacendados, fabricas, y oficios: surtimiento de el pueblo, y otros cuidados de el regimiento, su autor Francisco Natividad Ruano, doctor en Leyes, de el gremio y claustro de su Universidad*, Salamanca, imp. de A. Garcia Rico, 1784.

209 FERNANDEZ Y FIGUERO, M., *La muerte de Abel vengada: tragedia en tres actos, acomodada al teatro español por...*, Madrid, imp. de la viuda de Ibarra, 1803.

210 Debe referirse a la obra de FLÓREZ DE SETIÉN, E., O. S. A., *España Sagrada. Theatro geographico-historico de la iglesia de España: origen, divisiones y términos de las provincias, antigüedad, traslaciones y estado... en todos los dominios de España y Portugal*, Madrid, por M. F. Rodriguez, 1747-1961, 56 tomos en 54 vols., aunque el agustino solamente intervino en los treinta primeros, continuados por el P. Manuel Risco.

211 Podría tratarse de ZÚÑIGA, D. de, *El hombre infeliz: en treinta y cinco diferentes estados de esta vida, consolado en cada uno de ellos*, dala a luz Manuel Amigo, en Alcalá, en la of. de la Real Universidad, 1796, 2 vols. Otras obras de esta materia: RIQUELME, J., *Para que tiene el hombre razón?*,

- 1 ..... Utilidad de la Quina<sup>212</sup>  
 1 ..... Ordenanza de Milicianos Provinciales<sup>213</sup>  
 1 ..... Arte de cocina<sup>214</sup>  
 1 ..... Galindo<sup>215</sup>  
 1 ..... Compendio de Historia España<sup>216</sup>  
 1 ..... Tratado de la renta de Beneficios eclesiasticos<sup>217</sup>  
 Todos estos son de Pergamino

*En pasta*

- 4 ..... Catecismo de Ponget<sup>218</sup>  
 6 ..... Lugdonense Teología<sup>219</sup>  
 4 ..... Recreaciones filosoficas<sup>220/</sup>

Sevilla, en el colegio de San Buenaventura, 1687; MORARDO, G., *El hombre guiado por la razón, ó Ética demostrativa que conduce al hombre al conocimiento de sus obligaciones con Dios, para consigo mismo y para con sus semejantes, obra escrita en italiano..., traducida al castellano por el P. Ildefonso Milla de San Joaquín*, Madrid, imp. de B. Cano, 1804, e incluso la intitulada *El hombre devorado por sus remordimientos*: drama en cinco actos en prosa..., Barcelona, por J. F. Piferrer, 1799, o la de FERNÁN NUÑEZ, F., conde de, *El hombre practico ó discursos varios sobre su conocimiento y enseñanza*, Bruselas, reimp. Madrid, por Joaq. Ibarra, 1764.

212 BAÑARES, G., *Memoria sobre las ventajas y utilidades de la quina buena, y perjuicios de la mala y de los medios de reemplazar este precioso específico en los casos de tercianas y carestía de él*, Madrid, Imprenta Real, 1807. También podría tratarse de ALSINET, J., *Nuevas utilidades de la quina, demostradas, confirmadas y añadidas por el doctor D. Josef Alsinet... se manifiesta el método como cada uno en su casa podrá quitar el amargor a la quina, sin perjuicio de su virtud febrífuga*, Madrid, imp. de A. Muñoz del Valle, 1774.

213 *Real declaración sobre puntos esenciales de la ordenanza de milicias provinciales de España, que interin se regla la formal, que corresponde a estos cuerpos, se debe observar como tal en todas sus partes de orden de S. M.*, Madrid, en la of. de A. Marin, 1767.

214 MARTINEZ MONTIÑO, F., *Arte de cocina, pastelería, vizcochería y conservería, compuesto por...*, 15ª imp., Madrid, imp. de J. Doblado, 1797.

215 GALINDO, G., obispo de Lérida, *Las Rúbricas del missal romano reformado, que quinta vez salen a la luz... para que con mas facilidad puedan instruirse en ellas todos los eclesiásticos: se ponen a lo ultimo algunas notas y decretos tocantes al assumpto*, Barcelona, imp. de M. A. Martí viuda, 1768.

216 ANQUETIL, L.-P., *Compendio de la historia de España, traducida por Francisco Vazquez*, Madrid, Imprenta Real, 1806, 2 tomos en 2 vols. También puede tratarse de la obra de DUCHESNE, J. B. Ph., S. I., *Compendio de la historia de España*, escrita en francés por el R. P. Duchesne... traducido al castellano por el R. P. Josef Francisco de Isla, Amberes, por los hermanos Cramer, 1754, 2 vols.; id., *con algunas notas criticas que pueden servir de suplemento, por el mismo traductor*, Madrid, por Joac. De Ibarra, 1759, 2 vols.; id., Barcelona, en la of. de C. Gibert y Turó, 1789, 2 vols.

217 AZPILCUETA, M. de, *Tractado de las rentas de los beneficios eclesiasticos*, Valladolid, por A. Ghemart, 1566.

218 POUGET, F. Ai., C. O., *Instrucciones generales en forma de catecismo... escritas en frances por el P.... traducidas por D. Francisco Escartin y Carrera*, 2ª imp., Madrid, Imprenta Real, 1785, 4 tomos; Pamplona, imp. de J. Longás, 1785, 4 vols.

219 *Institutiones Theologicae, auctoritate D. D. Archiepiscopi Lugdunensis*, ad usum scholarum lugdunensium..., Lugduni, apud fratres Perisse, 1784, 6 vols.; Bassani, prostant Venetiis, apud Remondini, 1796.

220 ALMEIDA, T. de, C. O., *Recreacion filosófica o Dialogo sobre la filosofía natural: para instruirse de personas curiosas que han frequentado las aulas, obra escrita en portugués por el P. D. Teodoro Almeida, de la Congregacion del Oratorio de San Felipe Neri, traducida al castellano*, 2ª imp. corregida y aum., Madrid, Imprenta Real, 1792, 8 tomos.

- 1 ..... Concilio en Castellano<sup>221</sup>
- 1... .. Forner Apologia de España<sup>222</sup>
- 1... .. Almeida Tesoro de proteccion<sup>223</sup>
- 1... .. Concilio tridentino<sup>224</sup>
- 1... .. Lugdonensi filosofia<sup>225</sup>
- 8... .. Erra: Historia del testamento<sup>226</sup>
- 5... .. El Abate Andres Historia de la literatura<sup>227</sup>
- 5... .. Lanuza Discursos predicables<sup>228</sup>
- 1... .. Andres: Cartas<sup>229</sup>
- 1... .. Recreaciones filosoficas<sup>230</sup>
- 1... .. Meditaciones de fray Luis de Granada<sup>231</sup>

221 *El Sacrosanto y ecuménico Concilio de Trento, traducido al idioma castellano por Ignacio Lopez de Ayala; agregase el texto latino corregido según la edición autentica de Roma, publicada en 1564, 4ª ed., Madrid, imp. de R. Ruiz, 1798.*

222 FORNER, J. P., *Oracion apologetica por la España y su merito literario: para que sirva de exornación al discurso leído por el Abate Denina en la Academia de Ciencias de Berlin... respondiendo a la question que qué se debe a España*, Madrid, Imprenta Real, 1786. Vid., id., *Amor de la patria: discurso que en la Junta General pública que celebró la Real Sociedad Economica de Sevilla el dia 23 de noviembre de 1794 leyó D. Juan Pablo Forner, fiscal del crimen de la Real Audiencia y director de la Sociedad*, Sevilla, Real Sociedad Económica, 1794.

223 ALMEIDA, T. de, C. O., *Tesoro de protección en la Santisima Virgen ó estímulos de amor y devoción a la Madre de Dios, escritos en portugués por el P... , traducidos al castellano por P. D. F. V. G. presbítero*, Madrid, Imprenta Real, 1790.

224 *Concilium Tridentinum, hoc est, canones et decreta oecumenici et generalis Concilij Tridentini, Sacrae Scripturae et sanctorum canonum concordantiis illustrata. Quibus accessit Reginaldi Poli, De concilio et baptismo Constantini nagni imperatoris liber unus; eiusdem De reformatione Angliae liber unus, Petri Fontidonij, Pro Concilio Tridentino adversus Ioannem Fabricium Montanum ad germanos oratio*, Lovanii, apud P. Zangrium, tiletanum, 1567.

225 *Institutiones philosophicae, auctoritate D. D. Archiepiscopi Lugdunensis, ad usum scholarum...*, Lyon, ex typ. Fratrum Perisse, 1784, 5 vols.

226 ERRA, C., *Historia del Viejo y Nuevo Testamento, traducida del latin al castellano por un sacerdote secular*, 4ª ed., Madrid, Imprenta Real, 1787, 8 vols.

227 ANDRES, J., *Origen, progresos y estado actual de toda la literatura, obra escrita en italiano por el abate D. Juan Andres, y traducida al castellano por D. Carlos Andres*, Madrid, por A. de Sancha, 1784-1806, 10 vols.

228 LANUZA, J. B. de, obispo de Barbastro, *Discursos predicables ó Las bomilias del señor D. F. Geronimo Bautista de Lanuza, dispuestas por orden de materias por D. Juan Justo Garcia y D. Miguel Martel*, Salamanca, en la of. de F. de Tóxar, 1790-1791, 7 tomos.

229 ANDRES, J., S. I., *Cartas familiares del abate D. Juan Andres a su hermano D. Carlos Andres, dándole noticia del viage que hizo a varias ciudades de Italia en el año 1785, publicadas por el mismo Don Carlos*, Madrid, por A. de Sancha, 1790-1793, 5 vols.

230 ALMEIDA, T. de, C. O., *Recreacion filosófica o Dialogo sobre la filosofía natural: para instruirse de personas curiosas que han frequentado las aulas, obra escrita en portugués por el P. D. Teodoro Almeida, de la Congregacion del Oratorio de San Felipe Neri, traducida al castellano, 2ª imp. corregida y aun.*, Madrid, Imprenta Real, 1792, 8 tomos.

231 LUIS DE GRANADA, Fr., O. P., *Doctrina espiritual que contiene una regla de bien vivir y muchas oraciones y meditaciones*, Barcelona, imp. de Th. Vassiana, 1650. Vid., *Memorial de la vida christiana: en la qual se enseña todo lo que el christiano debe hazer, desde el principio de su conversión, hasta el fin de la perfeccion, compuesto por... Tabla muy copiosa de las obras que fray Luyz de Granada compuso en romance, compuesto por Geronymo Gomez*, Barcelona, por Ger. Margarit, 1615, 2 tomos en 1 vol.

- 1... .. Elogio historico de Benedicto XIV<sup>232</sup>  
 1... .. Blair Retorica<sup>233</sup>  
 2... .. Bebiarios<sup>234</sup>  
 8... .. Bufon<sup>235</sup>  
 1... .. El Rodrigo<sup>236</sup>  
 1... .. Arte de hacer estrico<sup>237</sup>  
 1... .. Filosofía selceta del Seminario de Ciudad Rodrigo<sup>238</sup>  
 2... .. Discursos<sup>239</sup>  
 1... .. Premio de la Academia Española<sup>240</sup>  
 4... .. Brebiarios<sup>241</sup>

232 CARACCIOLI, L.-A., marques, *Elogio histórico del Santísimo Padre Benedicto XIV, que escribió en francés el marques Caracciolo, y tradujo al castellano D. Joaquin Moles*, 3ª ed., Madrid, en la of. de P. Aznar, 1784.

233 BLAIR, H., *Lecciones sobre la retorica y las bellas letras...*, las tradujo del inglés Josef Luis Munarritz, Madrid, Imprenta Real, 1804, 4 vols.

234 *Breviarium romanum ex decreto Sacrosancti Concilii Tridentini restitutum, S. Pii V. Pontificis Maximi iussu editum... nunc denuo Urbani PP. VIII auctoritate recognitum*, Antuerpiae, por la Archityp. Plantiniana, 1736, 2 vols.

235 BUFFON, G. L. L., conde de, *Historia natural, general y particular, escrita en francés por el Conde de Buffon, y traducida por D. Ioseph Clavijo y Faxardo*, Madrid, imp. de la viuda e hija de Ibarra, 1793-1805, 21 tomos. De las obras publicadas en francés, reseñamos su *Histoire naturelle des oiseaux*, Paris, imp. Royale, 1770-1783, 9 tomos.

236 Podría tratarse de FERNANDEZ DE SANTAELLA, R., *Vocabularium seu Lexicon ecclesiasticum latino-hispanicum, editum a Rhoderico Ferdinando de Sancta Ella...* agora nuevamente añadida *El Arte del computo...*, Caesaraugustae, in aed. B. a Nagera, 1549; Matriti, apud A. Espinosa, 1789. También puede referirse a MÉNDEZ SILVA, R., *Poblacion general de España, Madrid*, por R. Rico de Miranda, 1675, o del mismo autor, *Catalogo real y genealógico de España, ascendencias y descendencias de nuestros Principes y Monarchas*, Madrid, imp. de M. del Valle, 1656, e incluso de JIMÉNEZ DE RADA, R., *Reverendissimi Roderici Toletanae Dioecesis Archiepiscopi Rerum in Hispania gestarum Chronicon*, Granada, por S. de Nebrija, 1545. Finalmente, no queremos olvidar a BENITEZ VALVERDE, R., *Tratado místico, epitome espiritual, en el uso conveniente y fructuoso de la Sagrada Comunion...*, Cadiz, por A. de Alcantara, 1771.

237 PASCUAL DIEZ, R., *Arte de hacer el estuco jaspeado ó de imitar los jaspes a poca costa y con la mayor propiedad*, Madrid, Imprenta Real, 1785.

238 No hemos podido encontrar ningún ejemplar de este manual, específico del Seminario Civitense. Sobre este centro de formación sacerdotal, fundado por el obispo Cayetano Cuadrillero y Mota, cf. *Real provision de los señores del Real y Supremo Consejo de Castilla, por la que se aprueban las Constituciones, ó Estatutos, formados por el Illustrissimo Señor Don Cayetano Antonio Cuadrillero, Obispo de Ciudad Rodrigo, para el régimen y gobierno del Seminario Conciliar que ha fundado en dicha Ciudad de Ciudad Rodrigo*, texto impreso, Madrid, imp. de P. Marin, 1778. Vid. GARCÍA SÁNCHEZ, J., *Apuntes históricos del Seminario Conciliar de San Cayetano de Ciudad Rodrigo*, Oviedo, Universidad de Oviedo, 2009.

239 Puede referirse a LANUZA, J. B. de, O. P., *Discursos predicables ó las homilias del ilustrísimo y venerable señor D. fray... del orden de Predicadores, obispo de Barbastro y Albarracín: dispuestas por orden de materias y acomodadas en la mejor forma para el uso de los señores párrocos y oradores por Juan Justo Garcia y Miguel Martel*, 2ª imp., Madrid, imp. de la viuda e hijo de Marin, 1803.

240 VIERA Y CLAVIJO, J. de, *Elogio de Felipe V Rey de España: al qual se adjudicó el primer premio de eloqüencia por la Real Academia Española en Junta que celebró el dia 22 de junio de 1779*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1779.

241 *Breviarium romanum ex decreto Sacrosancti Concilii Tridentini restitutum, S. Pii V. Pontificis Maximi iussu editum, Clementis VIII et Urbani VIII auctoritate recognitum, in quo omnia suis locis ad*

DE CASA DE DON JOSE MARIA<sup>242</sup> PERTENECIENTE  
A LO QUE SE VA RECAUDANDO

- 4... .. Brebiarios pasta<sup>243</sup>  
 4... .. Diccionario de Montarco pasta<sup>244</sup>//  
 Fol. 6r  
 2... .. Filosofhia Amat pasta<sup>245</sup>  
 1... .. De Rayneri pasta<sup>246</sup>  
 1... .. De Theologia pergamino<sup>247</sup>  
 7... .. Tomos sermones morales de Flochi<sup>248</sup>  
 1... .. Exercicio de Rodriguez<sup>249</sup>  
 1... .. Benedicto 14<sup>250</sup>  
 1... .. Gotica castellana<sup>251</sup>  
 1... .. Manual del orden Premonstrantense<sup>252</sup>

*longum posita sunt, pro majori recitantium commoditate*, reimp. Matriti, typ. Regiae Societatis, 1806, 4 tomos en 8 vols.

242 Podría tratarse de José María del Hierro, secretario de la Junta de Defensa, beneficiado de la catedral y rector de Santo Tomás y San Isidoro, aunque también puede referirse al prebendado catedralicio civitatense José María Bajo.

243 *Breviarium romanum ex decreto Sacrosancti Concilii Tridentini restitutum, S. Pii V. Pontificis Maximi iussu editum, Clementis VIII et Urbani VIII auctoritate recognitum, in quo omnia suis locis ad longum posita sunt, pro majori recitantium commoditate*, reimp. Matriti, typ. Regiae Societatis, 1806, 4 tomos en 8 vols.

244 MONTARGON, Hyac. De, O. S. A., *Diccionario apostolico...*, compuesto en frances por Fr. Jacinto Montargon etc. traducidas en castellano por Don Francisco Mariano Nipbo., Madrid, imp. de M. Escribano y B. Cano, 1787-1797, 15 vols.

245 AMAT DE PALAU Y FONT, F., *Ethicae sive Moralis philosophiae institutiones: ad usum seminarii episcopalis Barcinonensis editae*, 2ª ed., Barcinone, in off. B. Pla, 1785; 3ª ed., Barcinone, in off. B. Pla, 1797; id., *Quaestionum metaphysicarum libri III*, 3ª ed., Barcinone, in off. B. Pla, 1797; id., *Physicae particularis institutiones*, 3ª ed., Barcinone, in off. B. Pla, 1797; id., *Logicae rudimenta*, 3ª ed., Barcinone, in off. B. Pla, 1797.

246 RAINIERI, C., ariminensi, O. F. M. Cap., *Tractatus unicus veritatum fundamentalium Ordinis Minorum conventualium, cui in calce appositae sunt tres breves dissertationes de Rivi Torti, cenobio Assisiensi et Sanctae Mariae Angelorum basilicis*, Arimini, typ. S. per Ferrarium, 1693.

247 Podría tratarse de LAYMANN, P., S. I., *Theologia moralis, quinque libros complectens*, tomos primus, Lugduni 1664.

248 FLÉCHIER, E., Obispo de Nimes, *Sermones morales: con sus discursos synodales y otros Sermones predicados en la apertura de los Estados de Lenguadoc y en su Catedral, predicados delante del rey, traducidos al castellano por Don Juan de Arribas y Soria*, 2ª ed., Madrid, en la of. de A. Fernandez, 1775-1776, 6 vols.; 3ª ed., Madrid, imp. de B. Cano, 1784-1785, 3 vols.

249 RODRÍGUEZ, A., santo, S. I., *Exercicio de perfeccion y virtudes christianas*, dividido en tres partes, Barcelona, imp. de M. A. Martí, 1767.

250 *Benedicti XIV Pont. Op. Max., Opera Omnia in unum corpus collecta et nunc primum in quindecim tomos distributa*, Bassani, in typ. Bassanensi, 1767.

251 SAAVEDRA FAJARDO, D. de, *Corona gotica castellana y austriaca*: dividida en quatro partes, parte primera, Madrid, en la of. de B. Cano, 1789.

252 DUBAL, F., O. Prem., *Vida apostolica, muerte y translacion de N. P. y Patriarca San Norberto, fundador del Orden Premonstratense: la religion premonstratense, sus preeminencias, prerogativas, exempciones y antigüedad*, Madrid, por D. Diaz de la Carrera, 1667. Vid., BERNAL, F., O. Prem., *Memorial quinto del maestro fray Felipe Bernal del Orden Premonstratense, Calificador del Consejo de su Magestad de la General Inquisicion, donde radicalmente prueba ser el habito que ordenó San Norberto, el que traen*

- 1... .. Del Ygnecio<sup>253</sup>  
 1... .. de oficio de Misa<sup>254</sup>  
 5... .. thomos de Diccionario apostolico a la rustica<sup>255</sup>  
 1... .. tomo de Feijo<sup>256</sup>

LIBROS DE BILLARANDA<sup>257</sup>

- 4... .. tomos Thiers superflicion pasta<sup>258</sup>  
 1... .. Nouveau testament pasta<sup>259</sup>  
 1... .. Principes del Derecho politico pasta<sup>260</sup>  
 2... .. Thiers aposicion pasta<sup>261</sup>  
 7... .. San Agustin opuscula<sup>262</sup> Teologia universal pasta<sup>263</sup>  
 1... .. Jamin Pensamientos teolojicos pasta<sup>264</sup>  
 1... .. Dispinn Doctrina cristiana pasta<sup>265</sup>

en Francia, Lorena, y otras partes, los reformados, que llaman «Primi Rigoris»; el mismo que disponen las Constituciones de la reforma de España y que el trae actualmente, Madrid, por D. Diaz de la Carrera, 1639.

253 Podría tratarse de DANETIO, P., *Dictionarium novum latinum et gallicum*, in quo utriusque linguae ratio continetur, et ad scriptorum intelligentiam via facilis aperitur, Parisiis, apud A. Pralard, 1680.

254 *Officium et missae defunctorum, cum suis notis, juxta ordinem Ecclesiae*, Barcinone, ex off. P. et I. Viella, 1686.

255 MONTARGON, Hyac. de, O. S. A., *Diccionario apostolico...*, compuesto en frances por Fr. Jacinto Montargon etc. traducidas en castellano por Don Francisco Mariano Nipbo., Madrid, imp. de M. Escribano y B. Cano, 1795-1797, 15 vols.

256 FEJJO, B. J., O. S. B., *Teatro crítico universal, ó Discursos varios en todo género de materias, para desengaño de errores comunes*, tomo primero, nueva impresión, Madrid, por Joac. Ibarra, 1773; Madrid, por J. Ibarra, 1777, 8 vols.

257 Tomás de Villaranda, era dignidad de la catedral como arcediano de Sabogal, y fue secretario del cabildo catedralicio, en cuya condición firma las actas de 1807.

258 THIERS, J. B., *Traité des superstitions qui regardent les sacrements*, 4ª ed. Rev., cor. et augm., Avignon, chez L. Chambeau, 1777, 4 vols.

259 *Le Nouveau Testament, c'est a dire La nouvelle Alliance de Notre Seigneur Iesus Christ*, traduit en François selon l'edition Vulgate avec le texte du grec, 5ª ed., Mons, chez G. Migeot, 1670; Paris, chez L. Josse, 1697; Amsterdam, viuda de St. Swart, Jac. Vander Deyster y A. Discsz, 1684; Londres, imp. par R. Everingham, 1686; Paris, chez L. Josse, 1704; Amsterdam, chez J. Schreuder et P. Mortier le Jeune, 1756; Neuchatel, chez la Societé Typographique, 1775.

260 ROUSSEAU, J. J., *Contrat Social, ou Principes du droit politique: avec les considerations sur le Gouvernement de Pologne et sa reformation projectée, avril 1772*, Rouen, chez le veuve P. Dumesnil, 1792.

261 THIERS, J. B., *Traité de l'exposition du S. Sacrement de l'autel*, 4ª ed. rev., cor. et augm., Avignon, chez L. Chambeau, 1777, 2 vols.

262 *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis episcopi, Operum, tomi 8-10, continens Opuscula*, Parisiis, exc. F. Muguet, 1694-1696.

263 PETIT, Johan., clarionensis, doctoris theologi, *Universalis Theologia Speculativa, moralis, polémica, pars prima, De Deo uno et Trino, de conditione hominis, in statu innocentiae...*, Parisiis 1640.

264 JAMIN, N., O. S. B., *Pensamientos theologicos respectivos a los errores de este tiempo, escritos en francés por el R. P. Nicolas Jamin religioso de la Congregacion de San Mauro, y traducidos al castellano por D. Remigio Leon*, Madrid, por A. de Sancha, 1778.

265 DU PIN, L.-E., *Methodo pour étudier la théologie. Metodo di studiare la teología: con una tavola latina delle principali questioni da esaminarsi e discutersi nelli studi teologici...*, opera tradotta dal linguaggio francese nell'italiano e acresciuta di alcune dissertazioni sopra le regole della critica, lo studio dei concilij e dei padri e di un saggio intorno allo studio della Teologia, Venezia, por S. Occhi, 1784, 2 vols. Vid. *Divi Augustini De doctrina christiana libri quattuor*, Bergomi, exc. P. Lancellottus,

- 2 ..... Quintiliani institutionum oratoriarum pasta<sup>266</sup>  
 2 ..... L. amis des romes pasta<sup>267</sup>  
 1 ..... Caballari Ynstitutiones pasta<sup>268</sup>  
 10 .... Abrege Historia de Anziano testamento pasta<sup>269</sup>  
 6 ..... Eudres de Demosth. pasta<sup>270</sup>  
 2 ..... Sistema Agustiniarum/ pasta<sup>271</sup>  
 2 ..... Analisis de Paul pasta<sup>272</sup>  
 5 ..... Obras de Pope pasta<sup>273</sup>  
 1 ..... Royaumeont Nuevo testamento pasta<sup>274</sup>  
 1 ..... Consejos de la Amistad pasta<sup>275</sup>  
 1 ..... El sublime Longino pasta<sup>276</sup>  
 4 ..... Esplicacion del nuevo testamento pasta<sup>277</sup>  
 1 ..... Republica literaria pasta<sup>278</sup>

1747. No podemos excluir a LUIS DE GRANADA, O. P., *Doctrina christiana, en la qual se enseña todo lo que el christiano debe hazer desde el principio de su conversión hasta el fin de la perfeccion, ahora añadida nuevamente su vida en este ultima impresson por F. Iuan de Marieta*, Barcelona, por S. de Comellas, 1612.

266 M. Fabii Quintiliani *Institutionum oratoriarum libri duodecim: ad usum scholarum Lusitanarum... et brevibus notis illustrati a Carolo Rollin*, Patavii, ex typ. Seminarii, apud Joan. Manfrè, 1782, 2 tomos.

267 Vid. GUYS, P. A., *Antonin, citoyen, au milieu des peuples de son empire, convoqués l'an de Rome 903. Lettre d'un Gaulois a ses amis*, Londres, i. d. Paris 1787.

268 CAVALLARI, D., *Institutiones juris canonici quibus vetus et nova ecclesiae disciplina enarratur*, Matriti, ex typ. B. Roman, 1793, 2 tomos.

269 MÉSANGUY, F. Ph., *Abrégé de l'histoire de l'Ancien Testamento ou l'on a conservé, autant qu'il a été possible*, nouv. edit., Paris, chez la veuve Desaint et Saillant, 1772-1776, 10 vols.

270 *Oeuvres completes de Démosthène et d'Eschine: traduites en français, avec des remarques...* par M. l'Abbé Auger, nouv. ed., Angers, imp. de Mame, 6 vols.

271 BELLELLE, F., *Systema augustinianum de divina gratia excerptum ex operibus RR. PP. Fulgentii Bellelli et Laurentii Berti*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1770.

272 HOLBACH, Paul Henri Thiry, baron de, *Historia critica de Jesucristo, ó Analisis razonado de los Evangelios, traducida del francés*, Londres, imp. de Davidson, 1822, 2 vols.

273 POPE, A., *Oeuvres diverses de Pope, traduites de l'anglois*, nouv. edit. consid. augm., Amsterdam et Leipzig, chez Arkstee et Merkus, 1754-1758, 7 vols.

274 FONTAINE, N., *L'histoire du Vieux et du Nouveau Testament: avec des explications edificantes des Saints Peres*, par le Sieur de Royaumeont, Vienne, chez J. Th. Trattner, 1762.

275 MOLINA, T. de, *Como han de ser los amigos y el non plus ultra de la Amistad: comedia famosa*, Barcelona, imp. de J. Nadal, 1778. Vid., CARACCIOLI, L. A. de, marques, *Caracteres o señales de la amistad por el marques Caracciolo, traducidos del francés en castellano por Mariano Nipbo*, 4ª imp., Madrid, por M. Escribano, 1780.

276 *El sublime de Dionisio Longino, traducido del griego por Manuel Perez Valderrabano*, Madrid 1770.

277 THIÉBAULT, M. F., *Explication litterale, dogmatique et morale des quatre Évangiles réduits en concorde et des Actes des Apôtres et sur les autres livres du Nouveau Testament*, Metz, chez J. B. Collignon, 1780-1783, 12 vols.

278 SAAVEDRA FAJARDO, D. de, *Republica literaria de Don Diego Saavedra Fajardo*, Madrid, imp. de B. Cano, 1788; id., *Obras...* t. III. *La Republica literaria*, Amberes 1677; id., *en tres tomos, que contienen I. Idea de un príncipe político christiano representada en cien empresas y la Republica literaria...*, Amberes, en casa de J. B. Verdussen, 1739, 3 tomos.

- 1 ..... Ordinis Santissima Trinitatis pasta<sup>279</sup>  
 2 ..... Terenti afri pasta<sup>280</sup>  
 4 ..... Lugdonensis teologia pasta<sup>281</sup>  
 2 ..... Compendio de Ysla pasta<sup>282</sup>  
 2 ..... Obras de Baca pasta<sup>283</sup>  
 2 ..... Catecismo de Rito pasta<sup>284</sup>  
 3 ..... Zumbas, rezumbas Archizumbas pasta<sup>285</sup>  
 1 ..... Emeineri Ynstituciones eclesiasticas pasta<sup>286</sup>  
 2 ..... Neuville's Sermones pasta<sup>287</sup>  
 1 ..... Cantos de Salamon pasta<sup>288</sup>  
 2 ..... Bossuet Historia pasta<sup>289</sup>  
 1 ..... Bufon Historia natural pasta<sup>290</sup>

279 *Bullarium ordinis Sanctissimae Trinitatis redemptionis Captivorum*, Matriti, ex typ. A. Gonzalez à Regibus, 1692.

280 *Las seis comedias de Terencio conforme a la edición de Faemo, impressas en latin i traducidas en castellano por Pedro Simon Abril, natural de Alcaraz*, Valencia, en la of. de B. Monfort, 1762, 2 tomos.

281 *Institutiones Theologicae, auctoritate D. D. Archiepiscopi Lugdunensis*, ad usum scholarum lugdunensium..., Lugduni, apud fratres Perisse, 1784, 6 vols.

282 DUCHESNE, J. B. Ph., S. I., *Compendio de la historia de España, escrito en frances por el R. P. Duchesne, traducido al castellano por el P. Francisco de Isla, corregido y enmendado de orden del Consejo*, Barcelona, en la of. de C. Gibert y Tuto, 1789, 2 vols.; Madrid, imp. de la viuda de Marin, 1792, 2 vols.

283 BACA DE HARO, G., *Empresas morales para la explicación de los mandamientos de la ley de Dios*, Valladolid, por A. Figueroa, 1703

284 RICO FRONTAURA, Pl., O. S. B., *Explicacion de las quatro partes de la doctrina christiana ó instrucciones dogmatico-morales en que se vierte toda la doctrina del Catecismo romano*, Madrid, imp. de B. Cano, 1796, 4 tomos; 2ª imp., corr. y aum. Por el mismo autor, Madrid, imp. de B. Cano, 1804.

285 SANTOS CAPUANO, J. de, *Zumbas, rezumbas, tátara-zumbas, ó por mejor decir, archizumbas, con que el famoso Juan de Espera... traducido al castellano por Don Joseph y Don Santiago de Santos Capuano*, Madrid, en la of. de B. Roman, 1794.

286 GMEINER, X., *Institutiones iuris ecclesiastici: ad principia iuris naturae et civitatis...*, Venetiis, N. Pezzana, 1783, 2 tomos en 1 vol. Vid. LAMBERTINI, P., *Benedicti Papae XIV, Institutiones ecclesiasticae, quas latine reddidit Ildephonsus a S. Carolo, Scholarum Piarum*, Ingolstadii et Augustae Vindelicorum, 1765; Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1750; Monaco (München), Ingolstadii 1777; *in synopsis redactae ab Emmanuele Azevedo*, S. I., 2ª ed., Venetiis, apud D. Pompeati, 1765. Vid. DANNENMAYR, M., *Institutiones historiae ecclesiasticae*: N. T., Ticini 1789, 2 tomos. Otras obras con este título: GREGORIO DA NAPOLI, O. F. M. Cap., *Institutiones ecclesiasticae*, Venetiis, apud Ioan. B. et Ioan. B. Sessam, 1597; MOSHEMIL, Ion. L., *Institutiones historiae ecclesiasticae Novi Testamenti*, Francofurti, ex off. vid. Ioan. Meyeri, 1726; DANNENMAYER, M., *Institutiones historiae ecclesiasticae N. T.*, Ticini 1789.

287 FREY DE NEUVILLE, Ch., *Sermones del P. Carlos Frey de Neuville, traducidos del francés por D. Juan Cerón y Pontela*, Madrid, por A. de Sancha, 1777; id., *traducidos del francés por D. Juan Antonio Pellicer*, 2ª ed., Madrid, imp. de B. Roman, 1788-1789, 2 tomos.

288 VICENTE, Pl., *Cántico el mas sublime de la Escritura ó Cantico de cánticos de Salomon: explicado según el sentir de los santos Padres y expositores católicos*, Madrid, por Ger. Ortega, 1800.

289 BOSSUET, J. B., *Discurso sobre la historia universal, escrita en francés por el ilustrísimo señor... y traducida al idioma español por Don Andres de Salcedo*, Madrid, por A. Ortega, 1767-1769, 3 vols.

290 BUFFON, G. L. L., conde de, *Historia natural, general y particular, escrita en francés por el conde de Buffon... y traducida por D. Joseph Faxardo*, Madrid, imp. de la viuda de Ibarra, 1786-1793, 12 tomos; id., *Compendio de la historia natural de Buffon: clasificado según el sistema de Linéo por Renado Ricardo, traducido e ilustrado por Pedro Estala*, Madrid, imp. de Villalpando, 1802-1811, 22 vols.



- 2 ..... Obras de M. Tomas pasta<sup>291</sup>
- 1 ..... Novelas Cervantes pasta<sup>292</sup>
- 1 ..... Real Ynstituto Asturiano pasta<sup>293</sup>
- 1 ..... Aufer discursos pasta<sup>294</sup>
- 1 ..... Catecismo romano pasta<sup>295</sup>
- 1 ..... Breviario Cenomanense pasta<sup>296</sup>
- 1 ..... Historia de la Jonissane pasta<sup>297</sup>
- 1 ..... Costumbres Ynsraelitas pasta<sup>298</sup>
- 1 ..... Lemonde Enchante Berrea Pasta<sup>299</sup>//

Fol. 7r

- 1 ..... Cultos de las flores pasta<sup>300</sup>
- 1 ..... Abregue de Mesangui pasta<sup>301</sup>
- 1 ..... Republica de Platon pasta<sup>302</sup>

291 HOBBS, Th., *Oeuvres philosophiques et politiques de Thomas Hobbes*, Neuchatel, Societè Typographique, 1787, 2 vols.

292 CERVANTES SAAVEDRA, M., *Novelas exemplares de Miguel de Cervantes Saavedra*, Milan 1615; dirigido a don Pedro Fernandez de Castro, Barcelona, por E. Liberòs, 1631; Madrid, imp. de Villalpando, 1799, 3 vols.

293 VALDES, A., *Noticia del Real Instituto Asturiano*, Oviedo, por F. Diaz Pedregal, 1795; GONZÁLEZ DE RECONCO, M. M., *Oracion gratulatoria, que en la abertura de los estudios del Real Instituto Asturiano, establecido en la villa a nombre de todos sus paisanos don...*, Oviedo, por F. Diaz Pedregal, 1795.

294 *Discours de Lycurgue, d'Andocide d'Isée, de Dinarque...* par M. l'Abbè Auger, Paris, chez de Bure, 1783; *Discours grecs choisis de divers orateurs, publiés par M. l'Abbé Auger...*, Paris, chez P. Fr. Didot le jeune, 1788, 2 tomos.

295 *Catecismo romano, compuesto por decreto del sagrado Concilio Tridentino para los párrocos, publicado por San Pio Quinto, traducido del latin al castellano por Don Lorenzo Agustin de Manterola*, 2ª ed. retocada por el mismo traductor, Pamplona, en las of. de B. Costulluela y J. Longàs, 1780, 2 tomos; Madrid, por T. Alban, 1805, 2 vols.

296 Pudiera referirse al *Breviarium Cisterciense: auctoritate reverendissimi DD. Abbatis Cisterciensis Generalis editum*, Parisiis 1752; Parisiis, exc. M. Lambert, 1771, 2 vols. Otros breviarios de referencia, además de los aprobados para órdenes religiosas, son: *Breviarium sanctae Ambianensis Ecclesiae...*, Ambiani, apud vid. C. Caron-hbault, 1746; *Breviarium sanctae Viennensis Ecclesiae*, Parisiis, ex typ. L. Roulland, 1678; Vienna, apud V. Bonard, 1699.

297 CARACCIOLI, L. A., marquis, *La jouissance de soi-même*, nouv. edit., rev. corr. et augm., Francfort, por J. F. Bassompierre, 1761.

298 FLEURY, Cl., *Costumbres de los israelitas, escritas en francés por el Sr. Abad Claudio Fleury, traducidas en español por Manuel Martinez Pingarron*, Madrid, imp. de Cruzado, 1803.

299 BEKKER, B., *Le monde enchanté ou Examen des communs sentimens touchant les esprits, leur nature, leur pouvoir, leur administration, et leur operations: et touchant les efets que les hommes son capables de produire par leur communication et leur vertu, divisé en quatre partis, traduit du hollandois*, Amsterdam, chez P. Rotterdam, 1694.

300 LIGER, L., *Le jardinier fleuriste ou la culture universelle des fleurs, arbres, arbustes, arbrisseaux, servant a l'embellissement des jardins...*, nouv. ed., corr. et augm., Paris, chez Saugrain fils, 1776.

301 MÉSANGUY, F. Ph., *Abregé de l'histoire de l'Ancien Testamento ou l'on a conservé, autant qu'il a été possible*, nouv. edit., Paris, chez la veuve Desaint et Saillant, 1772-1776, 10 vols.

302 *La Republica de Platon o Coloquios sobre la justicia, traducidos en castellano e ilustrados con varias notas por D. J. T. Y. G.*, Madrid, imp. de J. Collado, 1805, 2 vols.

- 1 ..... Ordenanzas militares pasta<sup>303</sup>
- 1 ..... Brocensis pasta<sup>304</sup>
- 1 ..... La Eneida pasta<sup>305</sup>
- 1 ..... El Antenor pasta<sup>306</sup>
- 1 ..... Jolme constituzion de Inglaterra pasta<sup>307</sup>
- 1 ..... Jesucristo penitente pasta<sup>308</sup>
- 1 ..... Marca de concordia sacerdoti pasta<sup>309</sup>
- 2 ..... Corella teologia pasta<sup>310</sup>
- 1 ..... Tesouro Diccionario pasta<sup>311</sup>
- 2 ..... Breviario Romano pasta<sup>312</sup>
- 1 ..... Semana Santa pasta<sup>313</sup>
- 1 ..... Diurno pasta<sup>314</sup>

303 *Colección general de las ordenanzas militares, sus innovaciones y aditamentos: dispuesta en diez tomos con separación de Clases, por Don Joseph Antonio Portugues*, Madrid, imp. de A. Marin, 1764-1765, 10 vols.

304 Entre las varias obras de este filólogo salmantino, vid. SANCHEZ DE LAS BROZAS, F., *El Brocense, Verae brevesque grammatices Latinae institutiones, caeterae fallaces et prolixae*, Salmanticae, exc. Ioan. Ferdinandus, 1595; id., *De arte dicendi liber unus*, Salmanticae, exc. A. à Portonarijs, 1556; id., *De authoribus interpretandis, sive De exercitatione*, Antuerpiae, ex off. Ch. Plantini, 1581; id., *Commentaria in And. Alciati Emblemata*, nunc denuo recognita et quamplurimis figuris illustrata, Lugduni, apud G. Rovillium, 1573; id., *Minerva seu de causis linguae latinae commentarius... notae Jac. Perizonni*, Lugduni, apud Piestre et Delamolliere, 1789; id., *Auli Persij Flacci Saturae sex cum ecpbrasi et scholijs Francisci Sanctij Brocensis...*, Salmanticae, apud D. à Cussio, 1599; id., *Angeli Politiani Sylvae...*, Salmanticae, exc. A. à Portonarijs, 1554.

305 *La Eneida de Publio Virgilio Maron, traducida en octava rima i verso castellano por el doctor Gregorio Hernandez de Velasco*, Madrid, imp. de F. X. Garcia, 1768, 2 vols.; Valencia, en la of. de J. i Th. de Orga, 1777.

306 MONTENGON, P., *El Antenor*, Madrid, por A. de Sancha, 1788, 2 partes en 2 vols.

307 LOLME, J. L. de, *Constitucion de Inglaterra o Descripcion del gobierno ingles comparado con el democrático y con las otras monarquias de Europa... traducida del ingles por Juan de la Dehesa*, Oviedo, of. de Pedregal, 1812; 4ª ed. francesa, sobre la edición inglesa, Londres, chez G. Robinson J. Murray, 1785, y la edición inglesa, London, by T. Spilsbury, 1775.

308 SCRIBANIUS, C., *Christus patiens*, Antuerpiae, apud M. Nutium, 1629.

309 MARCA, P. de, *Illustriissimi viri Petri de Marca Archiepiscopi Parisiensis Dissertationum de concordia sacerdote et imperii, seu de libertatibus Ecclesiae gallicanae, libri octo*, Venetijs, apud haer. Balleonios, Roboreti, 1763

310 CORELLA, J. de, O. F. M. Cap., *Suma de la Theologia moral*, 3ª ed., Barcelona, por R. Figuerò, 1700, 3 tomos; id., *Suma de la Theologia moral: su materia, los tratados mas principales de casos de conciencia, su forma, unas conferencias practicas*, 10 imp. corr. por el autor, Madrid, imp. de A. Roman, 1697-1723, 5 vols.

311 Podría tratarse de la obra de MEGISER, Hier., *Thesaurus polyglottus vel dictionarium multilingüe: ex quadrigentis circiter tam veteris quam novi... orbis nationum linguis*, Francofurti ad Moenum 1603. Dada la frecuente utilización de bibliografía francesa, también podría tratarse del *Dictionarium latino-graeco-gallicum: iam recens post omnium editiones excusum...*, Antuerpiae, ex off. Hier. Verdussi sub signo Leonis rubri, 1619-1620.

312 *Breviarium romanum ex decreto sacrosancti Concilii Tridentini restitutum...*, denuo Urbani PP. VIII auctoritate recognitum, Antuerpiae, apud Archityp. Plantiniana, 1736, 2 vols.

313 *Officium Hebdomadae Sanctae juxta formam missalis et breviarii romani sub Urbano VIII correcti... adjunctis itálico sermone declarationibus multarum rerum per magistrum Hieronymum Joanninum*, Venetijs, apud N. Pezzana, 1767.

314 *Diurnum sive horas diurnas Breviarii Romani ex decreto sacrosancti Concilii Tridentini restituti, S. Pii V... Clementis VIII ac Urbani VIII auctoritate recogniti*, Venetijs 1742.

- 1 ..... Preparacion para la misa pasta<sup>315</sup>
- 1 ..... Misa propia sanctorum pasta<sup>316</sup>
- 1 ..... Rempis Ymitacione Cristi pasta<sup>317</sup>
- 1 ..... Preparacion para la misa pasta<sup>318</sup>
- 3 ..... Verti de Teolojia pergamino<sup>319</sup>
- 1 ..... Drovren de sacramentis pergamino<sup>320</sup>
- 1 ..... Anales de la Corona Arag. Pergamino<sup>321</sup>
- 1 ..... Plutarch vidas de hombres ylustres pergamino<sup>322</sup>
- 1 ..... Flor sanctorum pergamino<sup>323</sup>
- 1 ..... Luz de verdades catholicas pergamino<sup>324</sup>
- 2 ..... Yriarte obras sueltas pergamino<sup>325/</sup>
- 1 ..... El Governador christiano pergamino<sup>326</sup>

315 *Preparacion de la misa y acción de gracias según el Misal romano, mementos y otras ceremonias... antes y después del santo sacrificio por Juan Falconi...*, Gerona, por A. Oliva, entre 1744 y 1803. Vid. *Jesús al corazón del sacerdote secular y regular, o Consideraciones eclesiasticas para cada dia del mes para servir en un retiro espiritual de diez días, con la preparación y acción de gracias para el Santo sacrificio de la Misa...*, 6ª imp., Barcelona, por F. Generas, c. 1790.

316 *Missae propriae sanctorum Hispanorum, qui generaliter in Hispania celebrantur...*, Antuerpiae, ex typ. Plantiniana, 1721.

317 KEMPIS, Th. A., canonici regularis O. S. A., *De imitatione Christi libri IV*, Villagarsiae, typ. Seminarii, 1762; Gerunde, por J. Brò, c. 1768.

318 *Preparacion de la misa y acción de gracias según el Misal romano, mementos y otras ceremonias... antes y después del santo sacrificio por Juan Falconi...*, Gerona, por A. Oliva, entre 1744 y 1803. Vid. *Jesús al corazón del sacerdote secular y regular, o Consideraciones eclesiasticas para cada dia del mes para servir en un retiro espiritual de diez días, con la preparación y acción de gracias para el Santo sacrificio de la Misa...*, 6ª imp., Barcelona, por F. Generas, c. 1790.

319 BERTI, L., florentini, O. S. A., *Opus de theologicis disciplinis*, Romae, por J. Remondini, veneti, 1765, 4 vols.

320 Pudiera referirse a BAUNY, E., *De sacramentis ac personis sacris, earum dignitate obligationibus ac iure: iuxta sacrarum literarum testimonio SS. Patrum sententias Canonum ac Conciliorum sanctiones*, Parisiis, apud M. Soly, 1640. Vid., DU HAMEL, J. B. *Theologiae clericorum seminariis accommodatae summarium: tomus tertius de sacramentis*, Parisiis, apud St. Michallet, 1694.

321 ZURITA, J., *Anales de la Corona de Aragon*, Çaragoça, en la of. de D. de Portonariis y Ursino, 1583.

322 *Plutarchi... Vitae comparatae illustrium virorum graecorum et romanorum ita digesta in tomos tres... hermano Crusario I. C. interprete*, Lugduni, apud C. Pesnot, 1566; id., *Vidas de los varones ilustres griegos y romanos escritas por Plutarco y traducidas por Alfonso de Palencia*, Madrid, Imprenta Real, 1792-1793, 2 tomos: id., *Las vidas de Plutarco: el primer volumen de las vidas de ilustres y excelentes varones Griegos y Romanos, escritas primero en lengua Griega por el grave Philosopho verdadero historiador Plutarco de Cheronea, y traducidas en estilo castellano por Francisco d'Enzinas*, Medina del Campo, apud G. de Millis, 1554.

323 JOSE DE SAN ANTONIO, O. S. A., *Flos sanctorum Agustiniano: dividido en seis partes*, Lisboa Occidental, na off. da Musica, 1726, 6 vols. Vid. CARRASCO DE FIGUEROA, B., *Templo militante, flos sanctorum y triumphos de sus virtudes*, Lisboa, por P. Crasbeek, 1613-1615, 2 vols.

324 MARTINEZ DE LA PARRA, J., *Luz de verdades catholicas y explicación de la doctrina Christiana, van añadidas quatro platicas...*, 20ª imp., Madrid, imp. de G. Ramirez, 1760.

325 IRIARTE, T. de, *Colección de obras en verso y prosa de D. Tomás de Yriarte*, Madrid, Imprenta Real, 1805, 7 vols.

326 MARQUEZ, J., *El Governador cristiano, deducido de las vidas de Moyses y Josué, Principes del pueblo de Dios*, nueva impr., aum. De diferentes partes, con extensión de la doctrina, Amberes, por J. Meursio, 1664.

- 1 ..... Concordia de sacerdotes pergamino<sup>327</sup>
- 4... .. El Quijote pergamino<sup>328</sup>
- 1... .. El Parnaso español pergamino<sup>329</sup>
- 1... .. Ceremonial romano<sup>330</sup>
- 1... .. Emblemas morales<sup>331</sup>
- 1... .. Las 3 Musas<sup>332</sup>
- 4... .. Elogio de los Santos<sup>333</sup>
- 6... .. Neuvil Sermones<sup>334</sup>
- 2... .. El Yncredulo sin escusa<sup>335</sup>
- 1... .. Dictionario Geografico<sup>336</sup>
- 3... .. Cliquet la Flor del Moral<sup>337</sup>
- 1... .. Molina De sacerdotes<sup>338</sup>

327 Pudiera tratarse de la obra de ANDREUCCI, A. G., S. I., *De tuenda pace et concordia inter episcopum et capitulum theorica et praxis ad majorem cleri saecularis proposita in Congregatione Sacerdotum Saecularium in Domo Professa Societatis Iesu*, Romae, typ. A. de Rubéis apud Pantheon, 1737.

328 CERVANTES SAAVEDRA, M. de, *El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha*, Madrid, por J. de la Cuesta, 1608; Milan, por el her. de P. Locarni y J. B. Bidello, 1610; Bruselas, por R. Velpius, 1611; Madrid, por Joac. Ibarra, 1782, 2 partes en 4 tomos.

329 QUEVEDO VILLEGAS, F. de, *El Parnaso español, monte de dos cumbres dividido con las nueve musas castellanas*, Madrid, imp. de M. Roman, 1713.

330 HERRERA TORDESILLAS, M. de, definidor del Orden de Canonigos Reglares de San Norberto, *Ceremonial romano general*, Madrid, Imprenta Real, 1638. Cf. IVAN DE ZAMORA, O. F. M., *Ceremonial romano, nuevamente reformado*, Zamora, por I. B. Vareño, 1603; OLALLA Y ARAGÓN, F. B. de, *Ceremonial romano de la Misa rezada conforme el Missal mas moderno*, Madrid, por J. Sanz, 1721. Vid., VERA, F. de, O. F. M., *Ceremonial romano en que se trata de las ceremonias que se deben hazer, asi en el altar...*, Sevilla, por J. F. de Blas, 1713.

331 COVARRUBIAS OROZCO, S., *Emblemas morales de Don Sebastian de Covarrubias Orozco*, Madrid, por L. Sanchez, 1610.

332 QUEVEDO Y VILLEGAS, F. de, *Las Tres musas ultimas castellanas del parnaso español*, Madrid, imp. de J. de Ariztia, 1724.

333 Podría tratarse de las cuatro partes de VILLEGAS, A. de, *Flos sanctorum y historia general de la vida y hechos de Iesu Christo, Dios y Señor nuestro y de todos los Santos...*, conforme al *Breviario Romano, reformado por decreto del Santo Concilio Tridentino, junto con las vidas de los santos propios de España, y de otros extravagantes*, Toledo, por P. Rodriguez, 1595; Barcelona, en casa de Ioan. Amelio, 1600; Cuenca, en casa de M. Serrano de Vargas, 1599; Çaragoza, por P. Cabarte, 1621; Vid. COUTINHO, I., *Promptuario espiritual de elogios de los santos, predicados los mas en Sevilla*, 2ª imp., Madrid, Imprenta Real, 1650.

334 FREY DE NEUVILLE, Ch., *Sermones del P. Carlos Frey de Neuville predicador de Luis XV Rey de Francia traducidos del francés por Antonio Pellicer*, 2ª ed., Madrid, por B. Roman, 1788-1789, 8 tomos.

335 SEGNERI, P., *El incrédulo sin excusa, traducida del toscano por J. E. Baeza*, Madrid, of. de Ger. Ortega y her. de Ibarra, 1794.

336 AVEGAS, A., *Diccionario geográfico universal*, Madrid 1806, 6 vols.

337 CLIQUET, J. F., *La Flor del moral, esto es, lo mas florido y selecto que se halla en el jardín ameno y dilatado campo de la Teología moral, con las correcciones que ha dispuesto Francisco Belza*, 12ª ed., Madrid, por la viuda de Marin, 1791, 3 vols.

338 MOLINA, A., O. Cart., *Instrucción de sacerdotes: en que se les da doctrina muy importante para conocer la alteza del sagrado oficio sacerdotal, y para egercitarle debidamente, sacada toda de los Santos Padres, y Doctores de la Iglesia...*, Madrid, en la of. de M. Escribano, 1771.

- 2... .. Verti Historia ecclesiastica<sup>339</sup>
- 1... .. Amonti Sehanitati<sup>340</sup>
- 1... .. Vouters Escritura<sup>341</sup>
- 4... .. Pronnes Ynstituciones familiares Rustica<sup>342</sup>
- 1... .. Regula cleri Yd.<sup>343</sup>
- 1... .. Constituciones de San Agustin pergamino frances<sup>344</sup>
- 1... .. Apologia del Breve de Pio VI rustica frances<sup>345</sup>
- 2... .. Littera sul matrimonio Yd (rustica) frances<sup>346</sup>
- 2... .. Teatro historico chritico, yd. (rustica)<sup>347</sup>
- 1... .. Memorias de las mugeres. Yd. Yd.<sup>348</sup>
- 1... .. Julio Cesar commentario pergamino<sup>349</sup>//

339 BERTI, J. L., O. S. A., florentino, *Compendio de la historia ecclesiastica*, Madrid, por A. Ortega, 1779-1781, 4 tomos; Madrid 1786-1787.

340 Pudiera referirse a HARTMANN, Joh. M. ac G. E., *Officina sanitatis sive praxis chymiatrica*, Norimbergae, por W. M. Endteri et J. A. Editeri haer., 1677.

341 WOUTERS, M., O. E. S. A., *Dilucidationes selectarum S. Scripturae quaestionum, tomus primus, in quo dilucidantur quaestiones in Genesim, Exodum, Leviticum, Numeros, Deuteronomium, Josue, Judices, Ruth et quatuor libros Regum*, Coloniae 1776.

342 Probablemente se refiere a PÉREZ, A., *Institutiones imperiales erotematibus distinctae*, Venetiis, apud N. B. Costantini, 1783. Vid. SPENCER, H., *Institutiones sociales*, Madrid 1800; VEGECIO RENATO, Fl., *Institutiones militares... traducidas del latin al castellano por D. Jaime de Viana*, Madrid, imp. por Joaq. Ibarra, 1764; ONOSANDRO, *Institutiones militares...*, traducidas del griego al francés y de este al castellano con un discurso de Antonio de Silva, Madrid, imp. de P. Marin, 1776; *Institutiones imperiales o Principios del Derecho Civil: agora de nuevo en latin y en romance, traducidas por Bernardino Daza*, Salamanca, imp. de D. de Cussio, 1614; ASTETE, G., S. I., *Institucion y guía de la juventud christiana*, Burgos, en casa de Ph. De Iunta, 1592; GARCIA, S., *Institutiones sobre la crianza física de los niños expósitos*, Madrid, imp. de Vega y compañía, 1805; BLADIUS, J., *Commentarii Io. Bladii in M. Fabii Quintiliani Institutiones oratorias, Commentarii familiares*, Parisiis 1528.

343 SALAMÓ, S. – GELABERT, M., *Regula cleri ex sacris litteris SS. PP. monumentis ecclesiasticisque sanctionibus excerpta*, 3ª ed., Francopoli-Ruthenorum, apud P. Védeilhè, 1760; 10ª ed., Matriti, in typ. B. Cano, 1789. Cf. PLANAT, *Regula cleri, seu Magisterium clerici*, Valentiae, per V. Cabrera, 1695

344 *Regles de S. Augustin, constitutions et directoire pour les soeurs religieuses de la Visitation*, Paris, chez Cl. Herissant, 1760.

345 *Apologie des brefs du pape Pie VI, ou Lettre adressée a M. Linguet à l'occasion des réflexions qu'il a faites dans le n. 166 du tome 18 de ses Annales, sur les brefs du pape des 10 mars et 13 avril 1791*, Paris, imp. de Crapart, 1791.

346 Pudiera tratarse de QUEVEDO, F. de, *Oeuvres choisies de don François de Quevedo. Traduites de l'espagnol en trois parties contenant... La lettre sur les qualités d'un mariage*, la Haye 1776. También puede referirse a los siguientes trabajos: TORCY, F. de, *Vrais principes sur le mariage, ou Lettre a un curè du département de Marne*, Paris, chez le Clare, 1793; *Lettre a Monsieur Durand de Maillanne sur le rapport qu'il a fait à l'assemblée nationale, et le project de decret qu'il lui a présenté, concernant le mariage*, Paris, imp. de Crapart, s. a.

347 CAPMANY Y DE MONTPALAU, A. de, *Teatro histórico-critico de la eloquencia española*, Madrid, en la of. de A. de Sancha, 1786-1794, 5 tomos.

348 ALVAREZ, A., fray, *Memorias de las mugeres ilustres de España*, Madrid, imp. de Sancha, 1798, 2 tomos.

349 *Los comentarios, Cayo Julio César; traducidos en castellano por Manuel de Valbuena*, Madrid, Imprenta Real, 1789, 2 vols.

Fol. 8r

- 1... .. Bocabulario del Ytaliano a español pergamino<sup>350</sup>
- 2... .. Gramatica Griega filosofica pergamino<sup>351</sup>
- 1... .. Modo de escribir en frances rustica<sup>352</sup>
- 1... .. Regla de San Agustin pergamino<sup>353</sup>
- 1... .. Compendio nl. de filosofia pergamino<sup>354</sup>
- 1... .. Escuela del juego de damas pergamino<sup>355</sup>
- 1... .. Concilio tridentino pergamino<sup>356</sup>
- 1... .. Bocabulario toscano pergamino<sup>357</sup>
- 1... .. Osorio Prosab. pergamino<sup>358</sup>
- 1... .. Geografia de los niños pergamino<sup>359</sup>
- 1... .. Virgilio rustica<sup>360</sup>
- 1... .. Guia de forasteros<sup>361</sup>
- Un atado de papeles de Musica<sup>362</sup>

350 FRANCIOSINI, L., *Vocabulario italiano, e spagnuolo*: últimamente con la correzzione, ad aggiunta del suo vero autore, in Venetia, presso il Barezzi, 1645, 2 tomos en vol.

351 ZAMORA, B. A. de, O. C., *Gramatica griega filosófica, según el sistema del Brocense, con las principales reglas en verso castellano*, 2ª ed., Madrid, imp. de Sancha, 1796.

352 TORRE Y OCON, F. de la, *Nuevo método breve, útil y necesario para aprender a escribir, entender, y pronunciar las dos principales lenguas, española y francesa*, Madrid, imp. de J. de Ariztia, 1728. Cf. SOLVEDILA, F., *Rudimentos breves y claros para aprender a leer, y escribir en francés, sin socorro de maestro*, Madrid, imp. de A. Muñoz del Valle, 1767; MOREL, F., *Petit thresor des mots François, selon l'ordre des lettres, ainsi qu'il les faut écrire, tournez en latin*, Paris, par F. Bourriquant, 1622; SOBRINO, F., *Secrétaire espagnol: enseignant la maniere d'écrire des lettres espagnoles selon le stile moderne...*, Bruselles, por F. Foppens, 1732..

353 *Regla dada por nuestro Padre San Agustin a sus monjas. Con las Constituciones para la nueva recolección de Monjas, aprobadas por Paulo V*, Madrid, por L. Sanchez, 1660.

354 CANALES, D. de, *Compendio de toda la Philosophia Natural de Aristoteles, traducido en metro castellano... por un collegial del Colegio de Nuestra Señora la Real de Pamplona*, Stella, por A. de Anvez, 1547.

355 Pudiera referirse a la obra de GARCÍA, J. A., *Resumen del juego de damas: que se ordena a la decente y honesta recreación del animo... en el qual se contienen los juegos mas firmes de diferentes escritores que han tratado sobre esta materia*, Murcia, imp. de la viuda de Teruel, 1792. Vid. CECINA RICA Y FERGEL, P., *Medula eutropelica calculatoria, que enseña a jugar a las damas con espada y broquel*, Sevilla, imp. de los Recientes, 1740; Madrid, imp. de F. X. Garcia, 1759.

356 *Concilium Tridentinum, sub Paulo III, Iulio III et Pio IIII Pon. Max. celebrati: canones et decreta...*, Barcinone, ex typ. S. a Cormellas, 1599. Cf. *Sacrosanctum Concilium Tridentinum: Additis declarationibus Cardinalium... cum decisionibus variis Rotae Romanae spectantibus...*, Lugduni 1631.

357 CASAS, C. de las, *Vocabulario de las dos lenguas toscana y castellana*, Sevilla, en casa de A. Escrivano, 1570.

358 Probablemente se refiere a OSORII, Hier., lusitani, episcopi Silvensis, *Paraphrasis in Isaiam libri V*, Coloniae Agrippinae, apud haer. A. Birckmanni, exc. G. Kempensis, 1577, anno 1579.

359 *Geografia de los niños, ó Metodo abreviado de la geografia: dividido por lecciones...*, traducido del francés al castellano por don Jacinto de Lisueta, 3ª imp., Madrid, por Joac. Ibarra, 1778; Barcelona, por J. F. Piferer, c. 1790.

360 *Continuacion de la Eneida de Publio Virgilio Maron, traducida por Gregorio Hernandez de Velasco*, Valencia, en la of. de los hermanos de Orga, 1795.

361 *Guia de forasteros y litigantes en la Real Chancilleria y demás tribunales de Valladolid*, Valladolid, imp. del Real Acuerdo y Chancilleria, por Aranburu y Roldan, 1801 y ss., anual. Vid., *Calendario manual y Guia de forasteros en Madrid para el año de 1773*, Madrid, por A. Sanz, 1773, y años sucesivos.

362 No se describen los autores de las piezas musicales, ni los instrumentos posibles de ejecución.

CASA DE RENGEL<sup>363</sup>

Tr.(aidos)

- 1 ..... Diccionario Historico de la Biblia pasta<sup>364</sup>
- 1 ..... Yd. Geografico añadido yd.<sup>365</sup>
- 1 ..... Febrd. de escribanos yd.<sup>366</sup>
- 3 ..... El Quijote pergamino<sup>367</sup>
- 1 ..... Oraciones evangelicas yd.<sup>368</sup>
- 1 ..... Elogios historicos yd.<sup>369</sup>
- 1 ..... Historia del Pueblo de Dios yd.<sup>370</sup>

CASA DEL PROVVISOR<sup>371</sup>

Diversos libros biejos en pergamino mojados y estropeados que por/ su indecencia y poco valor no se espresan.

363 Casi con seguridad se trata del capitular de la catedral Antonio Villoria Rengel, que estaba domiciliado en c) Cuatro Calles, intramuros de Ciudad Rodrigo.

364 ARMESTO Y GOYANES, J. – SARRATEL, V., *Diccionario histórico, cronológico, geográfico y universal de la Santa Biblia: con la declaracion de muchas frases y voces de la Sagrada Escritura y varias referencias morales*, Madrid, en la of. de B. Roman, 1788-1791, 4 vols.

365 *Diccionario geografico universal: que comprende la descripción de las quatro partes del mundo*, 7ª ed. corr. y añadida por Antonio Vegas, Madrid, imp. de J. Doblado, 1806. Vid., CAPMANY Y DE MONTPALAU, A. de, *Diccionario geografico universal que comprehende la descripción de las quatro partes del mundo, y de las naciones, imperios... que se encuentran en el Globo Terraqueo*, 6ª ed. corr. y enmendada, Madrid, en la of. de la viuda e hijo de P. Marin, 1794.

366 FEBRERO, J., *Febrero reformado y anotado ó Librería de escribanos que compuso Joseph Febrero... y ha reformado en su lenguaje Joseph Marcos Gutierrez*, Madrid, imp. de Villalpando, 1801-1802, 5 vols.

367 CERVANTES, M. de, *El ingenioso bidalgo Don Quixote de la Mancha, compuesto por Miguel de Cervantes Saavedra*, Milan, por Pedromartir Locarni y J. B. Bidello, 1610, 3 vols.

368 GUERRA Y RIBERA, M. de, O. SS. T., *Quaresma continua: oraciones evangelicas para todos los días, que predico y dexó escritas el Rmo. P. M. Fr. Manuel de Guerra y Ribera*, 2ª imp., Madrid, Imprenta Real por J. Rodriguez de Escobar, 1734, 2 tomos.

369 RICHARD, J., *Elogios historicos de los santos, con los misterios de nuestro Señor Jesu-Christo y festividades de la Santissima Virgen para todo el año, traducidos del frances por D. Francisco Antonio Perez*, Valencia, en la of. de J. y Th. de Orga, 1780, 4 vols.

370 BERRUYER, I. J., S. I., *Historia del pueblo de Dios, desde su origen hasta el nacimiento del Mesias: sacada solamente de los libros santos o el sagrado texto de los libros del Antiguo Testamento, reducida a un cuerpo de historia, escrita en idioma frances por el P. Isaac Joseph Berruyer, de la Compañía de Jesus, y traducida al español por el P. Antonio Espinosa, de la misma Compañía, según la ultima edicion corregida y aumentada por el autor*, Madrid, imp. de M. Fernandez, impressor de la Reverenda Camara Apostolica, del Supremo Consejo de la Inquisicion, y del Real Convento de la Encarnacion, 1746-1752, 12 vols.

371 Se trata de D. Pedro Trelles Osorio, arcediano titular de Ciudad Rodrigo, provvisor y vicario general del obispado, tal como recogen las actas del cabildo catedralicio todavía en 1813, quien formó parte de la Junta de Armamento y Defensa de la plaza.

SE TRAXERON DE CASA DE DON MANUEL MARTINEZ BOTICARIO<sup>372</sup>  
ARRAVAL DE SAN FRANCISCO<sup>373</sup>

- 10... tomos del año cristiano en pergamino<sup>374</sup>  
1 ..... tomo Dominicas de Croifet pergamino<sup>375</sup>  
2 ..... tomos Bossuet una escritura política<sup>376</sup> y otro varias de la Yglesia id.<sup>377</sup>  
2 ..... Conalios de Richart pasta<sup>378</sup>  
2 ..... Sermones del P. Eliseo pasta<sup>379</sup>

372 Sobre este ilustre mirobrigense, titular de botica en la localidad, vid. por todos GARCÍA SÁNCHEZ, Jerónimo, *La botica del Hospital de la Pasión de Ciudad Rodrigo...*, op. cit., inédita. Según las actas municipales, ejerció como síndico asociado, al menos, en 1810: AMCR. Caja 058, sign. 58, 0, 0. Libro de Acuerdos del Concejo 1810-1814, fol. 50 rv: En la sesión del regimiento extraordinaria del 12/5/1810, Manuel Martínez prosigue como síndico asociado, al igual que en el ayuntamiento extraordinario de 6/7/1810, es decir, durante el asedio francés, unos días antes de la capitulación de Herrasti.

373 MANUEL MARTÍNEZ (BOTICARIO), estaba casado con Gertrudis Martín, y domiciliado en 1806 intramuros, en c) Cuatro Calles. El año 1812 figura con domicilio extramuros, dentro del Arrabal de San Francisco, parroquia de San Cristóbal, en la calle del Rollo, empadronándose con un hijo y dos hijas. Además, este mismo año asumió la realización del «Vecindario echo el día diez de Diciembre del año de 1812 del Arrabal de San Francisco», como comisionado local, figurando inscrito como «Manuel Martínez, Boticario en dicho Arrabal», y describiendo singularmente «almas y vecinos de las parroquias de San Andrés y San Cristóbal», en cuyo elenco incorpora los apartados de hijos, hijas, criados y criadas, aunque no poseía ninguno de estos dos últimos conceptos.

374 CROISET, J., S. J., *Año cristiano o Ejercicios devotos para todos los dias del año, escrito en frances por el Padre... traducido al castellano por el padre Josef Francisco de Isla de la misma Compañía: y adicionado con las vidas y festividades de los Santos por fray Pedro Centeno y fray Juan Fernandez de Roxas, del orden de San Agustin*, Madrid, imp. de la Real Compañía, 1804, 12 vols.; id., *Compendio del año christiano o Breve ocupacion christiana para todos los dias del año, tomo doce: diciembre, por D. Francisco Ambrosio Gil Mendo, escrita en frances por Juan Croiset*, Madrid, en la of. de D. M. Martín, 1781.

375 CROISET, J., S. J., *Año christiano o Ejercicios devotos para todos los domingos y fiestas movibles del año: contiene la historia y explicacion de quanto bay instructivo en tales dias, algunas reflexiones sobre la epistola, una meditacion despues del Evangelio de la Misa, con algunos exercicios practicos, traducido fielmente del frances al castellano por Joaquin Castellot*, Madrid, imp. de P. Aznar, 1774, 4 vols.; id., *Esercizi di pietà per tutte le domeniche e feste mobili dell'anno...* traduzione del francese di Selvaggio Canturani, Venezia, stamp. Baglioni, 1725, 4 vols.; Venezia, por G. Gatti, 1774, 4 vols.; Venezia, por D. Fracasso, 1795, 4 vols.

376 BOSSUET, Jac. B., *Politica deducida de las propias palabras de la Sagrada Escritura, dirigida al Serenísimo señor Delfin, escrita en frances por... revisada y traducida por Miguel Josef Fernandez*, 2ª imp., Madrid, por A. Ortega, 1768, 3 vols.; 3ª imp., Madrid, imp. de P. Marin, 1789, 3 vols.

377 BOSSUET, Jac. B., *Historia de las variaciones de las yglesias protestantes y exposicion de la doctrina de la Yglesia Catholica sobre los puntos de controversia*, 3ª imp., Madrid, por A. Ortega, 1772, 5 tomos; id., *Compendio de la historia de las variaciones de las iglesias protestantes, compuesto en italiano por el P. Constantino Roncaglia sobre la del Ilustrísimo Bosuet, traducida al castellano por don Gabriel Quijano*, Madrid, imp. de don J. de Urrutia, 1789.

378 RICHARD, Ch. L., O. P., *Los Sacrosantos Concilios generales y particulares desde el primero celebrado por los Apóstoles en Jerusalem hasta el tridentino, según el orden cronológico de su celebración y el análisis del Padre Carlos Richard, del Orden de Predicadores...*, traducidos con la mayor exactitud por D. C. G. doctor en ambos derechos y opositor a cátedras y prebendas, Madrid, por A. Espinosa, 1793-1794, 11 vols.

379 ELISÉE, J. F. Cope, *Sermones del R. P. Eliseo, carmelita descanzo, predicador de S. M. Christianísima, traducidos del frances por el doctor D. Estevan Aldebert Dupont, del gremio y claustro de la Universidad de Alcalá*, Madrid, imp. de M. Gonzalez, 1786-1787, 4 tomos. Vid., GARCÍA, Eliseo, O. C., *Oracion panegyrica en la fiesta de la Inmaculada Concepcion de la reyna de los cielos, siempre Virgen maria, que anualmente le consagra en la Corte de Roma la piedad de el rey nuestro señor don Phelipe*



- 1 ..... Patives pasta<sup>380</sup>
- 3 ..... del Concina de Teologia pasta<sup>381</sup>
- 1 ..... de Melchor Cano pasta<sup>382</sup>
- 1 ..... Concilio Tridentino pasta<sup>383</sup>
- 1 ..... en folio Teatro de la verdad y xusticia pergamino<sup>384</sup>
- 1 ..... Yd de Salmos pergamino<sup>385</sup>
- 3 ..... Yd. de Santo Tomas cursos de teolojia pergamino<sup>386</sup>

ENTREGADOS POR DON ANTONIO RENGEL<sup>387</sup>

- 1... .. Tomo pasta Historia Ecclesiastica<sup>388</sup>

*V en el real templo y hospital de Santiago y San Ildefonso de la nacion española dixola fray Eliseo Garcia, danla a la estampa don Bartholome Garcia Ocon y don Fernando Antonio Carantoña y Mendoza, Roma, imp. de J. F. Charcas, 1707.*

380 Pudiera tratarse de PATUZZI, G. V., O. P.; *De sede inferni in terris quaerenda dissertatio ad complementum operis de futuro impiorum statu*, tributa in partes tres, Bassani, sed prostant Venetiis, apud Remondini, 1782.

381 CONCINA, D., O. P., *Theologia christiana dogmatico-moralis*, 2ª ed., Romae, apud S. Occhi, 1755, 9 vols; id., *Theologiae christianae dogmatico-moralis compendium*, iuxta exemplar Bononiae excusum, Romae 1762, 2 vols.; id., *Theologia christiana dogmatico-moralis contracta in tomos duos*, Matriti, apud Joach. Ibarra, 1764; id., *Ad Theologiam christianam dogmatico-moralem apparatus*, Romae, apud S. Occhi, 1751.

382 CANO, M., O. P., *De locis theologicis libri duodecim*, Salmanticae, exc. M. Gastius, 1563.

383 *Concilium Tridentinum: hoc est, canones et decreta oecumenici et generalis Concilij Tridentini, Sacrae Scripturae et sanctorum canonum concordatiis illustrata...*, Lovanii, apud P. Sangrium tiletanum, 1567.

384 DE LUCA, G. B., cardenal, *Theatrum veritatis et justitiae sive decisivi discursus per materias, seu titulos in tomos XVIII distributum*, Coloniae Allobrogum 1697, 18 tomos en 18 vols.

385 Pudiera tratarse de la obra intitulada *Elucidatio in omnes Psalmos iuxta veritatem vulgatae et Ecclesiae usitatae aeditionis latinae*, tractatur et exponitur per Franciscum Titelmanum, Antuerpiae, in aed. Vid. et haer. Ioan. Stelsij, 1567.

386 De la multitud de cursos teológicos que se imprimieron durante la Edad Moderna, mencionamos los siguientes: *Collegii Salmanticensis FF. Discalceatorum B. Mariae de Monte Carmeli Primitivae observantiae, Cursus theologicus... Summam Theologicam D. Thomae complectens iuxta miram eiusdem Angelici praeceptoris doctrinam*, Lugduni 1679, 14 vols.; ESPARZA ARTIEDA, M., S. J., *Cursus theologicus in decem libros et duos tomos distributus*, 3ª ed., Lugduni 1666, 2 tomos; Lugduni 1685; NAVARRO, J., S. J., *Cursus theologicus ad mentem D. D. Angelici et eximij...*, Matriti, ex typ. vid. E. Fernandez, 1765, 2 tomos; Juan de SAN MIGUEL, O. C. D., *Cursus theologicus iuxta miram Angelici Praeceptoris D. Thomae Aquinatis doctrinam*, Barcinone, ex typ. Carmelitarum Discalceatorum, 1723, 2 tomos.

387 Se trata del canónigo Antonio Rengel y Villoria. En el padrón de 1812 figura con domicilio intramuros, en la c) Cuatro Calles..

388 Puede tratarse de la obra de ALEXANDRE, N., *Historia ecclesiastica veteris novique Testamenti ab orbe condito ad annum post Christum natum millesimum sescentimum: et in loca ejusdem insignia dissertationes historicae, chronologicae, criticae, dogmaticae*, Lucae, por L. Venturini, 1748-1752, 9 vols. Sin embargo, es más probable que se refiera a un tomo de AMAT DE PALOU I PONT, F., *Tratado de la Iglesia de Jesucristo, ó Historia eclesiástica*, Madrid, imp. de B. Cano, 1793-1803, 12 vols.; 2ª ed., Madrid, imp. de B. García y compañía, 1806-1807, 13 vols.; id., *Índices, sumario cronológico y alfabético del Tratado de la Iglesia de Jesucristo, ó Historia eclesiástica*, Madrid, imp. de B. García y compañía, 1807; id., *Adiciones y correcciones de la Historia eclesiástica, ó Tratado de la Iglesia de Jesucristo*, Madrid, imp. de B. García y compañía, 1805; id., *Resúmen, ó Índice sumario del Tratado de la Iglesia de Jesucristo ó Historia eclesiástica*, Madrid, imp. de B. García y compañía, 1806-1807.

- 1... .. Escelencias del matrimonio pasta<sup>389</sup>
- 1... .. Ripia añadido pasta<sup>390</sup>
- 1... .. S<sup>o</sup> Historia critica de España pasta<sup>391</sup>
- 1... .. Diccionario de las eregias pasta<sup>392</sup>
- 1... .. Conferencias monasticas pasta<sup>393</sup>//

Fol. 9r

- 1... .. Crois teologia<sup>394</sup>
- 1... .. Benedicto 14. Ynstitutiones eclesiasticas<sup>395</sup>
- 1... .. Virtutibus in fidelium<sup>396</sup>
- 1... .. Santi Agustini iponensis episcopi<sup>397</sup>
- 1... .. Cava de ceremonias<sup>398</sup>

389 *Excelencias del matrimonio y obligaciones de las personas que abrazan este estado, probadas con autoridades en la Sagrada Escritura, Concilios y Santos Padres, traducido del francés por el padre Pedro Díaz de Guereñu*, Madrid, imp. de P. Marín, 1776, 2 vols.

390 Pudiera referirse a RIPIA, J. de la, *Práctica de la administracion y cobranza de las Rentas Reales, y visita de los ministros, que se ocupan en ellas, corregida con las nuevas cédulas, decretos y órdenes, por D. M. Gallard*, Madrid, en la of. de A. de Ulloa, 1795-1796, 5 vols; id., *Práctica de testamentos y modos de suceder, edición añadida por su autor ahora nuevamente en esta ultima impression*, Pamplona 1692; Madrid, en la imp. de A. Pasqual Rubio, 1718; Madrid, en la of. de J. de Orga, 1755. Vid., GALLARD, D. M. de, *Índice general de las materias y puntos principales que se contienen en los cinco tomos de la Práctica de rentas reales de Juan de la Ripia: corregida, añadida e impresa en Madrid en 1795-1796*, Madrid, en la of. de M. Repullés, 1805.

391 MASDEU, J. F. de, *Historia crítica de España y de la cultura española*, Madrid, por A. de Sancha, 1783-1805, 19 vols.

392 PLUQUET, F. A. A., *Diccionario histórico de las heregias, errores y cismas, o memorias históricas acerca de los errores del entendimiento humano, respecto de la religión christiana: precedido de un discurso...*, obra escrita en francés por el señor abate Pluquet y traducida al castellano, tomo primero, Madrid, Imprenta Real, 1792, 2 vols.

393 VINCENT, B., O. S. B., *Conferencias monásticas para las dominicas de Adviento y quaresma, escritas en frances por don Benito Vicente, monge benedictino de la Congregacion de San Mauro, y traducidas al castellano por el padre maestro Matbias Perez Narro, monge cisterciense de la Congregacion de Castilla...*, en Salamanca, por J. A. de Lasanta, impresor de la Universidad, 1780, 5 tomos.

394 LACROIX, Cl., *Theologia moralis, antebac breviter concinnata a R. P. Herm. Busembaum, Venetiis*, apud N. Pezzana, 1740, 2 tomos; BUSENBAUM, H., S. I., *Theologia moralis, nunc pluribus partibus aucta a Claudio la Croix S. I.*, Coloniae, apud S. Noethen, 1719, 2 tomos; Coloniae 1741; postremo vero iterum multis locupletata et studiosis proposita a R. P. Francisco Antonio Zacharia S. J., Ravennae, sed prostant Venetiis, apud N. Pezzana, 1756, 3 tomos.

395 BENEDICTO XIV, Papa, *Institutiones Ecclesiasticae Prosperi Lambertini... quas latine reddidit Ildephonsus a S. Carolo Scholarum Piarum*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1750.

396 MAURO, P., O. E. S. A., *Sanctus Augustinus de virtutibus infidelium: Synopsis doctrinae Agustinianae contra Bajanos, Jansenistas et Quesnellianos*, Salmanticae, ex off. F. Garcia Onorato et San Miguel, 1723.

397 *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis episcopi, Vita ex ejus potissimum scriptis concinnata*, Parisiis, exc. F. Muguet, 1700.

398 Probablemente se trata de CRASSI, P., *De cerimoniis cardinalium et episcoporum in eorum dioecesibus libri duo*, Romae apud A. Bladum, 1564. Cf. *Ceremonias de el imperial y militar Colegio de Calatrava*, Salamanca, por A. Villagordo y Alcaraz, 1766. Vid. BUSTAMANTE, J. de, *Tratado de las ceremonias de la missa, y las demás cosas tocantes a ella, conforme al missal romano, ultitamente reformado por la Santidad de Clemente Octavo, compuesto y ordenado por mandado del ilustrissimo señor Don*

- 1... .. Vida de santos por Rivadeneira<sup>399</sup>
- 1... .. Hurtado matrimonio<sup>400</sup>
- 1... .. Milicia cristiana de Figueredo<sup>401</sup>
- 1... .. Conservacion de la salud de cuerpos y almas<sup>402</sup>
- 1... .. Subcesion pontificia por Alvarez<sup>403</sup>
- 1... .. Vicera Sermones<sup>404</sup>
- 1..... Silva Deduccion cronologica de Portugal<sup>405</sup>
- 2..... Lampillas literatura antigua<sup>406</sup>
- 1..... Garcia Teologia universal<sup>407</sup>

Andres Pacheco, *inquisidor general...*, Madrid, por P. del Val, 1665; ZUAZO, A., *Ceremonial según las reglas del Missal romano*, Salamanca, imp. de la ilustre cofradía de la Santa Cruz, 1753.

399 RIBADENEYRA, P. de, S. I., *Flos sanctorum de las vidas de los santos... aumentado de muchas por los PP. Juan Eusebio Nieremberg, y Francisco Garcia de la misma Compañía de Jesus, añadido nuevamente por Andrés Lopez Guerrero, dividido en tres tomos, y en esta ultimamente adicionado con las vidas de algunos santos*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1761.

400 HURTADO, G., mondeiarense, S. I., *Tractatus de matrimonio et censuris*, Lugduni 1629.

401 FIGUEIREDO, S. G. de, *Milicia cristiana de los tres enemigos del alma: dividida en tres libros por el doctor Sebastian Gomez de Figueredo*, Salamanca, en casa de J. Fernandez, 1596.

402 ÁLVAREZ MIRAVAL, B., *Libro intitulado La conservacion de la salud del cuerpo y del alma: para el buen regimiento de la salud y mas larga vida de la Magestad del Rey don Philippe Tercero nuestro señor y muy provechoso para todo genero de estados, para philosophos y medicos, para theologos y juristas y principalmente para los ecclesiasticos y religiosos predicadores de la palabra de Dios... va añadido un tratado de la memoria hecho por el mismo autor*, en Salamanca, en casa de A. Renaut, 1601.

403 ALVAREZ GUERRERO, A., obispo de Monopolis, *Thesaurus christianae religionis et speculum sacrorum Summorum Pontificum, imperatorum, ac regum, et sanctissimorum episcoporum*, Venetiis, apud C. de Tridinum, montisferrati, 1559; Coloniae, apud haer. Iac. Soteris et L. Alectorij, 1581; id., *Iuris pontificii caesareique speculum, ubi praeter luculentam i. u. locorum explicationem, ea etiam quibus sacri Summi Romani Pontifices, imperatores, reges et sanctissimi episcopi pie ac religiose munia obire possint...*, Neapoli, apud H. Salvianum, 1571; id., *De iure ac potestate ac potestate Romanorum Pontificum, Imperatorum, regum, ac episcoporum, aliisque ad ius pertinentibus...*, Coloniae Agrippinae, apud P. Horst, 1586; id. *Utriusque dignitatis tam ecclesiasticae quam politicae speculum in quo ius et potestas Romanorum Pontificum, Imperatorum Regum episcoporum etc. proponuntur et explicantur: tum gravissimae quaedam de principum tam ecclesiasticorum quam saecularium iurisdictione controversiae discutuntur atque enucleantur*, Coloniae Agrippinae, apud P. Cholinum, 1608; Coloniae, apud C. Butgenium, 1607.

404 VIEIRA, A., *El V. P. Antonio de Vieyra de la Compañía de Jesus, todos sus sermones y obras diferentes, que de su original portugués se han traducido en castellano, reducidos a orden, e impresos en quatro tomos*, 2ª imp., Barcelona, imp. de her. de M. Martí, 1752. Vid., VIGUERA, J., *Institutiones ad christianam theologiam, sacrarum literarum universaliumque conciliorum auctoritate*, Antuerpiae, in aed. Vid. Et haer. Ioan. Stelsii, typ. Th. Lyndani, 1572. Vid. VORÁGINE, Jac. de, beato, *Sermones quadragesimales magistri Jacobi de Voragine*, Parisiis 1533.

405 SEABRA DE SILVA, J. de, *Deduccion chronologica y analitica en que por la succesiva serie de cada uno de los reynados de la monarchia portuguesa se manifiestan los horrorosos estragos que hizo en Portugal y en todos sus dominios la Compañía llamada de Jesus hasta su expulsion, traducida del idioma portugues por el doctor Joseph Maymó y Ribes*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1768, 3 vols.

406 LAMPILLAS, F. J., *Ensayo historico-apologetico de la literatura española contra las opiniones preocupadas de algunos escritores modernos italianos... traducido del italiano por doña Josefa Amat y Borbón*, Madrid, imp. de P. Marín, 1789, 7 vols.

407 GARCIA, M., O. F... M., *Promptuario de la theologia moral*, muy útil y necesario para los ministros de el Santo Sacramento de la Penitencia, Madrid, por Th. Rodriguez Frias, 1726.

- 1 ..... Estatutos del orden observante<sup>408</sup>
- 1 ..... Obras de Bornes<sup>409</sup>
- 1 ..... Tomas Disciplina eclesiastica<sup>410</sup>
- 1 ..... Quaresma del Padre Andres<sup>411</sup>
- 9 ..... Historia Critica de España<sup>412</sup>
- 1 ..... Carrena Sermones<sup>413</sup>
- 1 ..... Cliquet Flor del Moral<sup>414</sup>
- 1 ..... Sermones por Olivas<sup>415</sup>
- 1 ..... Pastorales de Montalban<sup>416</sup>
- 1 ..... Burdalue Dominicas<sup>417</sup>
- 1 ..... Despertador cristiano<sup>418</sup>

408 Pudiera referirse a la obra intitulada *Constituciones, estatutos y nuevo arreglo del Colegio Mayor de San Pedro y San Pablo de religiosos franciscos observantes de la Universidad de Alcalá de Henares, formados en virtud de orden de S. M. de 13 de marzo de 1779*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1780.

409 Quizás se refiera a una de las obras de BORN, I. von, baron, *Index fossilium quae collegit, et in classes ac ordines disposuit*, Praga, apud W. Gerle, 1772; id., *Methodo d'estraire les métaux parfaits des minéraux et autres substances métalliques par le mercure*, Vienne, imp. de Gay, 1788. Menos probable sería la referencia a CAROUGE DES BORNES, *Précis dans la cause pour le sierur... contre la Compagnie d'Epurement des Charbons de Terre*, Paris, por P. G. Simon et N. H. Nyon, 1784, o a la de TRUE-BONR, I., *An address tbo the irish Roman Catholics, on the necessity of arming the governement and constitution with the whole energies of Ireland*, at the present crisis, Dublin 1797.

410 Quizás se refiere a CAPARROS, J. J., *Disciplina eclesiastica general del Oriente y occidente particular de España y ultima del sancto Concilio de Trento*, Madrid, por G. Fuentenebro y compañía, 1807, 2 vols. Aunque no podemos ignorar la de ALBA, F. de, *Puntos de disciplina eclesiastica propuestos a los señores sacerdotes, assi en las platicas de la corte, como en las de otros obispados... a lo ultimo se pone un tratado sobre la interpretacion legitima, como tambien qual sea el espiritu de la verdad y qual el espíritu del error, cautela contra los impostores*, Valencia, imp. de B. Monfort, 1770.

411 Probablemente se trata de la obra de AVENDAÑO, C. de, O. C., *Sobre los Evangelios de la Quaresma predicados en la Corte de Madrid*, Madrid, por la viuda de A. Martin, 1622, 2 tomos; Barcelona, imp. de E. Liberós, 1623.

412 MASDEU, J. F. de, *Historia critica de España y de la cultura española*, obra compuesta y publicada en italiano, Madrid, por A. de Sancha, 1783-1805, 20 tomos.

413 CARRERAS RAMIREZ Y ORTOS, J. A., *Practica de curas y misioneros: que contiene varios sermones, doctrinas, letras y dialogos*, Valencia, por F. Blasco, 1689.

414 CLIQUET, J. F., O. R. S. A., *La flor del moral, esto es lo más florido y selecto que se balla en el jardín ameno y dilatado campo de la theologia moral... con las adiciones y correcciones que ha dispuesto fray Francisco Belza*, tambien agustiniano, 12 ed., Madrid, por la viuda de Marin, 1791, 2 tomos.

415 OLIVA, G. P., S. I., *Sermoni detti da Gian Paolo Oliva e da Antonio Vieira della Compagnia di Giesù nella solennità del B. Stanislao*, Roma, per il Lazzari Varesa, 1675. Vid., OLIVA, L. de la, S. I., *Sermón que predico el padre Luys de la Oliva prior del convento de Santo Domingo de Guzman, de la ciudad de San Lucar de Barrameda en el Collegio de la Compañía de Jesús de Xerez de la Frontera, en 14 de febrero, fiesta de la beatificacion del beato padre Ignacio, fundador y patriarca de su Religion*, Sevilla, por L. Estupiñan, 1610.

416 *Cartas pastorales, de usura, simonia y penitencia para confesores y penitentes, que el illustrisimo fray Juan de Montalban, obispo de Guadix y Baza, del Orden de Predicadores, escriviò, imprimió y repartió a sus ovejas*, 2ª imp. de orden del Convento de San Esteban, Salamanca, por J. Ortiz Gallardo, 1729.

417 BURDALUE, L. de, S. I., *Tomo quarto de las Dominicas del padre... de la extinguida Compañía llamada de Jesus, nuevamente traducidas del frances al castellano por don Miguel del Castillo*, tomo octavo de la obra, Madrid, imp. de A. Fernandez, 1777.

418 BARCIA Y ZAMBRANA, J. de, obispo de Cádiz, *Despertador christiano de sermones doctrinales... que despues de las impresiones, en cinco, y en dos tomos, sale ahora en tres, con aplicacion*

- 1 ..... Fuero de la conciencia<sup>419</sup>
- 1 ..... Obras de Lorenzo Garcia<sup>420</sup>/
- 1 ..... Ferrer Suma moral<sup>421</sup>

TRAHIDOS DE CASA DE ANTONIO GAGO QUE DIJO SER DE  
DON BENITO ZERPEDES<sup>422</sup>

- 6... .. tomos rustica Viajero universal<sup>423</sup>
- 1... .. Yd. reflexiones sobre la naturaleza<sup>424</sup>
- 1... .. Biblioteca de las Damas<sup>425</sup>
- 1... .. Breviario pasta<sup>426</sup>
- 1... .. Estafeta de Londres pasta<sup>427</sup>
- 1... .. Secretos de la naturaleza pasta<sup>428</sup>

*a Adviento y Quaresma*, Cadiz, en casa de Ch. de Requena, 1694; id., *Despertador cristiano, divino y eucarístico, de varios sermones de Dios Trino y Uno, y de Jesu Christo Nuestro Señor, en los Misterios de sus festividades*, Madrid, por A. Balvás, 1727; id., *Despertador cristiano quadragesimal de sermones doctrinales para todos los dias de Quaresma*, corregida y enmendada esta ultima impression, Madrid, imp. de los her. de la viuda de J. Garcia Infanzon, 1758.

419 VALENTÍN DE LA MADRE DE DIOS, O. C. D., *Fuero de la conciencia: obra utilissima para los ministros y ministerios del Santo Sacramento de la Penitencia*, contiene seis tratados, Madrid 1728.

420 GRACIÁN, B., S. I., *Obras de Lorenzo Gracian*, Madrid, por A. Gonçalez de Reyes, 1720, 2 tomos; Barcelona, imp. de M. A. Martí, 1757.

421 FERRER, V., O. P., *Suma moral para examen de curas y confesores, que a la luz del sol de las escuelas de Santo Thomas dio al publico el P. M. Fr. Vicente Ferrer de la Orden de Predicadores, añadida y dispuesta para uso de los principiantes por el M. Fr. Luis Vicente Mas de la misma Orden*, Valencia, por F. Burguete, 1779.

422 Era miembro de la Junta de Armamento y Defensa. Canónigo de la catedral y presbítero. Conforme al padrón municipal de 1812, tenía domicilio intramuros, en Campo de Carniceros, habitando con tres personas. Todavía figura en el padrón de 1839.

423 DE LAPORTE, *El viajero universal o noticia del munto antiguo y nuevo*, Madrid, por F. Villalpando, 1796-1801, 39 vols.

424 STURM, M. C. C., *Reflexiones sobre la naturaleza, escritas en alemán para todos los dias del año por... aumentadas y dadas a luz metódicamente en francés con el titulo de Lecciones de la Naturaleza por Mr. Luis Cousin Despréaux y de este al castellano con notas instructivas y curiosas*, Madrid, en la of. de B. Cano, 1793-1794, 4 vols.; 2ª impr. corr. y aum., Madrid, por B. Garcia y compañía, 1803, 4 vols.; 3ª impr., Madrid, por B. Garcia y compañía, 1806-1807, 6 vols.

425 CALDERÓN DE LA BARCA, P., *Primera parte de comedias verdaderas del celebre poeta español D. Pedro Calderon de la Barce... que nuevamente corregidas publicó don Juan de Vera Tassis y Villarroel*, Madrid, por la viuda de B. de Villanueva, 1726: contiene *La Vida es sueño; Casa con dos puertas, mala es de guardar; El Purgatorio de san Patricio; La gran cenobia; La devocion de la Cruz; La puerta de Mantible; Saber del mal y del bien; Lances de Amor y Fortuna; La dama duende; Peor está que estaba; El sitio de Breda; El príncipe constante*.

426 *Breviarium romanum: es decreto sacrosancti concilii Tridentini restitutum, S. Pii V Pont. Max. jussu editum, et Clementis VIII primum, nunc denuo Urbani PP. VIII auctoritate recognitum*, Antuerpiae, Archityp. Plantiniana, 1736, 2 vols.

427 NIFO Y CAGIGAL, F. M., *Estafeta de Londres: obra periodica, repartida en diferentes cartas en las que se declara el proceder de la Inglaterra respecto à sus costumbres, industria, artes, literatura, comercio y marina, por D. Marciano de la Giga*, Madrid, imp. de G. Ramirez, 1762.

428 CORTÉS, J., *Fisonomia y varios secretos de naturaleza*: contiene cinco tratados de materias diferentes, Madrid 1728; Pamplona 1742.

- 1... .. Epistolas familiares pasta<sup>429</sup>  
 3º, 2º 4º y 6º Bell. Zirujia pasta<sup>430</sup>  
 3... .. Silva analitica pasta<sup>431</sup>  
 1... .. Oficium hebdomadae pasta<sup>432</sup>  
 1... .. Quatro libros de la unitacion de Cristo pasta<sup>433</sup>  
 1... .. Historia de Teodosio el grande<sup>434</sup>  
 1... .. Sumario de las yndulgencias de rosario<sup>435</sup>  
 2... .. Belasco cirujia<sup>436</sup>  
 2... .. Lafage Cirujia<sup>437</sup>

429 ORTIZ YAÑEZ, F., O. F. M., *Epistolas familiares del muy reverendo padre fray Francisco Ortiz... embiadas a algunas personas particulares: las cuales son de muy santa y provechosa doctrina y mucha erudicion: contienense juntamente en este volumen algunas otras obras del mesmo padre, no menos provechosa*, Alcalá de Henares, en casa de J. de Brocar, 1552. Menos probable sería que se refera a GUEVARA, A. de, O. F. M., *Epistolas familiares*, Madrid, por M. de Espinosa y Arteaga, 1668, o a CICERÓN, M. T., *Los diez y seis libros de las epistolos o cartas de Marco Tulio Cicerón, vulgarmente llamadas familiares, traducidas de lengua latina en castellana por el doctor Pedro Simon Abril*, Madrid, por A. González Reyes, 1679; Valencia, por los hermanos de Orga, 1797, 4 vols.

430 BELL, B., *Sistema, o curso completo de cirujia... traducido del ingles al castellano de la ultima edicion corregida por el autor; por don Santiago Garcia... con noventa y nueve laminas ó estampas*, Madrid, imp. de M. Gonzalez, 1798, 6 vols.

431 SEABRA DA SILVA, J. de, *Deduccion chronologica y analitica en la qual se manifiesta lo que sucesivamente pasó en las diferentes épocas de la Iglesia sobre la censura, prohibicion è impresiõ de los libros... traducida del idioma portugues por Joseph Maymõ y Ribes*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1768, 3 vols.

432 *Officium Hebdomadae Sanctae: juxta formam issalis et breviarii romani sub Urbano VIII correcti ad fidelium devotionem excitandam adjunctis italico sermone declarantibus multarum rerum... per magistrum Hieronymum Joanninum*, Venetiis, apud N. Pezzana, 1767.

433 KEMPIS, Th., *De la imitacion de Cristo o menosprecio del mundo, compuesto en latin por el V. P. Thomas Kempis: traducido al castellano por Fray Luis de Granada*, Madrid, imp. P. Barco Lopez, 1783.

434 ISLA, J. F. de, S. I., *El heroe español: historia del emperador Theodosio el Grande: sacada de la que dio a luz en lengua francesa Flechier, obispo de Nimes por el padre Joseph Francisco de Isla, de la Compañía de Jesus*, Madrid, por A. Balvás, 1731, 2 vols.; FLÉCHIER, E., obispo de Nimes, *Historia de Theodosio el Grande: compuesta en lengua francesa, para instruccion del señor Delphin por el ilustrissimo Fléchier, obispo de Nimes: y traduzida en lengua castellana para entretenimiento de la noble juventud*, Amberes 1748, 2 tomos.

435 GARCÉS Y MAESTRE, A., O. P., *Sumario de las indulgencias concedidas a la Cofradia del Santissimo Rosario en el que dio a luz el M. R. P. M. F. Antonio Garcés, y reducidas a método mas breve, dispuesto, ordenado y añadido por Pedro Mansilla del Sagrado Orden de Predicadores*, Salamanca, por F. de Toxar, 1791. Pudiera referirse a la obra del mismo autor, intitulada *Sumario y diario de las indulgencias de la Cofradia del Rosario de Maria Santissima, concedidas por los Sumos Pontifices, arregladas y compulsadas con las bulas pontificias y concessiones de cardenales, legados etc., añadida la Dissertacion sobre la indulgencia plenaria Toties quoties etc. del dia de la Asuncion de Nuestra Señora y de la fiesta principal del Rosario*, la reimprime a su costa un devoto para aumento de la devocion de Maria Santissima, Zaragoza, imp. de J. Destre, 1773.

436 VELASCO, D., *Curso teorico-practico de operaciones de cirujia: en que se contienen los mas celebres descubrimientos modernos, compuesto para el uso de los Reales Colegios por D. Diego Velasco y D. Francisco Villaverde*, dos partes, Madrid, por M. Escribano, 1780, 2 tomos; 4ª imp. añadida nuevamente con varios descubrimientos de Mr. Lebal, Madrid, imp. de B. Cano, 1797; 5ª imp., añadida nuevamente con varios descubrimientos de Mr. Lebel, Mr. Beausier y Mr. Livouton y un tratado de partos, Madrid, imp. de B. Cano, 1807.

437 LAFAYE, G. de, *Principes de chirurgie*, Paris, chez D'houry pere et L. D'houry fils, 1749; id., *Principios de cirujia de Mr. Jorge de La Faye, corregidos y añadidos por el autor y traducidos del frances por Juan Galisteo y Xiorro*, 2ª ed., Madrid, en la of. de P. Marin, 1771. Menos probable parece que se trate

- 1... .. Arviol familia regular<sup>438</sup>  
 1... .. Historia de la capilla del Pilar<sup>439</sup>  
 1... .. Historia de Colonia<sup>440</sup>  
 1... .. Manual de Tormo<sup>441</sup>  
 1... .. Constituciones de esta cathedral<sup>442</sup>  
 1... .. Casos raros<sup>443</sup>  
 1... .. Memoria ensayo historico<sup>444</sup>//

Fol. 10r

---

de LAFAGE, P., *Essai sur la nymphomanie ou fureur utérine: présenté a l'Ecole de Médecine de Montpellier et soutenu le 2 floréal an VIII par Pierre Lafage*, Montpellier, imp. de la veuve de J. Martel ainé, an. VIII, 1800.

438 ARBIOL, A., O. F. M., *La familia regulada con doctrina de la Sagrada Escritura y Santos Padres de la Iglesia Catholica*, Madrid, por G. Ramirez, 1770.

439 ARAMBURU DE LA CRUZ, M. V., *Historia chronologica de la santa, angelica y apostolica capilla de Nuestra Señora del Pilar de la ciudad de Zaragoza, y de los progresos de sus reedificaciones*, Zaragoza, impr. del Rey nuestro señor, 1766.

440 Probablemente se refiere a SAN ANTONIO Y CASTRO, Cr. de, O. F. M., *Historia ecclesiastica y seglar de la Colonia Betis, ahora la ciudad de Buxalance: sus primeros obispos y patronos, invictissimos martires, y gloriosos confesores: varones ilustres en virtud, letras y armas*, Granada, Imprenta Real por B. de Bolibar, 1657. También pudiera referirse a COCHLAEUS, J., *Historia... De actis et scriptis Martini Lutheri Saxonis: Chronographice ex ordine ab anno Domini 1517 usque ad annum 1546 inclusive, fideliter descripta et ad posterios enarrata, cum indice et edicto Wormatiense*, Coloniae, apud Th. Baumium sub Sole Aureo, 1568.

441 Pudiera tratarse de la obra de TORRES, A. de, S. I., *Manual del christiano: donde es enseñado como ordenar su vida, dirigido a todo el pueblo christiano*, Zaragoza, por M. Fortuño Sanchez, 1598. No podemos ignorar, a causa de la existencia en Miróbriga de un convento de trinitarios, el *Manual de los Religiosos Descalzos de la Orden de la SS. Trinidad Redenpcion de Cautivos: de nuevo aumentado y enmendado según el Romano reformado, y uso antiguo de la Religion*, Burgos, por M. Perez, 1623.

442 Sobre el primer templo diocesano Civitatense, vid. por todos, HERNÁNDEZ VEGAS, M., *Ciudad Rodrigo. La catedral y la ciudad*, 1ª ed., Salamanca 1935; 2ª ed. facs., Ciudad Rodrigo, Excmo. Cabildo de la catedral de Ciudad Rodrigo, 1982, 2 vols. Hemos podido verificar actualmente, *Ordo recitandi officium divinum missasque celebrandi, juxta ritum breviarii, missalisque Romani... cum festis, quae generaliter in Hispania, et particulariter in hac dioecesi Civitatensi celebrantur pro anno Domini 1777-1779 de mandato D. D. decani, et capituli S. Ecclesiae Civitatensis*. Dispositus et ordinatus per D. Michaelern Fernandez à Serna, ejusdem almae ecclesiae presbyt. capellanum, Salmanticae, ex off. A. Villargordo, 1766-1768.

443 VEGA, Ch. de, *Casos raros de la confesion, con reglas y modo facil para hacer una buena confesion general, ó particular, y unas advertencias para tener perfecta contricion, y para disponerse bien en el articulo de la muerte*, Madrid, imp. de P. Marin, 1782.

444 Pudiera tratarse de SECTOR, C., *Ensayo historico y critico: sobre la insuficiencia y la vanidad de la filosofia de los antiguos, comparada con la moral christiana... traducida al frances y de este al castellano por Jayme Alvarez de Abreu*, Madrid, Imprenta Real, 1787. También puede referirse a SÁENZ, J., *Ensayo historico, breve descripcion de la celebrada imagen de Christo Crucificado que se venera en el Real Convento de la Santissima Trinidad... extramuros de la ciudad de Burgos*, Salamanca, por A. J. Villargordo y Alcaraz, 1758, y menos probable es que se remita a MARTÍNEZ MARINA, F., *Ensayo histórico-crítico sobre la legislacion y principales cuerpos legales de los reinos de Leon y Castilla: especialmente sobre el código de D. Alonso el Sabio conocido con el nombre de Las Siete Partidas*, Madrid, imp. de la hija de Joaq. Ibarra, 1808.

TRAHIDOS DE CASA DEL TERCENISTA GALEAS<sup>445</sup>

- 1... .. Bossuet Sermones pergamino<sup>446</sup>
- 1... .. Monte pio militar pergamino<sup>447</sup>
- 1... .. Semanario de Agricultura pergamino<sup>448</sup>
- 1... .. Uria institucion de religiosos pergamino<sup>449</sup>
- 1... .. Cardenal practico pergamino<sup>450</sup>
- 1... .. Manojillo de flores pergamino<sup>451</sup>
- 1... .. Arte de cuentas pergamino<sup>452</sup>
- 1... .. 2º Febrero librería de escribano pasta<sup>453</sup>
- 1... .. Osorio Manejo real pasta<sup>454</sup>
- 1... .. Arviol desengaños misticos pasta<sup>455</sup>

<sup>445</sup> Figura con esta misma identificación en el padrón municipal de 1813, y estaba domiciliado intramuros, en c) Estanco, aunque en el año 1812 se deja constancia de D. Juan Galeas, beneficiado de la catedral, sochantre, con domicilio en la calle Rua, igualmente intramuros.

<sup>446</sup> BOSSUET, J. B., *Sermones del Illmo. Señor D. jacobo Benigno Bossuet, Obispo de Meaux, traducidos del frances por D. Domingo Morico*, Valencia, en la of. de B. Monfort, 1774-1776, 6 vols., 8 tomos.

<sup>447</sup> Pudiera tratarse del intitulado: *Reglamento de la Fundacion y establecimiento del Monte de Piedad, que se instituye para socorro de las viudas de Oficiales militares, prescribiendo los Estatutos de su direccion, y gobierno, los fondos de que se ha de componer, las reglas y precauciones con que estos se han de administrar*, Madrid, imp. de G. Ramirez, 1761. También puede referirse a la obra *Instrucción de los documentos que han de presentar las viudas, bijos o madres de Oficiales Militares, a fin de obtener y cobrar las pensiones en el Monte Pio Militar*, Madrid, imp. de A. Marin, 1763, o del que lleva por título: *Nuevo reglamento que su magestad se ha servido expedir para gobierno del Monte Pio Militar en España e Indias*, en Madrid, Imprenta Real, 1796.

<sup>448</sup> *Semanario de Agricultura y Artes: dirigido a los parrocos, por el Real Jardin Botanico de Madrid*, Madrid, imp. de Villalpando, 1797-1808, semanal, al menos 21 tomos.

<sup>449</sup> URÍA Y VALDÉS, B., Obispo de Ciudad Rodrigo, *Instrucción especulativa y practica de las obligaciones de los monges benedictinos de la congregacion de Valladolid, compuesta por... Fr. Benito Uria*, Madrid, en la of. de B. Roman, 1785, 2 tomos en un vol.

<sup>450</sup> DE LUCA, G. B., *El Cardenal practico de la Santa Iglesia Romana: con algunas noticias de las congregaciones, y cargos cardenalicios, traducida en español*, Madrid, por los her. de la viuda de J. Garcia Infanzon, 1742.

<sup>451</sup> NIETO, J., *Manogito de flores, cuya fragancia descifra los misterios de la missa y oficio divino: da esfuerzo a los moribundos: enseña a seguir a Christo*, Madrid, por P. J. Alonso y Padilla, 1747. Vid., TELLADO, B., *Nuevo manogito de flores: en tres ramilletes, compuesto de varias flores para todas personas católicas, eclesiásticas y religiosas*, Madrid, imp. de R. Ruiz, 1794; SIERRA, B., *Ramillete de divinas flores: escogidas en el delicioso jardín de la Iglesia para recreo de el christiano lector*, Madrid, imp. de J. Sanchez, 1805.

<sup>452</sup> RODRIGUEZ, A., *Arte útil y compendioso para facilitar el metodo de las cuentas de compras, ventas, censos, alcaualas, pesos, medidas y reducciones de monedas*, Madrid 1779; Córdoba, imp. real de R. García Rodríguez, c. 1800.

<sup>453</sup> FEBRERO, J., *Febrero reformado y anotado ó Librería de escribanos que compuso Joseph Febrero y ha reformado en su lenguaje Joseph Marcos Gutierrez*, Madrid, imp. de Villalpando, 1802, 6 vols.

<sup>454</sup> ÁLVAREZ OSORIO Y VEGA, M., conde de Grajal, *Manejo real, en que se propone lo que deben saber los cavalleros en esta facultad, para llenar con la practica este gran nombre, y lo que, si gustare su aplicación podran adelantar; para saber por si bacer un cavallo, como qualquiera picador*, Madrid, imp. de G. Ramirez, 1769.

<sup>455</sup> ARBIOL, A., O. F. M., *Desengaños misticos a las almas detenidas, o engañadas en el camino de la perfeccion*, 11ª ed. correg. por Joseph Carrasco, Madrid, imp. de J. Herrera, 1789.



TRAHIDOS DEL CURA DE SAN CRISTOVAL DEL ARRAVAL<sup>456</sup>

- 1... .. tomo Diccionario de la Lengua castellana pasta<sup>457</sup>
- 1... .. Biblia sacra<sup>458</sup>
- 1... .. Catenan det. Tomen haurean pasta<sup>459</sup>
- 1... .. San Gregorio magno pasta<sup>460</sup>
- 1... .. San ti Leonem pasta<sup>461</sup>
- 1... .. Santi Petri Crisologi pasta<sup>462</sup>
- 1... .. De Lupri cristiani pasta<sup>463</sup>
- 1... .. De san Tireni pasta<sup>464</sup>
- 1... .. De Yustini filosofi pasta<sup>465</sup>
- 4... .. De Santo Tomas de Aquino pasta<sup>466</sup>/

456 Probablemente se trata de D. Ignacio Nieto. Llama la atención que estén ausentes del elenco tanto el párroco de San Andrés, D. Gaspar González de San Andrés, miembro de la Junta, como Bruno del Castillo, que lo era de San Pedro, ya que ambos fueron conducidos a Francia como prisioneros.

457 *Diccionario de la lengua castellana compuesto por la Real Academia Española*, 4ª ed., Madrid, por la viuda de Joaq. Ibarra, 1803.

458 *Biblia sacra: ad optima quaeque veteris, ut vocant, translationis exemplaria summa diligentia parique fide castigata: bis adiecimus hebraicorum, chaldeorum, graecorumque nominum interpretationem*, Lugduni, apud Ioan. Tomaesium, 1569.

459 Probablemente se trata de la obra D. THOMAE AQUINATIS, *Enarrationes, quas Catenam vere Auream dicunt, in quatuor Evangelia*, Parisiis, apud Hier. de Marnet, 1557. Vid. ROXAS, F. de, *Catena aurea SS. Ecclesiae doctorum per maris abyssum Evangelicae historiae navigantium: secundum ordinem a Roma Catholica Ecclesia praefixum, ut praestantius divini verbi praecones per annum integrum gyrare possint: translationes antiquiores et neothericae etiam adducuntur quae ad litteralem et morale sensum utilius conducunt*, Lugduni 1651, 3 vols. También podría referirse a *Catena aurea D. Thomae Aquinatis... in Matthaeum, Marcum, Lucam et Ioannem*, Romae, apud haer. A. Bladij et Ioan. Osmarinum Liliotum socios, 1570; *D. Thomae Aquinatis Enarrationes quas catenam vere auream dicunt, in quatuor Evangelia*, Antuerpiae, in aed. vid. et haer. Ioan. Stelsij, 1569.

460 *Divi Gregorii Papae, huius nominis primi, Omnia quae extant opera*, Lugduni, apud Hugonem et haer. Aemonis a Porta, 1542.

461 *Sancti Leonis Magni Romani Pontificis, Opera*, Venetiis, apud S. Occhi, 1753-1756, 2 tomos.

462 *D. Petri Chrysologi Archiepiscopi Ravennatis, Opus homiliarum, nunc primum in lucem editum*, Parisiis, apud Hier. de Marnet et vid. G. Cavellat, sub Pellicano, exc. C. Rogerius, 1585; id., *D. Petri Chrysologi Archiepiscopi Ravennatis, viri eruditissimi atque sanctissimi, Sermones in Evangelia de dominicis et festis aliquot solemnioribus totius anni, insignes et pervetusti*, Lugduni 1627.

463 LUPUS, Ch., O. E. S. A., iprensis, *Opusculorum*, Venetiis, prostant apud Ioan. B. Albrithium Q. Hieron. et S. Coleti, 1729. Vid. BELLARMINO, R. F. R., santo y cardenal, S. I., *De officio principis Christiani libri tres*, Romae, apud B. Zannetti, 1619; Lugduni 1619; BONIFACIO, J., S. I., *Christiani pueri institutio adolescentisque per fugium*, Salmanticae, exc. M. Gastius, 1576 (1575).

464 Puede referirse a TIRINI, Jac., S. I. *In Sacram Scripturam commentarius: duobus tomis comprehensus*, Venetiis, apud N. Pezzana, 1747; Venetiis, apud N. Pezzana, 1754, 2 tomos.

465 *Divi Iustini philosophi ac martyris opera, non ita pridem graece edita, nuper vero Latine reddita interprete Sigismundo Gelenio*, Parisiis, apud G. Lullianum, 1565; *Divi Iustini philosophi, et martyris quae extant opera omnia, per Sigismundum Gelenium è Graeco in latinum conversa*, Parisiis, apud G. Lullianum, 1575; *Tou en bagiois patros hemon Ioustinou philosophou kai martyros Heuriskomena panta: S. P. N. Iustini philosophi et martyris Opera quae extant omnia...*, Venetiis, apud A. Savioli, 1747.

466 *Summa totius Theologiae D. Thomae Aquinatis doctoris angelici ordinis fratrum praedicatorum cum commentariis R. domini Thomae a Vio, Caietani*, Venetiis, apud haer. Hier. Scoti, 1594, 6 vols.; Augustae Taurinorum, apud haer. N. Bivilaquae, 1581-1582, 5 vols.; *Divi Thomae Aquinatis, Summa Tjheologica ad mss. Codices a Francisco Garcia, Gregorio Donato, Ioanne Nicolai ac Thoma Madalena diligentissime collata, novisque curis, ac dissertationibus in singulos tomos a Bernardo Maria de Rubeis*

- 4... .. De Haloisi Guerra pergamino<sup>467</sup>  
 1... .. Natalie Teologia yd.<sup>468</sup>  
 1... .. Zaqueie Quitiones medico yd.<sup>469</sup>  
 1... .. Historia Domatica yd.<sup>470</sup>  
 6... .. Fray Luis de Granada yd.<sup>471</sup>  
 1... .. del Rey Don Alonso yd.<sup>472</sup>  
 1... .. de Sepulveda yd.<sup>473</sup>  
 1... .. de Cames Teologia yd.<sup>474</sup>  
 1... .. de curso de Teologia yd.<sup>475</sup>

*illustrata*, Venetiis, exc. S. Occhi, 1755, Venetiis 1787, 7 vols.; Matriti, ex typ. I. Doblado, 1782-1783, 6 vols.

467 GUERRA, L., *Pontificalium constitutionum in bullariis magno et romano contentarum et aliunde desumptarum epitome, et secundum materias disposito*, Venetiis 1772, 4 tomos.

468 ALEXANDRE, Noël, O. P., *Theologia dogmatica et moralis secundum ordinem catechismi Concilii Tridentini in quinque libros tributa...*, Parisiis 1714, 2 tomos. Vid. NATAL, Aug., de Ragusia, *Secunda secunde Sancti Thome: Secunda secunde sacre theologie angelici doctoris sancti Thome de Aquino Ordinis predicatorum*, Lugduni, imp. per Joan. Crespinum, 1534.

469 ZACCHIA, P., *Quaestiones medico legales*, 3ª ed. veneta, Venetiis, apud S. Occhi, 1771, 2 vols.

470 USSHER, J., *Jacobi Usserii... Historia dogmatica controversiae inter Orthodoxos et Pontificos de Scripturis et sacris vernaculis descripsit, digessit et notis atque acuratio locupletavit Henricus Wharton*, Londini, typ. R. R., 1690.

471 LUIS DE GRANADA, O. P., *Obras del Venerable padre maestro Fr. Luis de Granada de la Orden de Santo Domingo*, Pamplona, imp. de Joaq. de Domingo, 1780-1800, 12 vols.

472 *Las quatro partes enteras de la coronica de España que mando componer el serenissimo rey don Alonso llamado el Sabio: donde se contienen los acontecimientos y bahañas mayores y mas señaladas que sucedieron en España desde su primera poblacion hasta casi los tiempos de dicho señor rey; vista y emendada mucha parte de su impresión por el maestro Florian Docampo*, Valladolid, por S. de Cañas, 1604. También podría tratarse de *Las siete Partidas del Sabio Rey don Alonso el Nono, nuevamente glosadas por Gregorio Lopez, con su reportorio muy copioso, assi del testo como de la glosa*, en Salamanca, por A. de Portonariis, 1565.

473 SEPULVEDA, G. de, *Joannis Genesisii Sepulvedae, Opera, quae reperiri potuerunt omnia, nunc primum singulari studio in Hispania, Italia et Gallia ad publicam utilitatem conquista et tam simul in lucem edita*, Coloniae Agrippinae, in off. Birchmannica, 1602; Matriti, ex typ. Regia de la Gazeta, 1780, 4 vols. Vid., *Apologia Joannis Genesisii Sepulvedae pro libro de iustis belli causis*, Romae, apud V. Doricum et L., 1550; id., *De correctione anni mensiumque romanorum... commentatio*, Venetiis, apud G. Iolium de Ferrarijs, 1546.

474 Probablemente se trata de CHARMES, Th. de, O. F. M. Cap., *Theologia universa al usum Sacrae Theologiae candidatorum*, 5ª ed., Lugduni, apud J. B. Delamoliere, 1790, 8 vols. Cf. CARAMUEL LOBKOWITZ, J., *Cursus moralis philosophicus theologicus sive Theologia moralis fundamentalis*, Francofurti, apud Th. Schonweter, 1652. Vid. DU HAMEL, J. B., *Theologiae clericorum seminaris accommodatae*, Parisiis, apud St. Michallet, 1694.

475 Quizás se refiera al tratado del *Collegii Salmanticensis Fratrum Discalceatorum Beatae Mariae de Monte Carmeli, Cursus theologicus Summam Theologicam Angelici Doctoris Divi Thomae complectens iuxta miram eiusdem*, Salmanticae, apud Hyac. Tabernier, Segoviae, ex typ. D. Diaz de la Carrera, 1631-1637. También podría referirse a CASPE, L. de, *Cursus theologicus, amplectens praecipuas materias, quae in scholis tradi, et legi solent, secundum ordinem D. Thomae*, Lugduni 1641-1643, 2 vols.

DE CASA DE ESPIS<sup>476</sup>

- 1... .. de Andres Pinto<sup>477</sup>
- 1... .. de Apologias de la Bula Cruzada<sup>478</sup>
- 1... .. del Salvador de Zaragoza<sup>479</sup>
- 1... .. Gobierno Moral y Politico<sup>480</sup>
- 1... .. Sermones de la Concepcion<sup>481</sup>
- 1... .. de Obras morales<sup>482</sup>
- 1... .. Apelacion al tribunal de los Doctos<sup>483</sup>
- 1... .. Entretenimiento del numen obras sueltas<sup>484</sup>.

<sup>476</sup> Resulta problemática la identificación de este ciudadano mirobrigense, porque en el padrón de 1812 figura Sebastián Despir, con domicilio en c) Santa Elena, extramuros. Sin embargo, en el padrón de 1813 se anotan D. Pedro de Espis, con la profesión de dueño de una casa con mesa de villar, y D. Manuel Despis, ambos domiciliados en Campo del Trigo, intramuros.

<sup>477</sup> PINTO RAMIREZ, A., S. I., *Deipara ab originis peccato praeservata: opus cathedris et suggestibus non inutile, tomus unus*, Lugduni 1642. Vid., id., *Canticum Canticorum Salomonis, dramatico tenore litterali allegorica, tropologicis notis explicatum*, tomus unus, Lugduni 1642; id., *Utriusque principum politices parallela justae et iniquae, ad caput decimumquartum Isaiae prophetae*, tomus unicus, Lugduni 1648; id., *Selectae sive Spicilegium Sacrum, explanandae litterae, moribus illustrandis*, Lugduni 1648.

<sup>478</sup> TORRECILLA, M. de, O. F. M. Cap., *Tomo quarto apologetico: contiene dos apologias: una sobre la Bula de la Cruzada y sus privilegios, gracias e indulgencias, con otras muchas cosas tocantes a regulares, y a otras materias; y la otra acerca de la tercera orden serafica y assimismo contiene diversas consultas morales, miscelaneas*, Madrid, por la viuda de M. de Llanos, 1699.

<sup>479</sup> OLORIZ, J. C. de, O. Cist., *Quaresma que en el templo metropolitano del Salvador de zaragoza en el año de 1743 predicó el P. D. Juan Chrysostomo de Oloriz, monge cisterciense*, Zaragoza, por F. Moreno, 1744.

<sup>480</sup> FERRER DE VALDECEBRO, A., O. P., *Gobierno general, moral y politico ballado en las aves mas generosas y nobles, sacado de sus naturales virtudes y propiedades, añadido en esta ultima impresion en diferentes partes y el Libro diez y nueve de las aves monstruosas, corregidas y enmendado por el Santo Oficio de la Inquisicion*, Madrid c. 1728.

<sup>481</sup> CUEVA Y BAYAS, J., de la Orden de San Jorge, *Sermones de la Purissima Concepcion de la Reyna de los Angeles Maria Santisima*, Madrid, por J. de Paredes, 1701.

<sup>482</sup> RODRIGUEZ, M., O. F. M., *Obras morales en romance, compuestas por Fray Manuel Rodrigues Lusitano de la provincia de Santiago, divididas en dos tomos: contienen todo la summa de casos de conciencia, explicacion de la Bulla de la Cruzada y Adiciones y el Orden Iudicial*, Salamanca, imp. de D. Cussio, 1610; Salamanca 1615, 2 tomos.

<sup>483</sup> COLLADO, O. SS. T., *Apelacion al tribunal de los doctos: justa defensa de la aprobacion a las comedias de Don Pedro Calderon de la Barca, impressa en 14 der abril del año de 1682: impugnacion eficaz de los papeles que salieron contra ella hasta el año de 1683, apologia que dexo escrita Fr. Manuel de Guerra y Ribera, doctor theologo y cathedratico de la Universidad de Salamanca del Orden de la Santisima Trinidad, sacala a luz Don Gonzalo Xaraba*, Madrid, imp. del Mercurio, por J. de Orga, 1752.

<sup>484</sup> TORRES VILLARROEL, D. de, *Juguets de Talia, entretimimientos del numen: varias poesias que a diferentes asuntos escribió Diego de Torres Villarroel*, Madrid, por la viud. de Ibarra, 1795, 2 vols.; id., *Libros en que estan reatados (sic) diferentes quadernos phisicos, medicos, astrologicos, poeticos, morales y mysticos que años passados dio al publico en producciones pequeñas el doctor Don Diego de Torres Villarroel*, Salamanca, imp. de A. Villargordo y P. Ortiz Gomez, 1751-1752, 14 vols.

DEL CURA DE SAN CRISTOVAL DEL ARRAVAL<sup>485</sup>

- 25..... tomos de España Sagrada pergamino<sup>486</sup>  
 2 ..... Reinas Catholicas<sup>487</sup>//

Fol. 11r

Traidos del cura de San Cristoval de la Arraval

- 5 ..... Pehipo Cristiano pasta<sup>488</sup>  
 3 ..... de San Bernardo pasta<sup>489</sup>  
 2 ..... de Gegroafia Universal añadidos pasta<sup>490</sup>  
 2 ..... de San Juan Damalino pasta<sup>491</sup>  
 2 ..... de San Deonisio Areo pagite pasta<sup>492</sup>  
 2 ..... de la yglesia toletana pasta<sup>493</sup>

<sup>485</sup> Puede tratarse de D. Ignacio Nieto.

<sup>486</sup> FLOREZ DE SETIEN Y HUIDOBRO, E., O. S. A., *España sagrada. Theatro geographico-historico de la Iglesia de España...*, Madrid, por M. F. Rodríguez, 1747-1961, 56 tomos en 54 vols., aunque solamente los 30 primeros salieron de la pluma del agustino citado, que fue continuado por el religioso M. Risco.

<sup>487</sup> FLOREZ DE SETIEN Y HUIDOBRO, E., O. S. A., *Memorias de las Reynas Catholicas: historia genealogica de la Casa Real de Castilla y de Leon*, 2ª ed., Madrid, por A. marin, 1770, 2 tomos.

<sup>488</sup> Vid. DE LUCA, G. B., *Il príncipe cristiano pratico*, Roma, nella stamp. della Rev. Cam. Apost., 1680.

<sup>489</sup> *Sancti Bernardi Claravalensis Abbatis primi, religiosissimi Ecclesiae Doctoris, suavissimique, Opera omnia. Accesserunt S. Bernardi aliquot Epistolae è Bibliotheca S. Victoris Parisiensis numquam editae, et notae F. Io. Picardi, eiusdem monasterij canonici regularis, Antuerpiae, apud Io. Keerbergium, 1609; Parisiis, apud societatem antiquiorem Bibliopolarum, sub Navis insigni, 1615.*

<sup>490</sup> GIUSTINIANI, F., *El atlas abreviado ó El nuevo compendio de la geografia universal, politica, historica, curiosa según el estado presente del mundo ilustrado con quarenta i tres mapas i enriquecido con un breve tratado de la geografia antigua*, Leon de Francia, por J. Certa, 1739, 4 tomos en 3 vols.; Leon de Francia, por J. Certa, 1755. Vid. CABALLERO, F., *El dique critico contra las irrupciones del nuevo Torrente, ó sea, Fe de erratas de la Geografia universal fisica politica e historica que se está publicando, por un discipulo de Claudio Tolomeo*, Madrid, imp. de D. E. A., 1827-1829, 3 vols.

<sup>491</sup> *Tou en bagiois patros bemon Ioannou tou Damaskenou, monachou, kai presbyterou Ierosolymon ta heuriskomena panta : Sancti patris nostri Joannis Damasceni, monachi, et presbyteri Hierosolymitani, Opera omnia quae extant, et ejus nomine circumferuntur: ex veriis editionibus et codicibus...*, opera et studio P. Michaelis Lequien, O. P., Parisiis, apud J. B. Delespine, 1712, 2 vols.

<sup>492</sup> *D. Dionysii Areopagitae Opera omnia quae extant. Eiusdem vita. Scholia incerti authoris in librum de ecclesiastica hierarchia, quae omnia nunc primum à Ioachimo Peronio Benedictino Cormoeriaceno, Henrici Gallorum regis interprete conversa sunt. Hisce accessere Santiss. Vetustissimorumque Patrum D. Ignatij atque Polycarpi Epistolae vera pietate solidaque doctrina refertae*, Coloniae, apud haer. A. Birckmanni, 1557; id., *Beati Dionysii Areopagitae, Opera, cum scholiis in librum de Ecclesiastica Hierarchia, a Ioachimo Peronio conversa. Hisce accessere D. Ignatij Antiochiae, atque Polycarpi et Martialis apostoli epistolae. Praeterea Vincentii Lirinensis liber adversus haereseum novationes*, Lugduni, apud G. Rovillium, 1572; Lugduni 1585; Lutetiae Parisiorum, apud R. Foüet, 1598; id., *Opera S. Dionysii Aeropagitae*, Antuerpiae, ex off. Plantiniana B. Moreti, 1634, dos tomos; id., *Tou en bagiois patros bemon Dionysiou tou Areiopagitou ta zozomena panta. Sancti Dionysii Areopagitae opera omnia quae extant, et commentarii quibus illustrantur*, edit. post antuerpiensem, et parisiensem, prima veneta, Venetiis, typ. A. Zatta, 1755-1756, 2 tomos.

<sup>493</sup> CASTEJON Y FONSECA, D., *Primacia de la Santa Iglesia de Toledo: su origen, sus medras, sus progresos en la continua serie de prelados que la gobernaron a vista de las mayores persecuciones de la católica religion, defendida contra las impugnaciones de Braga*, Madrid, por D. Diaz de la Carrera, 1645, 3 partes en 2 tomos. Cf. CAMPOVERDE, J. de, *Defensa christiana, política y verdadera de la primacia de*

- 1 ..... Concilio tridentino pasta<sup>494</sup>  
 1 ..... Mazedá santidad pasta<sup>495</sup>

PADRE RAMOS DIRECTOR DEL HOSPITAL<sup>496</sup>

- 12... tomos san Juan Crisostomo pasta<sup>497</sup>  
 8 ..... tomos Biblioteca de los P. P. compendio pasta<sup>498</sup>  
 1 ..... de Benedicto 14 en 4º pasta<sup>499</sup>  
 1 ..... de Cuniliante Teología moral pasta<sup>500</sup>  
 1 ..... pastoral del obispo de Leon pasta<sup>501</sup>  
 2 ..... tomos Benedicto 14 pasta<sup>502</sup>

*las Españas que goza la Santa Iglesia de Toledo...*, Madrid, Imprenta Real, por J. Rodríguez de Escobar, 1726.

494 *Concilium Tridentinum: hoc est, canones et decreta oecumenici et generalis Concilij Tridentini, Sacrae Scripturae et sanctorum canonum concordatiis illustrata...*, Lovanii, apud P. Sangrium tiletanum, 1567.

495 MACEDA, M. J. de, *Actas sinceras y nuevamente descubiertas de los santos Saturnino, Honesto y Fermin, apóstoles de la antigua Vasconia (boy Navarra) y sus vecindades*, Madrid, Imp. Real por P. J. Pereyra, 1798; id., *Hosius vere Hosius = Osios anethos Osios...: hoc est hosius vere innocens vere sanctus: dissertationes duae, accedit Potamius innocens seu de innocentia Potamii Ulyssiponensis*, Bononiae, imp. L. a Vulpe, 1790. También podría tratarse de MACEDO, A. de, S. I., *Divi tutelares orbis christiani opus singulare in quo de sanctis regnorum, provinciarum, urbium maximarum patronis agitur*, Ulyssipone, ex typ. M. Deslandes, 1687.

496 Casi seguro que esta identificación se refiere al agustino P. maestro fray Francisco Roma, que era prior de esa comunidad mirobrigense, y por su proximidad al centro asistencial, además de miembro de la Junta de Armamento y Defensa, sería capellán de dicha institución hospitalaria.

497 *Operum Divi Ioannis chrysostomi Archiepiscopi Constantinopolitani*, Lugduni, apud H. et haer. Aem. A Porta, Parisiis ex off. C. Guillard, 1543, 5 tomos; Venetiis, apud Iuntas, 1583, apud D. Nicolinum, 1582; id., *Los seis libros de San Juan Chrysostomo sobre el sacerdocio, traducidos en lengua vulgar e ilustrados con notas criticas por el padre Phelipe Scio de San Miguel de las Escuelas Pias*, Madrid, imp. de P. Marin, 1773.

498 Puede tratarse de LA BIGNE, M. de, *Maxima biblioteca veterum Patrum et antiquorum scriptorum ecclesiasticorum...*, Lugduni, apud Anissonios, 1677 (1676), 27 tomos; PHILLUS A SANCTO JACOBO, Sch. P., *Sanctorum patrum biblioteca máxima lugdunensis: XXVII voluminibus comprehensa, in epitomen redacta*, Augustae Vindelicorum et Graecii 1719.

499 *Benedicti XIV Pont. Opt. Max., Opera Omnia*: in unum corpus collecta et nunc primum in quidecim tomos distributa, edit. Novissima, Bassani, in typ. Bassanensi, 1767.

500 CUNILIATI, F., O. P., *Universae theologiae moralis accurata complexio instituendis candidatis accommodata, editio prima bononiensis in IV tomos distributa*, Bononiae, ex typ. Sancti Tomae Aquinatis superiorum auctoritatem, 1776.

501 Puede referirse a una de las pastorales del que fuera Obispo de Ciudad Rodrigo, y posterior titular de la Sede episcopal legionense, CUADRILLERO Y MOTA, C. A., *Pastoral concerniente a los Seminarios eclesiásticos y ejemplar vida de los sacerdotes*, fechada en Ciudad Rodrigo, el 4 diciembre de 1769.

502 *Benedicti XIV Pont. Opt. Max., Opera Omnia*: in unum corpus collecta et nunc primum in quidecim tomos distributa, edit. Novissima, Bassani, in typ. Bassanensi, 1767.

DE CASA DEL PROVVISOR<sup>503</sup>

- 3 ..... tomos Filosofía Lugdonense pasta<sup>504</sup>  
 1 ..... Observación eclesiástica pasta<sup>505</sup>  
 1 ..... Paz interior del hombre pasta<sup>506</sup>  
 1 ..... Lógica del Condillac pergamino<sup>507</sup>  
 3 ..... tomos Filosofía del Gondin pergamino<sup>508</sup>  
 1 ..... Semanario Erudicto de Salamanca pergamino<sup>509/</sup>  
 1 ..... Cantabria<sup>510</sup>  
 1 ..... Cronología Portugal<sup>511</sup>  
 1 ..... Horatoria sacra<sup>512</sup>  
 1 ..... España Sagrada en pasta<sup>513</sup>  
 1 ..... Colección del obispado de Osma<sup>514</sup>

503 Se trata de D. Pedro Trelles Osorio, dignidad catedralicia y vicario general del obispado Civitatense.

504 *Institutiones philosophicae, auctoritate D. D. Archiepiscopi Lugdunensis*, Lugduni, ex typ. fratrum Perisse, 1788, 2 vols.; *Institutiones Philosophicae-Moralis*, Lugduni, fratrum Perisse, 1784.

505 VISCONTI, G., *Observationum ecclesiasticarum Iosephi vicecomitis Ambrosiani Collegij doctoris volumen primum: in quo de antiquis baptismi ritibus, ac caeremonijs agitur*, Mediolani, apud haer. P. Pontij et Ioan. B. Piccaleum, 1615. Vid., *Observaciones sobre la presente reformation eclesiastica de Europa para que sirvan de advertencias a la reforma que se anuncia en España*, s. l., 1771.

506 Pudiera referirse a la obra de FUENTE, P. de la, O. F. M., *Passo riguroso del Jordan de la muerte y aviso al hombre interior para morir y vivir bien*, Sevilla, por Cl. Rey, 1664.

507 ABBÉ DE CONDILLAC, *La lógica ó los primeros elementos del arte de pensar, escrita en frances por... y traducida por Bernardo Maria de Calzada*, Madrid por Joac. Ibarra, 1784.

508 GOUDIN, A., O. P., *Philosophia iuxta inconcussa tutissimaque Divi Thomae dogmata: quatuor tomis comprehensa, Coloniae Agrippinae 1724*, 4 vols.

509 *Semanario erudito y curioso de Salamanca*, desde 1793 hasta 1798, Salamanca, imp. de M. J. Rico Villoria, e imp. de F. Toxar.

510 Pudiera referirse a una de las siguientes obras: COSSÍO Y CELIS, P., *Historia en dedicatoria, grandezas y elogios de la mui valerosa provincia, xamas vencida Cantabria*, Madrid, imp. del Reyno, 1688; FLÓREZ, E., O. S. A., *La Cantabria: disertacion sobre el sitio y extension que tuvo en tiempo de los romanos la region de los cantabros, con noticia de las regiones confinantes y de varias poblaciones antiguas: discurso preliminar al tomo XXIV de la España Sagrada sobre la provincia Tarraconense*, Madrid, por A. Marin, 1768; Madrid, por L. de San Martín, 1786; HENAO, G. de, S. J., *Averiguaciones de las antigüedades de Cantabria*, Salamanca, por E. A. García, 1691; OZAETA Y GALLAIZTEGUI, H. de, *La Cantabria vindicada, y demostrada, según la extension que tuvo en diferentes tiempos: la variedad del gobierno de los romanos, guerra de los invencibles cántabros y valerosísimos asturianos, según los autores romanos*, Madrid, en la of. de P. Marin, 1779.

511 SEABRA DE SILVA, J. de, *Deducción chronologica y analítica en que por la sucesiva serie de cada uno de los reynados de la monarquía portuguesa se manifiestan los horrosos estragos que hizo en Portugal y en todos sus dominios la Compañía llamada de Jesus hasta su expulsion, traducida del idioma portugues por el doctor Joseph Maymó y Ribes*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1768, 3 vols.

512 DIEGO DE ESTELLA, O. F. M., *Oratoria sacra, seu Modus concionandi*, Matriti, ex typ. B. Roman, 1772.

513 Puesto que la obra que redactó el P. Flórez se compone de 29 tomos, y solamente uno se cita en la bibliografía, nos referimos al primero FLÓREZ DE SETIÉN Y HUIDOBRO, E., O. S. A., *España Sagrada, tomo I, que contiene una clave geographica y geographia eclesiastica de los patriarcados...*, Madrid por M. F. Rodríguez, 1747.

514 LOPERRAEZ CORVALÁN, J., *Colección diplomática citada en la descripción histórica del Obispado de Osma*, tomo tercero, Madrid, imprenta Real, 1788.

- 1 ..... Manera de fortificar una plaza<sup>515</sup>
- 1 ..... Teolojia universal<sup>516</sup>
- 1 ..... Bullario de la Orden de Alcantara<sup>517</sup>
- 1 ..... Teolojia universal<sup>518</sup>
- 1 ..... Sermones y salmos<sup>519</sup>
- 1 ..... Croonoyca Alfonso octavo<sup>520</sup>

LIBROS DE LOS CONVENTOS DE CERRALVO Y SOBRADILLO  
FRANCISCOS DESCALZOS<sup>521</sup> A SABER EN PASTA

- 9 ..... tomos de San Buenaventura<sup>522</sup>
- 6 ..... tomos Libria Biblia<sup>523</sup>

515 ENRIQUEZ DE VILLEGAS, D., *Academia de fortificación de plazas y nuevo modo de fortificar una plaza real*, Madrid, por A. de Paredes, 1651.

516 Vid., entre otros, THOMAS DE CHARMES, O. F. M. Cap., *Theologia universa al usum Sacrae Theologiae candidatorum*, 5ª ed., Lugduni, apud J. B. Delamoliere, 1790, 8 vols.; JANSEN, L., O. Prem., *Theologia moralis universa: ad mentem praecipuorum theologorum et canonistarum et per casuís practicis...*, Coloniae Agrippinae, apud S. Noethen, 1725; GORDON, Jac., S. I., *Theologia moralis universa octo libris comprehensa*, tomus prior-posterior, Lutetiae Parisiorum 1634; CUNILIATI, F., O. P., *Theologia moralis universa, in compendium redacta*, Venetiis, apud Th. Bettinelli, 1770; 3ª ed., Venetiis 1790, ARSDEKIN, R., S. I., *Theologia tripartita universa complectens*, Antuerpiae, ex typ. Knobbatiana apud F. Müller, sub signo S. Petri, 1696, 3 vols.; Antuerpiae, apud H. et C. Verdussem, 1714; Coloniae 1737.

517 *Bullarium ordinis militiae de Alcántara, opus Ignatii Josephi de Ortega et Cortes, Josephi Fernandez de Brizuela et Petri de Ortega Zuñiga et Aranda*, Matriti, ex typ. A. Marin, 1759.

518 Ignoramos si es de toda la Teología dogmática o solamente de la Moral. Vid., entre otros, THOMAS DE CHARMES, O. F. M. Cap., *Theologia universa al usum Sacrae Theologiae candidatorum*, 5ª ed., Lugduni, apud J. B. Delamoliere, 1790, 8 vols.; JANSEN, L., O. Prem., *Theologia moralis universa: ad mentem praecipuorum theologorum et canonistarum et per casuís practicis...*, Coloniae Agrippinae, apud S. Noethen, 1725; GORDON, Jac., S. I., *Theologia moralis universa octo libris comprehensa*, tomus prior-posterior, Lutetiae Parisiorum 1634; CUNILIATI, F., O. P., *Theologia moralis universa, in compendium redacta*, Venetiis, apud Th. Bettinelli, 1770; 3ª ed., Venetiis 1790, ARSDEKIN, R., S. I., *Theologia tripartita universa complectens*, Antuerpiae, ex typ. Knobbatiana apud F. Müller, sub signo S. Petri, 1696, 3 vols.; Antuerpiae, apud H. et C. Verdussem, 1714; Coloniae 1737.

519 *Sermones de San Agustin: en que se explican los salmos, que diariamente se cantan en las boras menores y completas, traducidos del latín por Manuel Rosell*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1780, 2 vols.

520 Puede tratarse de IBÁÑEZ DE SEGOVIA, G., marqués de Mondéjar, *Memorias históricas de la vida y acciones del Rey D. Alonso el Noble, Octavo del nombre*, Madrid, imp. de A. de Sancha, 1783. También, NÚÑEZ DE CASTRO, A., *Cronica de los señores reyes de Castilla Don Sancho el Deseado Don Alonso el Octavo y Don Enrique el primero en que se refiere todo lo sucedido en los Reynos de España*, Madrid, por P. de Val, 1665.

521 Ambos cenobios estaban ubicados en El Abadengo.

522 *Sancti Bonaventurae ex ordine Minorum, Opera... diligentissime emendata, libris eius multis undique conquisitis aucta: quae omnia in tomos septem distributa, nunc primum in Germania post correctissimam Roman. Vaticanam editionem prodeunt in lucem, Moguntiae, exc. B. Lippius, 1608-1610, 7 tomos; id., De vitae S. Patris Francisci, liber 1, Antuerpiae, ex off. Plantiniana, apud Ioan. Moretum, 1597; id., El prelado instruido en las mayores maximas de gobierno, dictadas por el Seraphico doctor de la Iglesia San Buenaventura, en el segundo tomo de sus Opusculos en el Tratado de las seis alas de el Seraphin; traducidas del latín a nuestro vulgar por el P. F. Antonio Penin, Peñaranda de Bracamonte, en la of. de A. Villagordo, 1742.*

523 *Biblia sacra cum glossa ordinaria, primum quidem a Strabo Fuldensi monacho benedictino: nunc vero novis patrum, cum Graecorum, tum latinorum explicationibus locupletata, et postilla Nicolai Lyrani, franciscani, nec non additionibus Pauli Burgensis episcopi, et Matthiae Thoringi replicis, opera*

- 2 ..... tomos Gregorio Divi<sup>524</sup>  
 1 ..... tomo Bernardi Divi<sup>525</sup>  
 2 ..... tomos del Tostado<sup>526</sup>  
 1 ..... tomo del anteguo cartujano<sup>527</sup>  
 2 ..... de Sentencias<sup>528</sup>

PRIOR DE SAN JUAN SEÑOR SEMENTAL<sup>529</sup>

- 11 .... tomos del Calmet pergamino<sup>530</sup>

*et studio theologorum Duacensium diligentissime emendatis, tomis sex comprehensa*, Duaci, exc. B. Bellerus, 1617, 6 tomos.

524 *Divi Gregorii Papae, huius nomini primi, cognomento Magni, Omnia quae extant, opera*, Lugduni, apud H. et haer. Aem. A Porta, 1542, 2 tomos.

525 *D. Bernardi Meditationes devotissimae, alias Liber de anima; ac alia quaedam eiusdem, et aliorum pia opuscula*, Venetiis, ad signum Spei, 1553.

526 FERNANDEZ MADRIGAL, A., obispo de Ávila, El Tostado, Philosophi, Theologi ac Pontificij iuris Caesareique, *Operum, nunc primum in Germania post Venetas impressiones diligentissime in lucem edita*, Coloniae Agrippinae 1613, 6 tomos.

527 *D. Dionysii Carthusiani enarrationes... in quinque libros Sapientiales*, Parisiis, apud O. Parvum, exc. G. Thibultius, 1548; id., *Summae fidei orthodoxae libri duo*, Parisiis, apud Ioan. Foucherium, 1548; id., *In omnes Beati Pauli Epistolas commentaria*, Parisiis, apud C. Guillard, 1542; id., *In VII Epistolas canonicas, Acta Apostolorum, Apocalypsim, et Hymnos ecclesiasticos, non minus piae quam eruditae Enarrationes*, Parisiis, apud vid. M. a Porta, 1548-1551; id., *Enarrationes piae ac eruditae in quatuor prophetas quos vocant maiores: Isaïam, Ieremiam, eiusque Threnos et Baruch, Ezechielem, Danielem*, Coloniae, ex of. haer. Io. Quentel, 1557; id., *In quatuor Evangelistas enarrationes, praeclarae admodum, et ab eruditissimis optimisque viris quam diutissime desideratae*, Parisiis, ex off. Io. Mace, 1555; id., *In Evangelium Ioannis enarratio*, Parisijs, apud A. Parvum, 1555; id., *In Evangelium Lucae enarratio praeclara admodum*, Parisijs, apud A. Parvum, 1554; id., *In Evangelium Marci enarratio praeclara admodum*, Parisijs, apud A. Parvum, 1554; id., *In Evangelium Matthaei enarratio praeclara admodum*, Parisijs, apud A. Parvum, 1555; id., *Opuscula aliquot, quae ad theoriam mysticam egregie instituunt*, Coloniae 1534; id., *Opusculum de vita sacerdotum, ac canonicorum, et caeterorum ministrorum Ecclesiae omnibus ecclesiastici ordinis viris perutile*, Gandavi, apud A. Sersanders, 1645.

528 Pudiera tratarse de dos tomos encuadernados, para garantizar su conservación futura y posible alegación en otros juicios, refiriendo las sentencias de algunos pleitos que afectaron a sus personas jurídicas respectivas. Con este título, citaremos; *Sententiae Sixti aut Xisti, quae verae sapientiae praeceptis refertae sunt, et ad coelestem disciplinam animos informam, Ludovici Hillesemij Andernaci docta explanatione illustratae*, Coloniae, apud M. Cholinum, 1574; *Sentencias de Teognis, de Phocylides, de Pitagoras, y de otros sabios de la Grecia, traducidas del frances al castellano por D. Enrique Atalde y Portugal*, Madrid, en la of. de Aznar, 1802. No podemos olvidar, por su relevancia, LOMBARDUS, P., *Sententiarum libri quatuor, cum commentario S. Bonaventurae. Tabula super libros sententiarum Johannes Beckenbaub. Articuli in Anglia et Parisiis condemnati*, Feiburg in Breisgau 1493, 5 partes.

529 En los padrones de Ciudad Rodrigo, a los que nos estamos refiriendo, y con asiento durante los años inmediatamente anteriores a 1810, aparece D. Andrés Semental como tal prior de la parroquia de San Juan. En el padrón de 1811 tenía domicilio en la calle de la Rúa, intramuros, nº 8, mientras en los dos años sucesivos, 1812 y 1813, vivía en la calle de La Salina.

530 CALMET, A., O. S. B., Abbé de Senones et president de la Congregation de S. Vanne et de S. Hidulphe, *Histoire universelle sacrée et profane: depuis le commencement du monde jusqu'a nous jours*, Strasbourg, chez J. Renauld Douissecker, 1735-1771, 17 tomos; id., *Storia dell'Antico e Nuovo Testamento del padre... benedettino della Cong. de'Santi vitone et Idolfo... tradotta dal francese*, Roma 1797, 10 vols.; id., *Commentarius literalis in omnes libros Veteris et Novi Testamenti, opus gallice primum ab authore, nunc vero latinis literis traditum a Ioanne Dominico Mansi*, Augustae Vindelicorum 1755-1760, 8 tomos en 9 vols.



8 ..... del Natal Alexandro yd.<sup>531</sup>//

Fol. 12r

- 1 ..... Carta pastoral del obispo Uria pergamino<sup>532</sup>
- 6 ..... tomos del Gonet pergamino<sup>533</sup>
- 1 ..... Pittono de Ritus pergamino<sup>534</sup>
- 1 ..... del Hemetio pergamino<sup>535</sup>
- 1 ..... Ciceron pergamino<sup>536</sup>
- 2 ..... Mercurios pergamino<sup>537</sup>
- 1 ..... Costumbres de los Ysraelitas pergamino<sup>538</sup>
- 1 ..... Buri notitia pergamino<sup>539</sup>
- 4 ..... tomos del Tueniu Teologia<sup>540</sup>

531 ALEXANDRI, Natalis, O. P., *Historia ecclesiastica*, Venetiis, por F. et N. Pezzana, 1776-1777, 10 vols.; id., *Theologia dogmatica et moralis in epitomem redacta a Fr. Salvatore Maria Rosselli S. Theologiae magistro ejusdem Ordinis*, 2ª ed., Romae 1787, 4 vols.

532 Probablemente se refiere a URÍA Y VALDÉS, B., O. S. B., *Carta pastoral del Ilustrísimo Señor Don Fray Benito Uria y Valdes... obispo de Ciudad Rodrigo*, en Salamanca, por J. A. de Lasanta, 1793. Puesto que se refiere al obispo de Ciudad Rodrigo, natural del Principado de Asturias, que vivió intensamente los acontecimientos de la invasión napoleónica y su incidencia en la población mirobrigense, adoptando algunas resoluciones muy determinantes en los momentos más graves, destacamos: RODRIGUEZ GAYOSO, M., O. S. B., *Oracion fúnebre histórico-moral que el Monasterio de S. Salvador de Celanova consagra a la buena memoria de fray Benito Uria y Valdes, Obispo de Ciudad Rodrigo*, Santiago de Compostela, por J. F. Montero, 1811; URÍA Y VALDÉS, B., obispo de Ciudad Rodrigo, *Oracion funebre que en las solemnes exequias celebradas a la buena memoria de el Illmo. y Rmo. don Fr. Benito Geronymo Feijoó, en el Colegio de San Vicente de Oviedo, dia 17 de diciembre de 1764, dixo el P. Maestro Fr....*, Salamanca, por A. Villargordo y Alcaraz, 1785.

533 GONET, J. B., O. P., *Clypeus theologiae thomisticae*, 4ª ed., Lugduni, apud Anissonios et J. Posuel, 1681, 6 tomos.

534 *Constitutiones Pontificiae et Romanorum congregationum decisiones ad Sacros Ritus spectantes: in duos tomos distributae*, Venetiis, L. Pittonus collectoris pater, 1740.

535 GENETTO, F, episcopus vasionensis, *Theologia moralis juxta Sacrae Scripturae, canonum, et sanctorum Patrum mentem*, ed. nova ad usum Carmelitarum exalceatorum Congregationis Hispaniae, Matriti, apud J. Doblado, 1781-1782, 3 tomos en 4 vols.

536 BRAVO, B., S. I., *Compendium Marii Nizoli, sive Thesauri Marci Tullii Ciceronis... additum dictionarium plurimarum vocum Ciceronis scriptis desiderantur ab aliisque latinis scriptoribus collectae sunt*, Vallisoleti, ex off. Hier. Murillo, 1641.

537 Puede referirse a BIRAGO AVOGADRO, G. B., *Mercurio veridico overo Annali universal d'Europa*, Venetia, por M. Leni, 1648; BARTOLACHE, J. I., *Mercurio volante: con noticias importantes i curiosas sobre varios asuntos de Física, Medicina*, Mexico, por F. de Zuñiga i Ontiveros, 1772-1773; CASTELVI Y LA FIGUERA, J., *Mercurio sacro, y poetico: en el qual se contienen algunas noticias tocantes a las Escuelas del Seminario de Nobles de San Ignacio*, año escolar 1745, Valencia, en la of. de J. Esteva Dolz, s. a. No podemos ignorar que en Francia se estaba editando, como publicación periódica, *el Mercurio*, al que acudía frecuentemente Napoleón para sus propagandas, y algunos ejemplares pudieron llegar a Ciudad Rodrigo.

538 FLEURY, Cl., *Las costumbres de los israelitas, escritas en frances por... traducidas en español por don Manuel Martinez Pingarron*, 2ª imp. corr., Barcelona, por Th. Piferer, 1769.

539 BURIO, G., *Romanorum pontificum brevis notitia: ritus ecclesiasticos a singulis institutos praecipue declarans: accedit Onomasticon vocum obscuriorum quae in missali breviario... continentur*, Matriti, typ. Regiae societatis, 1766.

540 Probablemente se refiere a JUENIN, G., C. O., *Theologia redacta in compendium per interrogata et responsa, ad usum examinandorum*, Antuerpiae 1759; Venetiis, apud Th. Bettinelli, 1789.

PADRE MAURICIO<sup>541</sup>

- 7... .. tomos Diccionario Moreri pasta<sup>542</sup>  
 2... .. tomos del Toletano pasta<sup>543</sup>  
 4..... Yd. de San Martini pasta<sup>544</sup>

CURA DEL ARRAVAL DEL PUENTE<sup>545</sup>

- 2... .. tomos de Torre Quemada pasta<sup>546</sup>  
 1... .. Sacerdotales pasta<sup>547</sup>  
 4... .. tomos de San Juan Crisostomo pasta<sup>548</sup>  
 2... .. tomos de San Ysidoro pasta<sup>549</sup>  
 2... .. Yd. Santa Catalina Sacrarum pasta<sup>550</sup>  
 13... tomos del Ynetio teologia pergamino<sup>551</sup>  
 1... .. Guerras de Ynglaterra pergamino<sup>552/</sup>

541 Se trata de D. Mauricio Vélez de Cosío, que al terminar el asedio francés, ejercía como párroco en funciones de San Pedro, dado el extrañamiento a Francia del rector de dicha iglesia, D. Bruno del Castillo, por lo que bautizaba en San Juan, a causa de tener su iglesia parroquial enteramente inutilizada. En el padrón municipal de 1811 figura como residente en el convento de San Agustín, y se le identifica como padre Mauricio de Cosío, con domicilio en la calle Tabernilla, nº 6.

542 MORERI. L., *El diccionario historico o Miscellanea curiosa de la Historia Sagrada y profana...*, traducido del frances de Luis Moreri... por Joseph de Miravel y Casadevante, París 1753, 10 vols.

543 NAXERA TOLETANO, E. de, S. J., *In Iosue hostilibus redimitum trophaeis commentarii literales, moralesque*, 2ª ed., Lugduni, pr L. Anisson, 1651, 2 tomos.

544 SANCTI MARTINI, O. S. A., *Opera*, Segoviae, typ. A. Espinosa, 1782, 2 tomos.

545 Se trata del presbítero D. Lorenzo Justo Franco, que en el padrón de 1808 se domicilia en la calle del Río, extramuros, con dos almas en su compañía.

546 TORQUEMADA, J. de, O. F. M., *Primera-tercera parte de los veinte i un libros rituales i Monarchia indiana: con el origen y guerras de los indios occidentales, de sus poblaciones, descubrimiento, conquista, conversion, y otras cosas maravillosas de la mesma tierra*: distribuydos en tres tomos, Madrid, en la of. de N. Rodríguez Franco, 1723, 3 vols. También podría referirse a la obra de TURRE CREMATA, J., *Super toto Decreto*, Lugduni, apud Ioan. de Ionvelle dictum Piston, 1519-1520, 6 tomos en 6 vols.; id., *In Gratiani Decretorum primam doctissimi commentarii*, Venetiis, apud haer. Hier. Scoti, 1578, 6 vols.

547 *Sacerdotale: ad usum sacerdotis animarum curam gerentis, ad varios Ecclesiae ritus accommodatum*, Venetiis, apud J. B. Sessam, 1580.

548 *Divi Ioannis Chrysostomi... Opera*, Venetiis, apud Iuntas 1583, apud D. Nicolinum 1582, 5 vols.

549 *S. Isidori Hispalensis Episcopi... Opera omnia*, auctoritate et impensa Francisci Lorenzanae S. R. E. Presbyteri Cardinalis, Romae, apud A. Fulgonium, 1797-1803, 7 tomos.

550 *Sagrada novena a la esclarecida virgen y seráfica madre Santa Catalina de Sena...*, Barcelona, por B. Pla, c. 1780. Vid. ROSA, Th., *Vita sanctissimae ac seraphicae Catherinae Senensis*, Ticini, apud A. Vianum, 1611; RAIMUNDO DE CAPUA, beato, *Vida y milagros de la bienaventurada Sancta Catherina de Sena, trasladada de latin en castellano por el maestro Antonio de la Peña de la orden de Predicadores: y la vida de la bienaventurada sor Juana y sor Margarita de Castello*, Salamanca, por los her. de J. de Canova, 1574.

551 GENETTO, F, episcopus vasionensis, *Theologia moralis iuxta Sacrae Scripturae, canonum, et sanctorum Patrum mentem*, ed. nova ad usum Carmelitarum excalceatorum Congregationis Hispaniae, Matriti, apud J. Doblado, 1781-1782, 3 tomos en 4 vols.

552 BISSACCIONI, M., *Guerras civiles de Inglaterra, tragica muerte de su rey Carlos, escrita en toscano por el conde...*, traducida en lengua castellana por don Diego Felipe de Albornoz, Madrid, por D. Díaz de la Carrera, 1658; id., *Añadida en esta segunda impresion con el quarto libro que escribió el mismo autor... y en esta primera impresion de Barcelona va añadido el quinto libro recopilado de*

- 1... .. Concilio romano<sup>553</sup>
- 1... .. Yd. Sermones de Ynocencio 12<sup>554</sup>
- 3... .. Sermones Panegiricos<sup>555</sup>
- 1... .. El Cabasuti<sup>556</sup>
- 1... .. Historia nueva de Andalucía<sup>557</sup>
- 2... .. Ydem grados del Parnaso<sup>558</sup>
- 4... .. Pastoral del Arzobispo de Burgos<sup>559</sup>
- 1... .. Sagrada Escritura<sup>560</sup>
- 1... .. de Concilios de San Pedro<sup>561</sup>

#### CONVENTO DE CERRALVO

- 3... .. Misales y 4 cartillas de Evangelios<sup>562</sup>
- 1... .. Calepino de siete lenguas<sup>563</sup>

la *Cronohistoria del mundo, que escrivio en italiano Timoteo de Termine, carmelita*, Barcelona, por A. Lacavalleria, 1673; Madrid, imp. de M. Martin, 1781.

553 *Concilium romanum: in sacrosancta Lateranensi Basilica celebratum, anno Universalis Jubilaei 1725, a Sanctissimo Patre et Domino nostro Benedicto Papa XIII, publicatus sui anno primo*, Bruxellis, typ. F. Foppens, 1726.

554 Probablemente se trata del *Bullarium Romanum seu Novissima et accuratissima collectio Apostolicarum Constitutionum... cum rubricis, summaris, scboliis et indice quadruplici: tomus nonus, complectens Constitutiones ab Alexandro VIII et Innocentio XII editas*, Romae, typ. Hier. Mainardi, 1734.

555 ALMEIDA, T. de, C. O., *Sermones del Padre D... del Oratorio de San Felipe Neri de Lisboa... traducidos al castellano por el padre Francisco Vazquez Giron, clérigo reglar: tomo III, Sermones panegiricos*, 3ª ed., corr. y aum., Madrid, imp. real por P. Pereyra, 1798.

556 CABASSUTIO, J., *Juris canonici: theoria et praxis ad forum tam sacramentale quam contentiosum, tum ecclesiasticum, tum seculare*, Lugduni 1675; Lugduni, apud B. Declaustre, Deville et de la Roche, 1719.

557 CAULIN, A., O. F. M., *Historia coro-graphica natural y evangelica de la Nueva Andalucía provincias de Cumaná, Guayana y vertientes del rio Orinoco...* dada a luz de orden y a expensas de S. M. año de 1779, Madrid, por J. de San Martin, impresor de la Secretaria de Estado y del Despacho Universal de Indias, 1779.

558 VILLE, P. de, *Gradus ad parnassum sive Bibliotheca musarum vel novus synonymorum, epitbetorum, phrasium poeticarum, ac versuum thesaurus*, Lugduni, apud fratres de Tournes, 1765, 2 vols. Vid., BOCCALINI, T., *Ragguagli di Parnaso. Discursos políticos y avisos del Parnaso... traduxolos de la lengua toscana en la española Fernando Perez de Sousa*, nueva imp., Madrid, imp. de J. Garcia Lanza, 1754, 2 tomos. Vid., CORACHAN, J. B., *Avisos de Parnaso*, Valencia, por la viuda de A. Bordazar, 1747.

559 *Pastorales, edictos, platicas y declamaciones que hacia a su diocesi don Joseph Xavier Rodriguez de Arellano Arzobispo de Burgos...* y da a luz con deseo del universal beneficio de su grey, Burgos, por J. de Navas, 1777-1778, 6 tomos.

560 Debe referirse a VILLANUEVA, Joaq. L., *De la lección de la Sagrada Escritura en lenguas vulgares*, Valencia, por B. Monfort, 1791.

561 Probablemente se refiera a la obra de ALAGÓN, P. de, *Constituciones del Seminario de San Pedro: que conforme a lo dispuesto por el sacro concilio de Trento ha erigido en Mallorca...*, Mallorca, por M. Capó, 1700.

562 Dada la frecuente impresión de estas obras, no es preciso indicar una edición concreta.

563 CALEPINO, A., O. S. A., *Dictionarium septem linguarum, subsequuntur insuper H. Farnesii appendiculae duae*, Venetiis, apud Ioan. Guerillum, 1613; id., *Dictionarium septem linguarum: hac novissima editione a mendis expurgatum... additamenta quoque Pauli Manutii suo quaeque loco inserta... Vocabulariumque italico-latinum maximopere est amplificatum. Subsequuntur insuper Henrici Farnesii appendiculae duae*, Venetiis, typ. F. Tramontini, 1689; Venetiis, apud A. Bortoli, 1700, 2 tomos

- 2... .. de Jacobo tirino<sup>564</sup>
- 3... .. Petri Maria Garzanica<sup>565</sup>
- 1... .. Oficia propia pasta<sup>566</sup>
- 1... .. Testimonio de la Yglesia catholica pasta<sup>567</sup>
- 1... .. Comedia de Carlo Goldoni pasta<sup>568</sup>

DE CASA DE DON CARLOS NUÑEZ<sup>569</sup>

- 2... .. Tomos de san Ysidoro pasta<sup>570</sup>
- 2... .. De San Eliseo sermones pasta<sup>571</sup>//

Fol. 13r

- 2... .. Tomos de Bartholome Gavanto<sup>572</sup>
- 1... .. Disertacion de los curas parrocos<sup>573</sup>

en 1 vol.; id., *Septem linguarum Calepinus hoc est lexicon latinum, variarum linguarum interpretatione adjecta*, 7ª ed., Patavii, typ. Seminarii, apud J. Manfré, 1752, 2 vols.

564 TIRINI, Jac., S. I. *In Sacram Scripturam commentarius*: duobus tomis comprehensus, Venetiis, apud N. Pezzana, 1747; Venetiis, apud N. Pezzana, 1754, 2 tomos.

565 GAZZANIGA, P. M., O. P., *Praelectiones theologiae... ad usum suorum auditorum secundis curis*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1770, 3 tomos. Del mismo autor: *Praelectiones theologiae habitae in Vindobonensi Universitate: nunc vero alia metodo dispositae, emendatae et auctae, in hac prima Veneta editione accedit Tractatus de sacramentis fr. Casti Innocentis Ansaldi ejusdem ordinis*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1792, 9 tomos.

566 Pudiera referirse a *Officia propria sanctorum in breviario romano, ex mandato Summorum Pontificum apponenda, tam de praeepto, quam ad libitum recitanda. Et alia quae in regnis Hispaniarum, et aliis locis recitari possunt. Praecedunt officium sancti Iacobi apostoli in Hispania recitandum, Caesar-Augustae*, apud haer. D. Dormer, 1698. No podemos conocer la procedencia, y por ello también puede tratarse del libro intitulado *Officia propria sanctorum Ordinis Eremitarum Sancti Augustini, nuper auctoritate Clementis X... revisa, correctae et auctae; nunc denuo recusa, gratia et permissu Reverendissimi patris fulgentii Belletti totius ejusdem Ordinis Prioris Generalis, Antuerpiae*, ex archityp. Plantiniana, 1732.

567 Debe referirse a ILLESCAS, G. de, *Historia pontifical y catholica, en la qual se contienen las vidas y echos notables de todos los Summos Pontífices Romanos, con el discurso de la predicación apostolica y el estado de la iglesia christiana militante*, Salamanca, por D. y V. de Portonarijs, 1573; id., *Primera-sexta parte de la bistoria pontifical y católica... y el estado de la iglesia militante desde que Christo nuestro Señor nacio, hasta nuestros tiempos. Con mas una breve recapitulación de las cosas de España y de la descendencia de los reyes della, desde Halarico primero hasta don Felipe Segundo nuestro señor...*, 5ª imp., Madrid, 1652-1678, 7 vols.

568 GOLDONI, C., *Comedia: El criado de dos amos: en tres actos en prosa, escrita en italiano por... traducida al castellano y enmendada en esta tercera impresión*, Madrid 1801.

569 Se trata de un clérigo, capellán, que en el padrón municipal de 1813 figura con domicilio en Campo de San Vicente, intramuros, junto al Palacio Episcopal.

570 *Divi Isidori Hispalensis, Opera*, Philipi II catholici Regis iussu e vetustis exemplaribus emendata, Madriti, ex tip. regia, 1599, 2 partes; id., *S. Isidori Hispalensis Episcopi... Opera omnia*, auctoritate et impensa Francisci Lorenzanae S. R. E. Presbyteri Cardinalis, Romae, apud A. Fulgonium, 1797-1803, 7 tomos.

571 ELISÉE, J. F. Cope, *Sermones del R. P. Eliseo, carmelita descalzo, predicador de S. M. Christianisima, traducidos del frances por el doctor D. Estevan Aldebert Dupont, del gremio y claustro de la Universidad de Alcalá*, Madrid, imp. de M. Gonzalez, 1786-1787, 4 tomos.

572 GAVANTI, B., *Thesaurus sacrorum rituum*, Venetiis, ex typ. Balleoniana, 1749, 2 tomos.

573 CARDONA, A., *Disertacion apologetica a favor de los parrocos: que para desterrar la ociosidad, fomento de todos los vicios, se dedican a arbitrar medios de ocupar las personas ociosas, y de hacerlas*

- 3... .. Tomos Sermones Señeri<sup>574</sup>
- 4... .. Yd. Sermones del P. Rue<sup>575</sup>
- 6... .. Yd. Sermones de Labarne<sup>576</sup>

DE CASA DE DON JUAN BARRIENTOS<sup>577</sup>

- 1 ..... tomo Santo Tomas folio pasta<sup>578</sup>
- 2 ..... tomos S. Chimier Canones pasta<sup>579</sup>
- 5 ..... tomos de Concina pasta<sup>580</sup>
- 3 ..... de Benedicto 14. Bulas pasta<sup>581</sup>
- 1 ..... Decretales de Balensis<sup>582</sup>

*mas industriosas y utiles: de su obligacion en cuidar y promover la mas util y solida instruccion en la escuela de niños: y de los estatutos de sus juntas o abadías, en que se promueven estas maximas*, Madrid, por Joac. Ibarra, 1784.

574 SEGNERI, P., *Sermones dichos en el Palacio apostolico a la Santidad de Inocencio XII, por el padre Pablo Señeri, de la extinguida Compañía de Jesus; traducidos del idioma toscano al español por D. Juan Melo y Giron, sacerdote valenciano*, Madrid, por B. Román, 1778; id., *Quaresma del padre Pablo Señeri, traducida de la lengua toscana a la castellana por el doctor Antonio de las Casas*, Madrid, imp. de B. Román, 1786, 2 tomos en 2 vols. También puede referirse a la obra del mismo autor, *El christiano instruido en su ley: discursos morales, y doctrinales, dados a luz en lengua toscana... y traducidos al castellano por don Juan de Espinola Baeza Echaburu*, Madrid, imp. de B. Román, 1777, 4 tomos.

575 LA RUE, Ch. de, *Sermones del Padre...*, *predicador de Luis XIV, rey de Francia, traducidos al español por el padre don Pedro Diaz de Guereñu, presbytero de la Congregacion de Clerigos Reglares de San Cayetano*, Madrid, en la of. de P. Marin, 1781, 4 tomos.

576 Pudiera referirse al padre ARBIOL, A., *Sermones humiles, mystici et morales, apprime divinis litteris illustrati*, Caesaraugustae, ex typ. P. Carreras, 1721. Vid. CARCANO, M., *Sermones quadragesimales fratris Michaelis de Mediolano de decem praeceptis*, Venetijs, per Johan. et G. de Gregorijs, 1492.

577 Era uno de los canónigos de la catedral de Ciudad Rodrigo, y como tal se inscribe en el padrón de la localidad, el año 1807.

578 Probablemente se refiere a la obra de ARRIAGA, G., *Santo Tomas de Aquino doctor angelico de la Iglesia... de la religion esclarecida de Predicadores*, Madrid, en la of. de M. de Quiñones y J. de Paredes, 1648-1652, 2 tomos

579 SCHMIER, F., *Jurisprudentia Canonico-Civilis, seu Jus Canonicum Universum: juxta V libros Decretalium, Gregorii IX*, 3ª ed., Avenione 1738, 3 vols. Vid. SÁENZ DE AGUIRRE, J. de, cardenal, *Collectio máxima conciliorum omnium Hispaniae et Novi Orbis epistolatumque decretalium celebriorum, necnon plurimum monumentorum veterum ad illam spectantium...*, ed. altera in sex tomos distributa et novis additionibus aucta... auctore Josepho Catalano, Romae, ex typ. A. Fulgonii, 1753-1755, 6 vols. Vid. SPORER, P., O. F. M., *Theologiae moralis sacramentalis*: in IV partes divisa, Venetijs, apud N. Pezzana, 1704; ESPEN, Z. B. van, *Commentarius in canones et decreta juris veteris, ac novi et in jus novissimum*, Lovanii 1759; BERARDI, C. S., *Gratiani canones genuini ab apocryphis discreti, corrupti ad emendationem codicum fidem exacti, difficiliores commoda interpretatione illustrati, opera et studio...*, Matriti, ex typ. M. Escribano, 1783, 4 vols.

580 CONCINA, D., O. P. *Theologia christiana dogmatico-moralis*, Romae, apud S. Occhi, 1749-1751, 10 tomos.

581 BENEDICTO XIV, Papa, *Bullarium*, Romae, typ. Sacrae Congregationis de Propaganda Fide, 1746-1749, 3 vols.

582 DEL VAULX, A., andanensis, *Paratitla juris canonici sive Decretalium D. Gregorii Papae IX, summaria ac methodica explicatio: opus novum, scholae ac foro, et decretis Concilii Tridentini accommodatum, edit. nova, cui accessit D. Ann. Schnorremberg commentaria in ejusdem Juris regulas, Coloniae Allobrogum 1759*.

- 1 ..... Benedicto 14 de fiestas de Jesucristo<sup>583</sup>  
 1 ..... Benedicto 14. del Sacrificio de la misa<sup>584</sup>  
 4 ..... Año panegirico<sup>585</sup>  
 1 ..... Rodriguez sobre ayunos<sup>586</sup>  
 1 ..... Benedicto 14. Casos de conciencia<sup>587</sup>  
 1 ..... Vida de Nicolas factor<sup>588</sup>  
 9 ..... tomos de Henno teologia<sup>589</sup>  
 4 ..... tomos Instituciones de teologia<sup>590</sup>  
 1 ..... de Pastor Bono<sup>591</sup>  
 1 ..... Cristiana teologia<sup>592</sup>  
 2 ..... Concilio Tridentino por los parrocos<sup>593</sup>

583 BENEDICTO XIV, Papa, *De festis domini nostri Jesu Christi et Beatae Mariae Virginis: libri duo... liber tertius de sanctis*, edit. novis. latina, Bassani, typ. Bassanensi, 1766.

584 BENEDICTO XIV, Papa, *De sacrosancto Missae sacrificio libri tres*, 2ª ed. latina, Romae, exc. N. et M. Palerini, 1748, Matriti, ex typ. vid. E. Sanchez, 1768; Matriti, ex typ. vid. P. Marin, 1776; Matriti, ex typ. vid. P. Marin, 1791.

585 Probablemente se refiere a la obra de SEGNERI, P., S. I., *Sacros panegiricos del... traducidos del idioma toscano en el castellano por un apasionado al autor*, Valencia, por J. Garcia, 1720; Barcelona, imp. de J. G., 1720. Pudiera tratarse de ANTONIO DE SAN JOAQUIN, O. C. D., *Año Teresiano: diario historico, panegyrico, moral, en que se describen las virtudes, sucessos y maravillas de la seraphica y mystica Doctora de la Iglesia Santa Teresa de Jesus, asignadas a todos los dias de los meses en que sucedieron*, Madrid, imp. de M. Fernandez, 1733-1769, 12 tomos. También puede referirse a, BURGOS, J. de, S. J., *Discursos historiales panegiricos de las glorias de la serenissima Reyna de los Angeles en su sagrada casa de Loreto, adornos a la historia lauretana que escrivio Oracio Turselino, con los sucesos y aumentos hasta el año de mil y seiscientos y cinquenta y nueve*, divididos en quatro libros, Madrid, por J. Fernandez de Buendia, 1671

586 RODRÍGUEZ, A. J., benedictino cisterciense, *Reflexiones theologico canonico-medicas sobre el ayuno eclesiastico, que establecen su practica despues de los Breves de Benedicto XIV*, divididas en dos partes, Madrid, imp. de M. de Moya, 1748.

587 BENEDICTO XIV, Papa, *Ad casus conscientiae de mandato olim... Prosperi Lambertini S. R. E. Cardinalis, deinde Papae Benedicti XIV propositos ac resolutos*, Venetiis, apud J. Bortoli, 1762; id., *Casus conscientiae*, 2ª ed. hispana, Matriti, apud vid. E. Sanchez, 1770.

588 BELTRÁN, J., *Epitome o Breve relacion de la vida, virtudes y milagros del beato P. Nicolás Factor franciscano observante de... Valencia: sacada de la vida que escrivio el V. P. Christoval Moreno, de los procesos hechos para su beatificacion*, Tortosa, por J. Cid, 1786.

589 HENNO, F., O. F. M., *Theologia dogmatica, moralis et scholastica: in gratiam et iuvamen studiosae juventutis franciscanae FF. Minorum recollectorum*, Venetiis 1788, 9 vols.

590 MARÍN, L. A., O. S. A., *Instituciones de teologia pastoral, o Tratado del oficio y obligaciones del párroco*, Madrid, por Gómez Fuentenebro y compañía, 1805-1806, 2 vols.

591 *Bulla «Sicut bonus pastor» revocationis et reductionis facultatum resignandi beneficia (27 septiembre 1491; lecta 6 octubre 1491)*, Roma, por St. Planck, 1491.

592 Pudiera tratarse de GAVARDI, F., N., O. E. S. A., *Theologia exantiquata iuxta orthodoxam beatissimi ecclesiae magistri Augustini doctrinam a doctore... Aegidio Columna O. S. A. E.... additis quaestionibus nostro tempore exortis...*, Neapoli, ex off. typ. A. Gramignani- in off. typ. F. Buagni, 1696, 6 tomos. Vid. CONCINA, D., O. P., *Della storia del probabilismo e del rigorismo: dissertazioni teologiche, morali e critiche: nelle quali si spiegano e dalle sottigliezze de' moderni probabilisti si difendono i principi fondamentali della Teologia cristiana*, Lucca, por S. Occhi, 1743, 2 tomos en vol.; 2ª ed., Lucca, por S. Occhi, 1748, 2 vols.

593 *Catecismo Romano: compuesto por Decreto del Sagrado Concilio Tridentino para los parrocos de toda la Iglesia y publicado por San Pío V. Traducido del latin al castellano por Lorenzo Agustin de Manterola*, Pamplona, imp. de B. de Coscoyuela, 1777, 2 vols.

1 ..... Doctrina sobre el Bautismo<sup>594</sup> /

CASA DEL MEDICO NAVAFRIA<sup>595</sup>

10... tomos del fay Job pergamino<sup>596</sup>

30... tomos diversos sermones pergamino<sup>597</sup>

**NOTA**

Todos los Libros de la Biblioteca de este Seminario Conciliar se hallan recaudados y custodiados por un yndividuo que fue del mismo y en cuyo poder obran, por lo que no ban comprendidos en este.

Ciudad Rodrigo, 2 de marzo de 1811. Domingo Gomecello. Rubricado.

Como yntendente interino, Domingo Mora y Jaraba. Rubricado».

594 MARIN, J., S. I., *Tractatus de Baptismo*, Matriti, typ. G. del Barrio, 1713.

595 Se trata del médico contratado por el regimiento para la asistencia de los mirobrigenses, D. Santos Nafria. En el padrón de 1813 figura como tal y con este nombre, domiciliado primero en la calle Colegios, junto al Hospital de la Pasión, intramuros, pero más tarde pasa a la calle del Templo, con la compañía de cuatro almas en su domicilio. Sobre este especialista de la salud, vid. por todos GARCÍA SÁNCHEZ, Jerónimo, *La Botica del Hospital de la Pasión...*, op. cit., tesis doctoral, inédita.

596 Pudiera tratarse de la obra de FRANCISCO DE SAN BERNARDO, O. SS. T., *Vida del prodigioso Job de estos siglos, el venerable Padre fray Thomas de la Virgen, religioso descalzo de la Orden de la Santissima Trinidad, y sale a luz en esta tercera impresión a diligencia del P. fray Francisco de San Andres*, 2ª imp., Madrid, por D. Martinez Abad, 1726; Madrid, por A. Marin, 1747. También puede referirse a la de EUSEBIO DEL SANTISIMO SACRAMENTO, O. SS. T., *Vida de el Venerable padre fray Tomas de la Virgen, sacada en breve compendio de las informaciones hechas por el Ordinario para su beatificacion y de lo que en libro aparte escribió fray Francisco de San Bernardo, y de la tercera parte de su Cononicas, que compuso fray Alexandro de la Madre de Dios*, Madrid, por B. de Villanueva, 1717. No podemos olvidar al libro de COLOMBO, F., O. M., *El Job de la ley de gracia, retratado en la admirable vida del siervo de Dios venerable padre fray Pedro Urraca, del Real y Militar Orden de Nuestra Señora de la Merced*, Madrid, Imprenta Real, 1674; 2ª imp., Madrid, imp. de la viuda de P. Marin, 1790.

597 Pudiera referirse a las obras de BOSSUET, Jac. B., *Sermones*, Valencia, en la of. de B. Monfort, 1774-1776, 6 vols.; BURDALOUE, L., S. J., *Sermones*, 3ª ed., Madrid, en la of. de B. Román, 1796; CABALLERO DE CABRERA, J., *Sermones a diversos intentos*, Madrid, por M. Sanchez, 1663; INTERIÁN DE AYALA, J., *Varios sermones predicados a diversos assumptos*, Salamanca, por G. Ortiz Gallardo, 1703, 2 tomos; Madrid, por E. Fernandez de Huerta, 1720; *Laurea lusitana segunda parte o Sermones varios de diversos oradores portugueses, traducidos de portugueses en castellano por D. Estevan de Aguilar y Zuñiga*, Madrid, por A. Garcia de la Iglesia, 1679, 2 vols.; MORENO, P., O. F. M., *Sermones varios que escribió y predico a diversos asuntos... con el elenco para las dominicas de Adviento y Quaresma y para las ferias principales dellas y un indice de lugares de la Sagrada Escritura*, Madrid, por M. de Espinosa y Arteaga, 1684, 2 vols.; ORMAZA, J. de, *Sermones a diversos assumptos, dalos a la estampa M. Perez de Lara*, Madrid, Imprenta del Reyno, 1671; PAREDES BARAONA, E. de, O. SS. T., *Volumen evangelico de sermones diversos hechos y predicados por...*, Valladolid 1688; PÉREZ, D., O. P., *Sermones panegyricos y morales que a diversos assumptos y en las fiestas mas solemnes predico el Rmo. Padre maestro... dalos a luz el maestro fray Manuel Joseph de Medrano*, Madrid, imp. de M. Fernandez, 1745-1746, 3 vols.; SILVA y ARTEAGA, A. de, *Sermones varios predicados a diversas festividades y assumptos*, 2ª imp., Madrid por B. de Villa-Nueva, 1724.

## VALORACIÓN DE LOS INVENTARIOS DE LIBROS, REFERIDOS EN EL LISTADO PRECEDENTE

Algunos aspectos de los fondos bibliográficos que integraron la primera biblioteca municipal mirobrigense resultan notorios, y no por ello menos relevantes.

Todos ellos provienen del expolio al que se sometió el patrimonio de los ciudadanos de la localidad, sin que hubiera compensación numeraria alguna por el despojo al que fueron sometidos, de modo que tuvo el origen en una adquisición pública sin realizar ninguna concesión graciosa de los particulares que eran dueños de los volúmenes, de modo que en el elenco no aparecen ni donaciones, ni permutas, y menos compraventa de las obras.

Para comprender lo que significaba culturalmente en Miróbriga, al comienzos de la guerra con los franceses, será necesario recordar que, a tenor de los padrones de habitantes, Ciudad Rodrigo contaba, antes del sitio, con 526 casas intramuros, mientras en el arrabal de San Francisco tenía el mismo número, a diferencia del arrabal del Puente y Tenerías, que ascendía exclusivamente a 170 casas, junto a otras 29 diseminadas en las huertas, por lo cual el total de casas de vecindad mirobrigenses era de mil doscientos setenta, de las cuales fueron arruinadas por la contienda dos terceras partes, elevando su número a 717, de las cuales correspondían: 216 en la zona de intramuros, frente a las 311 del arrabal de San Francisco, especialmente castigado durante los asedios, y las 133 del arrabal del Puente y Tenerías, para añadir las 57 de las huertas<sup>598</sup>.

Dada la causa que explica la formación de la biblioteca pública municipal, las producciones científicas pasaron a un fondo común mediante el sistema de aluvión, sin selección previa y con la suma de libros pertenecientes a diversos autores, que fueron incluyéndose sin solución de continuidad, pero sin establecer ninguna separación por contenidos o materias.

En tercer lugar, el total de entradas que se contabilizan en el inventario es de quinientos cincuenta y seis, pero el número de tomos se eleva a mil doscientos dieciséis, entre los cuales destacan algunas colecciones de obras, compartidas por varios propietarios, como era el *Teatro crítico* del P. Feijoo, o la *España Sagrada*, del P. Flórez, o el *Año Cristiano*, del P. Croiset, por citar algunos modernos, pero también las de fray Luis de Granada, Bossuet y Benedicto XIV.

De manera espectacular, para lo que era una pequeña población castellana, muy tradicional en el ámbito religioso, el Concilio de Trento era un

598 AMCR. Caja 539: padrones de habitantes, rectificaciones. Sign.539,0,0 1770-1840. En el padrón formado en 1 septiembre de 1812: nº de vecinos: 347 y nº de almas 1320. Sin embargo, en la misma sede archivística, datada el 22 de junio de 1813 se afirma: vecinos en Ciudad Rodrigo (intramuros): 401... nº de almas... 1733. Arrabal de San Francisco: 290 vecinos... nº de almas 1033. Arrabal del Puente, huertas y Tenerías : 85... nº de almas. 306. Total... vecinos 776 ... almas... 3072.



referente constante y reiterado, junto a las ediciones de los Cánones de los Concilios y las obras de los Santos Padres, como San Agustín, San Gregorio Magno, San Pedro Crisólogo, San Isidoro, San Bernardo, San Jerónimo, San Juan Crisóstomo, San Juan Damasceno, etc.

La mayoría de las obras estaban impresas en latín y castellano, pero no faltan las traducciones de libros extranjeros, especialmente franceses, portugueses e italianos, aunque alguno de los originales estuvieron en inglés y en alemán, mereciendo una atención singular el grupo de libros de Villaranda que consultaba directamente en francés, así como las de italiano, para lo cual disponía de su propio vocabulario italiano-español.

No era extraño que el conjunto principal de los fondos, además de los Diccionarios, alguno tan significativo como el Moreri, y las diversas ediciones de la Biblia, entre las que destacan la Políglota, la Vulgata y la Magna, tratan materias de Teología escolástica, tanto de Teología dogmática, como de Teología Moral y comentarios a la Sagrada Escritura, con los principales tratadistas de la Baja Edad Media y de la Edad Moderna, algunos de cuyos tratados eran manuales que sirvieron para la formación intelectual del clero mirobrigense, secular y regular, aunque no podemos hoy verificar las obras que integraban la biblioteca del Seminario Civitense, que pudimos consultar durante décadas en una pequeña sala del edificio, donde destacaban los múltiples libros en pergamino.

En este punto, parece que debe reseñarse la escasa importancia que los redactores del catálogo atribuyen a la personalidad de los autores y trascendencia de su obra, mientras que, siguiendo un enfoque particular de ese mundo ilustrado, asignan mucho relieve a la presentación formal del libro, en pasta o en pergamino, separando incluso, en una de las bibliotecas privadas, los dos tipos de presentación de la obra intelectual, lo cual nos recuerda la actitud francesa frente al retablo de plata de la catedral Civitense, que asignaron mayor valor al peso del metal precioso, que a la obra artística, ya que si lo hubieran tenido presente no hubieran despojado al primer templo diocesano de semejante adorno.

No abundan los libros jurídicos, pero tampoco resultan ignotos, como vemos en el ámbito del Derecho canónico, aparte de Próspero Lambertini, las obras de Gmeiner, Cabassutio, Schmier o Del Vaulx,

No podemos olvidar que Ciudad Rodrigo era una población con inquietudes intelectuales de todo tipo, no solo religiosas, y adscritas a las obligaciones de los afectados, como vemos en los abundantes libros de liturgia, breviarios y misales, indispensables para los clérigos, con mucha presencia de diversos autores y multitud de volúmenes dedicados a la predicación, a través de los libros de sermones, así como los tratados de Cirujía para el médico-cirujano, entre los que destaca el tratado de los especialistas asturianos Velasco y Villa-

verde, que fue referente obligado para todos los profesionales europeos del siglo XVIII, y en la siguiente centuria.

Concluimos estas breves anotaciones con la relevancia que presentan los libros de Literatura hispana, desde Cervantes a Quevedo o Iriarte o Tirso de Molina, sin olvidar a los clásicos greco-latinos, como Tito Livio, Virgilio, Cicerón, Horacio, Terencio Africano o Quintiliano, así como a los libros de Historia, hispana y foránea, como el Rollin, sin minorar la relevancia que asignan a los hombres de la Ilustración francesa, quienes abrían nuevos horizontes en la cultura europea, con manifestaciones tan concretas como fue el Real Instituto Asturiano de Jovellanos, en su villa natal, incluso con las nuevas ideas políticas de Rousseau y Hobbes.

Ciudad Rodrigo, 25 de febrero de 2015, sirva de homenaje, en memoria de mi hermano Nicasio.

Jerónimo García Sánchez

Dr. en Farmacia